

radiocorriere



Domenica 25 settembre, alla presenza di numerose personalità del mondo politico e culturale, dei delegati delle Radio straniere aderenti al Premio, nonché di alti dirigenti della RAI, si è solennemente svolta a Venezia nelle splendide sale di Ca' Rezzonico la cerimonia dell'assegnazione del « Premio Italia ».

Sono state premiate tre opere ed altre sei segnalate: nove opere che verranno così ad alimentare i programmi delle Organizzazioni radiofoniche internazionali, e che la RAI metterà in onda durante la Stagione che va

PREMIO ITALIA

dall'inverno alla primavera dell'anno prossimo.

I risultati conseguiti in questa prima edizione del « Premio Italia » sono quanto mai lieti e significativi. Legittimo quindi pensare che, per il concorde interessamento di tutti gli Enti radiofonici aderenti e per l'importanza e la vasta eco internazionale che la manifestazione ha suscitato, le future edizioni

del Premio sapranno darci opere sempre più probanti. Verranno così ad esprimersi con nuove forze quei concetti di collaborazione internazionale — per l'affermazione dei nobilissimi ideali dello spirito, della cultura, dell'arte e della fraternità dei popoli — nei quali credono tutti coloro che operano per la Radio. Ideali che sono anche l'aspirazione di quanti, pur vivendo lontani dalle attività radiofoniche, ne sentono e ne comprendono il lungo travaglio ai fini di una sempre più viva e urgente necessità etica, sociale ed artistica.

Radiomondo

Con la partecipazione di 17 Nazioni e di oltre 100 espositori si è svolta dal 19 settembre al 2 ottobre a Trento la II Rassagna Internazionale della Stompa. La Mostra, che comprende tra l'altro delle sezioni dedicate ai giornali umoristici dell'Ottocento e alla caricatura, e una serie di giornali puerili, è stata una sintesi assai viva e completa dell'attività politica, culturale, scientifica, letteraria e sportiva della Stompa internazionale. Alla Rassagna ha partecipato anche il nostro Radiocorriere con una appropriata documentazione fotografica della sua attività editoriale.

Circa 11 milioni di automobili americane sono provviste di apparecchi radio; ora, con lo sviluppo assunto dalla televisione, si presenta il problema: potranno le macchine portare a spasso anche quest'ultima applicazione della radiotecnica? Per lo Stato del Massachusetts la risposta, è «No!». Nessuna automobile potrà circolare sulle strade statali se è munita di ricevitore televisivo: lo schermo può distrarre l'automobilista al punto di mettere in pericolo la sua stessa incolumità.

Nella stazione agricola sperimentale del College di Stato del Michigan, è stato costruito e sperimentato con successo un nuovo, semplice ed economico dispositivo per misurare l'umidità dei terreni. Esso consiste in un apparecchio elettrico collegato a vari blocchetti di gesso, della grandezza d'una scatola di cerini, appellati nel terreno a diversa profondità. Questi blocchetti assorbono o perdono l'umidità tanto rapidamente quanto il terreno. La misura di umidità uguale a quello del terreno. Facendoli attraversare da una corrente elettrica la resistenza da essi opposta è inversamente proporzionale all'umidità che li permea, dato che l'acqua è notoriamente ottimo conduttore, ed indica quindi esattamente il grado di umidità del terreno.

Nella modernizzazione degli istituti didattici, ci si avvale oggi ampiamente di quello che può chiamarsi la «psicologia del colore»: le aule scolastiche si presentano così con intagne verdi, gesso giallo, pareti di un delicato rosa pollido.

Le lavagne verdi sono fatte di lastre di vetro smerigliato e mentre eliminano ogni riflesso, trattengono bene con la loro tenue scabrezza i ghignori del gesso, il cui giallo canarino riposa l'occhio dell'allievo.

Tutto questo sembra una singolare applicazione della tecnica moderna, ma nella realtà queste realizzazioni si sono dimostrate della massima efficacia per il rendimento scolastico degli alunni.

La marina degli Stati Uniti ha approntato per le prove in mare un nuovo stabilizzatore costituito da un sistema di casse d'aperte ai lati della nave e collegate tra di loro da tubazioni munite di eliche che assicurano il veloce passaggio da una cassa all'altra dell'acqua di zavorra. Il motore che aziona le eliche è comandato da un computer elettrico, sensibile anche alle incitazioni più lievi, che provvede automaticamente a far affluire l'acqua nella direzione voluta. Il sistema può funzionare sia in navigazione che alla fonda.

STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTONOME		
	kC/s	metri		kC/s	metri			
Ancona	1429	209,9	Bari II	1348	222,6	Radio Sardegna	536	559,7
Bari I	1059	283,1	Bologna II	1068	286,9	Trieste	1140	243,3
Bologna I	1303	210,2	Bolzano	516	559,7			
Catania I	1104	271,7	Catania II	1429	209,9			
Catanzaro	1578	190,1	Firenze I	610	491,8			
Firenze II	1104	271,7	Genova I	986	304,3			
Genova I	1357	221,1	Messina	1492	201,1			
La Spezia	1429	209,9	Milano I	814	348,4			
Milano II	1357	221,1	Napoli I	1068	280,9			
Napoli II	1312	210,7	Roma I	1258	230,5			
Roma I	713	470,0	Torino I	986	304,3			
Palermo	585	531,-	Udine	1258	230,5			
S. Remo	1348	222,6	Venezia I	1222	245,5			
Torino II	1357	221,1	Verona	1348	222,6			
Venezia II	1492	201,1						

STAZIONI PRIME: Ancona - Bari I - Bologna I - Bolzano - Catania I - Catanzaro - Firenze I - Genova I - La Spezia - Messina - Milano I - Napoli I - Palermo - Roma I - Torino I - S. Remo - Udine - Venezia I - Verona
STAZIONI SECONDE: Bari II - Bologna II - Catania II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s	NAZIONE	kW	metri	kC/s
ALGERIA				Nice I - La Bragne	40	353,1	1185	INGHILTERRA			
Algeri I	20	318,8	941	Lille I - Champlain	100	247,3	1213	♦ Programma leggero			
Algeri II	10	31,34	9570	Clermont Ferrand	20	237,1	1321	Droitwich	150	1500	200
AUSTRIA				GERMANIA				Stazioni sincronizzate	—	261,1	1149
Vienna I	10	506,8	592	Amberg e Colonia	100	332	904	♦ Programma onde corte			
BELGIO				Coblenza	50	291	1031	da ore 5,00 a ore 8,00	8,00	31,55	
Bruxelles I (francese)	15	483,9	430	Frankoforte	40	251	1195	" 8,00	9,00	34,80	
Bruxelles II (flamminga)	15	321,9	922	Monaco di Baviera	60	42	6190	" 10,00	10,00	24,80-19,76	
FRANCIA				MONACO				" 10,00	11,00	19,76	
♦ Programma nazionale				Monte Carlo	130	313	959	" 17,00	16,45	19,76-16,84	
Paris I - Villebon	100	431,7	495	POLONIA	25	497,1	6035	" 16,45	16,15	19,76-16,84-25,38	
Bordeaux I - Nèac	100	229,4	1077	Varsavia I	50	395,0	758	" 19,00	19,00	14,84-25,38	
Gruppo sincronizzato	95	224	1339	SVIZZERA				" 20,00	22,00	25,38-31,55	
Gruppo sincronizzato	125	315,4	1399	Bernomünster	100	539,4	556	RADIO VATICANA			
♦ Programma parigino				Sottens	100	443,1	677	Orari e programmi in lingua italiana			
Limoges I - Nèac	100	443	640	Montceuel	15	237,1	1167	11,30 Domenica mt. 31,06 - 50,26 - 391			
Nancy I	20	410,4	731	INGHILTERRA				13,30 Domenica mt. 48,47 - 54,26 - 391			
Marsella I - Reaumur	20	400,5	749	North England	100	449,1	648	20,30 Tutti i giorni (escluso sabato)			
Paris II - Romainville	10	386,4	776	Scotland	100	391,1	767	mt. 31,06 - 50,26 - 391			
Strasbourg I - Brumath	20	349,2	859	Londra	100	373,1	874	21,15 Martedì Pro Oriente mt. 31,06-50,26-391			
Lyon I - Tramosoy	180	335,2	893	N. England H.S.	100	307,1	977	mt. 31,06 - 50,26 - 391			
Toulon I - Muret	100	328,4	815	Midland H.S.	60	296,2	1013	31,35 Giovedì Pro Venezuela mt. 31,06 - 50,26 - 391			
Rennes I - Thourie	100	309,4	1040	North Ireland H.S.	100	305,7	1050				

DOPO IL GIORNALE RADIO, ALLE ORE 13,20 SULLA RETE NAZIONALE:

LA CANZONE DEL GIORNO

trasmessa in accoglimento delle richieste degli ascoltatori alla SOCIETÀ KELEMATA - TORINO



Sensazione di benessere, nervi riposati, memoria pronta, fiducia in se stessi, sono tranquillo, energia, vitalità: questi sono i risultati che si ottengono col PHOS KELEMATA, alimento dei nervi e del cervello, stimolatore della potenzialità fisica e morale

Voi avete bisogno del

PHOS KELEMATA

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA
RADIO ITALIANA

DIRIZIONE:
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
ROMA: VIA BOTTICAI, 54 - TELEF. 689.051
AMMINISTRAZIONE:
TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172
PUBBLICITÀ:
C. I. P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE PUBBLICITÀ
MILANO: VIA MERVICINI, 11 - TELEF. 17.787
TORINO: VIA POMBA, 20 - TELEF. 62.621

Il conferimento del "Premio Italia,"

Il successo dell'iniziativa di quindici Enti di radiodiffusione per l'affermazione dei nobilissimi ideali dello spirito, della cultura, dell'arte, e per la fraternità di tutti i popoli

Lo sera di domenica 25 settembre un pubblico di eccezione si riuniva in Co' Rezzonico, sul Canal Grande, una delle più fastose dimore dogali di Venezia, per assistere al conferimento del primo «Premio Italia». Erano presenti personalità del Governo e del mondo politico; il ministro Javolo, l'ing. Ion Sparato, presidente della RAI, il colt. Lizio in rappresentanza dell'on. Gronchi, il prefetto di Venezia, dott. Gargiulo, il rappresentante del Patriarcato di Venezia ed altre autorità. Assistevano inoltre alla cerimonia un folto gruppo di artisti di vari campi di cultura, di studiosi di problemi radiofonici, di giornalisti, i rappresentanti delle Radio straniere, aderenti al Premio, nonché tutti i dirigenti della Radio Italiana con il direttore generale salvino Sestini.

Come i nostri lettori sanno, il gruppo del «Premio Italia», istituito a Capri nel 1948, è sostanzialmente quello di determinare e mettere in grado di affermarsi, nell'ambito del lavoro creativo contemporaneo, un vero e peculiare spirito radiofonico. Ed oggi il primo passo è stato compiuto. Un primo passo concreto verso l'instaurazione e l'affermazione di un'arte radiofonica che abbia i requisiti e i caratteri inconfondibili dell'autonomia e dell'originalità.

Secondo le disposizioni del regolamento, la Giuria Internazionale del «Premio Italia», era costituita quest'anno dai seguenti delegati: Heinrich Kraftik (Austria), Luigi Angelini Rota (Città del Vaticano), Paul Gilson (Francia), Herman Grisewood (Gran Bretagna), Giulio Razzi (Italia), Florent Fels (Monaco).

Mancava solo il delegato dell'Ente, che convocato a termine di regolamento, essendo la Giuria composta dai delegati dei primi sette paesi; nell'ordine alfabetico francese aderenti al Premio e presenti a Capri, si era trovato all'ultimo momento nell'impossibilità di arrivare. A questa Giuria che si è riunita a Venezia dal 16 al 24 settembre sono stati presentati da parte di 12 organismi di radiodiffusione fra i 15 aderenti al «Premio Italia», 21 opere che, registrate, sono state ascoltate nel Ridotto di Ca' Giustinian, a Venezia, attraverso gli impianti appositamente predisposti dalla RAI.

Le conclusioni della Giuria, la quale doveva attribuire un premio a un'opera musicale o musicale-letteraria creata per il microfono che tenesse conto delle esigenze e delle possibilità speciali della Radio, sono state ufficialmente presentate dal Presidente della Giuria stessa, Paul Gilson, direttore dei

programmi della Radiodiffusion Française, nel 4 cerimonia di domenica sera. Egli annunciava l'assegnazione dei seguenti premi:

Primo Premio, costituito da una somma equivalente a 20.300 franchi svizzeri;

Frédère Général, commedia-farsa di Jacques Constant, musica di Claude Arrieu, presentata dalla Radiodiffusion Française - Francia.

Secondo Premio, equivalente a una somma di 6000 franchi svizzeri: *La vecchia e veridica storia di Rumpelstilzkin*, testo di Francis Dillon, musica di Francis Collinson presentata dalla B. C. C. - Inghilterra.

Terzo Premio, equivalente a una somma di 4000 franchi svizzeri: *Chanson perdue*, s.m. radiofonico di Pierre Rocher, musica di Lewinek presentato da Radio Montecarlo - Monaco.

La Giuria ha tenuto inoltre a ringraziare tutti coloro le cui opere non sono state premiate, per il contributo, veramente efficace, da essi dato al progresso della Radio sul piano artistico.

Ed è per questo motivo che essa ha voluto raccomandare agli organismi aderenti al Premio la diffusione delle seguenti opere:

Serenata in fa maggiore per nove strumenti, di Walter Goldschmidt (presentata dalla Ravag, Austria).

Le paysan qui meurt, piece radiofonico di Herman Terlinkck, Musica di Victor Legley (presentata dall'Institut National de Radiodiffusion Sezione Flamming, Belgio).

La Symphonie allégorique, parole e musica di Henri Sauguet (presentata dalla Radiodiffusion Française, Francia).

Mondi celesti e infernali, musica di Gian Francesco Malpiero (presentata dalla RAI, Italia).

Saint François d'Assise, testo di William Auguel, musica di Arthur Honegger (presentata dalla Société Suisse de Radiodiffusion Svizzera).

Commedia di un'opera radiofonica di Boslav Martinu, testo di V. K. Klitpera (presentata dalla Ceskoslovensky Rozhlas, Cecoslovacchia).

Appiust vivissimi da parte di tutti i convenuti, accogono le dichiarazioni del sig. Gilson, al quale segue l'on. Sparato, presidente della Radio Italiana, che pronuncia il seguente discorso:

Eccellenze, Signore e Signori.

È stato detto, con un paradosso, che il nostro è il secolo dei premi.

Premi letterari, premi artistici, premi musicali, premi scientifici, premi cinematografici si susseguono, infatti, l'uno all'altro, per segnalare al pubblico, ora questa e ora quell'opera, come meritevole della sua attenzione.

In questa inflazione di premi, quelli che questa sera vengono assegnati, non possono essere considerati, secondo il mio avviso, come tanti altri premi.

Il carattere internazionale, la procedura del concorso, il carattere radiofonico, in stessa entità dei premi, pongono il «Premio Italia», di diritto e di fatto, tra quelle grandi iniziative in favore dell'arte contemporanea che in storia pur severo giudice, ricorderà anche in futuro.

Con il «Premio Italia» possiamo dire che si è chiusa, quasi ufficialmente, una polemica astratta sul minore o maggiore diritto della radiofonia di entrare nel mondo

delle Muse. E questa polemica astratta si è chiusa con un atto concreto, con l'unico argomento valido nelle dispute estetiche, che è quello di indicare un'opera, i cui valori radiofonici siano così preminenti e artisticamente originali da rimovere le obiezioni più insistenti e da svelare, una volta per sempre, l'inconsistenza del problema stesso.

Ma queste cose e superficiali sottolineare a uomini che nella radio hanno sempre creduto, tanto da farne lo scopo principale della propria vita e da dedicare ad essa il meglio delle proprie energie. Ed è ancora più superficiale sottolineare la presenza di artisti che non da oggi credono nella libertà inconfondibile del linguaggio radiofonico, tanto da ritrarre se stessi e il loro mondo, proprio con questo linguaggio e da sentirne tutta la sua completezza espressiva.

Il «Premio Italia» ha però un significato che va anche oltre il fatto artistico, e a me piace sottolineare soprattutto questo significato, lasciando agli studiosi di estetica radiofonica il compito di approfondire il giudizio sulle opere che hanno meritato l'attenzione ed il consenso dell'autorevole Giuria internazionale.

Questo significato è dato innanzi tutto dal carattere internazionale dell'iniziativa.

Se è vero — come è vero — che l'arte non conosce e non deve conoscere frontiere, che l'arte non ha bisogno di ritmi sul passaporto, tanto più non deve conoscere né frontiere né barriere la radio, le cui onde corrono liberamente per tutto il mondo e da tutti possono essere ricevute.

Perché l'universalità della radio è non solo un fondamento attribuito artistico, ma anche un attributo che si potrebbe dire fisico. Quindici Enti radiofonici di quindici Paesi d'Europa hanno promosso e sostenuto questo importante Premio della Radiofonia.

Quindici Enti radiofonici di quindici Paesi d'Europa si sono trovati concordi nel riconoscere e nello stimolare, con questo Premio, in funzione altamente vincente della radio.

A nessuno può sfuggire l'importanza di questo nobile contributo



Il presidente della Giuria Paul Gilson, direttore dei programmi della Radiodiffusion Française, annuncia l'esito del concorso.

di questa ideale concordia che, se non è nei voti di tutti, sarà approfondita ed ampliata in altri campi, oltre che nell'arte, potrà sicuramente giocare alto pace del mondo. Questo, infatti, era il sogno di Guglielmo Marconi e di quanti contribuirono all'invenzione e allo sviluppo della radio: dare all'umanità uno strumento, la cui potenza espressiva e la cui efficacia penetrativa, rendesse più agevoli le relazioni internazionali, favorisse la conoscenza e la comprensione reciproca fra i popoli, consolidasse la pace nel mondo.

Anche sotto questa prospettiva va inquadrato, quindi, questo « Premio Italia », come un concreto contributo a quell'ideale di pace al cui servizio le nostre Radio sperano. Noi siamo certi perciò, che la collaborazione radiofonica internazionale, divenuta più viva in questa circostanza, avrà opportune occasioni per svilupparsi sempre più.

Milioni di ascoltatori seguono i nostri programmi. La radio esercita su di essi una forte esortazione, che noi abbiamo il dovere, a fin di bene, di alimentare.

E' vero che ogni popolo ha la radio che si merita, ma è anche vero che ogni radio ha gli ascoltatori che si merita.

Sia quindi a noi, uomini responsabili dell'opera educatrice e culturale che renderà la radio strumento sempre più essenziale e benefico per la vita dei popoli.

Eccellenza Signore e Signori, a nome della Radio Italiana esprimo il più vivo ringraziamento a tutte

le Radio qui autorevolmente rappresentate, e a quanti, Enti e persone, hanno contribuito al successo di questo Premio internazionale e hanno voluto assistere a questo cerimonioso, in modo particolare ringrazio S. E. il Ministro Jervolino, che qui rappresenta il Governo d'Italia.

Da questa città dell'arte, che è sempre stata luogo di incontri ideali per gli artisti di tutto il mondo, non può che partire un augurio: possono le radio di tutti i continenti sentirsi sempre più unite e solidali in quell'opera di bene che esse possono e vogliono compiere.

Con questa certezza, anzi con questa certezza, la Radio Italiana auspica anche per gli anni avvenire, il migliore successo a questa comune iniziativa per l'affermazione del nobilissimi ideali dello spirito, della cultura dell'arte, per la fraternità di tutti i popoli.

Dopo che il discorso dell'on. Spaliero è stato tradotto in francese e in inglese, prende la parola il ministro Jervolino, che reca il compiacimento del Governo italiano per questa prima realizzazione di una iniziativa che collega gli uomini nella più nobile delle ricerche: quella di creare una nuova forma d'arte.

Il Governo italiano è fiero — egli dice — che, solo a pochi anni dalle distruzioni che hanno dilaniato il nostro Paese, un clima di costruttività e di pace fecunda nel lavoro e nella solidarietà sociale crei, anche per questa manifestazione internazionale, l'ambiente storico e ne-



Il superbo palazzo di Ca' Rezzonico sul Canal Grande. (Foto Giromelli - Venezia).

cessario non solo allo sviluppo di ogni più moderna conquista della tecnica ma anche alla comprensione di un'arte sotto tanti aspetti, nuova, come quella nata dalla radiodiffusione.

Come tante opere di alto valore sociale che il nostro Governo si propone di portare a termine, anche l'istituzione del « Premio Italia » sembrava, in un primo tempo, non priva di difficoltà. Con viva soddisfazione constatiamo che —

con la collaborazione di molte nazioni e con il volere fermo di realizzare o di valorizzare il bello — il « Premio Italia » è oggi assegnato.

Ciò avviene con l'unanime consenso sia di quelle nazioni che, in questo visse segnalare le loro opere, sia di quelle che — pur non essendo tra le vincitrici — hanno, attraverso questa iniziativa, sottolineato la loro reale volontà di fare anche di un'arte nuova un mezzo di fraterno collegamento dei popoli.

Pertanto a nome del Governo — mente manifestiamo la nostra simpatia alla Radio Italiana ed al suo dinamico Presidente che a Capri si fece promotore di questa iniziativa coronata dal più soddisfacente successo — risolviamo un riconosciuto saluto alle nazioni che, con le opere d'arte presentate, hanno voluto dare maggior lustro a questa manifestazione così importante, così significativa, così ricca di promesse augurali.

Dopo la lettura delle traduzioni di questo discorso, strumentisti della Radio Italiana diretti da Mario Rossi, hanno svolto un programma di Musiche Veneziane del XVII e XVIII secolo, contenente pagine di Cavalli, Legrenzi, Marcello, Vivaldi. Hanno collaborato a questa deliziosa parentesi musicale, le signore Graziella Scutolo e Giulietta Simonato, i signori Cesare Valletti e Franco Calabrese.

Un altro programma musicale, contenente pagine di Monteverdi, Padovano, Lotti, veniva offerto dalla RAI la sera del 27 a Palazzo Vendramin-Calergi, sede della RAI di Venezia. A questo concerto partecipavano le signore Ingy Nicolai, Ester Orel, Giulietta Simonato, i signori Valletti e Calabrese, il Gruppo Strumentisti della Radio Italiana diretto da Roberto Lupi e il maestro Giorgio Favaretto al cembalo.

Con questo concerto avevano termine le manifestazioni ed i lavori del primo « Premio Italia » dei quali uomini di Radio appartenenti a quindici organizzazioni radiofoniche diverse avevano potuto trarre deduzioni, esperienze, orientamenti per i loro futuri lavori. C'è dunque la speranza — per non dire la certezza — che se la prima edizione del « Premio Italia », per il concorde interessamento di tutti gli aderenti al Premio, ha saputo produrre così significativi risultati, nelle edizioni future esse potrà raggiungere mete ancora più alte, come è nei voti di quanti operano per la radio. E non solo di essi.

**

Assegnato il Premio Italia, i delegati degli organismi aderenti si sono riuniti in assemblea generale, per stabilire le norme da seguire per l'assegnazione del premio per l'anno 1959, e per discutere alcune modifiche al regolamento, rite-



Théo Fleischmann direttore generale dell'I.N.R. belga e presidente dell'assemblea dei delegati degli organismi aderenti al Premio.

nute opportune, dopo l'avvenuto primo esperimento.

I lavori si sono protratti dal 26 al 29 settembre e si sono svolti nel Ridotto di Ca' Giustinian.

E' stato innanzi tutto approvato, per acclamazione, che il Segretario per l'assegnazione del Premio rimanga affidato permanentemente al nostro Paese, quale giusto riconoscimento del fattivo lavoro svolto per il premio 1949.

E' stata poi approvata una

Il segretariato del « Premio » assegnato permanentemente all'Italia

mazione tendente a trasformare il Premio Italia in una « Fondazione » da costituirsi secondo le norme in proposito stabilite dalle vigenti leggi italiane. Lo svolgimento delle pratiche relative è stato demandato al direttore generale della Radio Italiana, Natalino Serenzi.

Sono state poi discusse le modifiche da apportarsi al regolamento secondo le proposte presentate da una Commissione di Studi appositamente costituita. Secondo il nuovo regolamento proposto, il Premio Italia verrà assegnato, negli anni pari, alle opere letterarie con o senza musica e negli anni dispari, alle opere musicali con o senza testo, e sarà riservata alla Giuria la possibilità di attribuire, ogni anno un premio ex aequo. Per la somma da assegnarsi nei singoli premi sono state indicate la cifra massima e la cifra minima. Sono state altresì precisate alcune modalità per semplificare il meccanismo di rotazione per il rinnovamento annuale della Giuria.

Le conclusioni della Commissione di studi sono state approvate all'unanimità nella seduta di giovedì 29 settembre, al termine della quale il presidente della assemblea, Théo Fleischmann, direttore generale dell'Institut National de Radiodiffusion Belge, ha detto:

« Il Premio Italia è nato tra il poema dei fiori di Capri e perviene alla sua prima realizzazione fra il poema delle acque di Venezia. Dobbiamo essere tutti lieti. Questa prima realizzazione è una cosa infinitamente interessante per ognuno di noi.

La prima, la grande esperienza è fatta! Noi ne attingiamo un insegnamento che si riflette già in questo nuovo regolamento che abbiamo ora approvato, e che servirà anche per l'avvenire ad ogni Organismo di Radiodiffusione per orientare le ricerche e le iniziative in favore del Premio Italia.

Tutti di gran cuore, teniamo a questo Premio Italia. E' un'iniziativa estremamente generosa, e noi non felicitaremo mai abbastanza i nostri amici italiani di averla presa l'anno scorso. Noi siamo attaccatissimi a questo Premio, come è provato dai nostri odierni lavori. Noi vogliamo che il Premio Italia sia il grande Premio Internazionale della Radio: e lo sarà appunto perché noi lo vogliamo ».

Dopo avere ringraziato con commosse parole la Radio Italiana e il Segretariato Generale per l'attività svolta per l'assegnazione del Primo Premio Italia, il signor Fleischmann ha concluso:

« Siamo rimasti estremamente soddisfatti dell'esito del Primo Premio Italia. Ed ora diciamo insieme col nostro ringraziamento il nostro arrivederci. E' un arrivederci molto tralerno e tanto riconoscente ».

Con le parole del signor Fleischmann, accolte con espressione di vivo consenso da parte di tutti i delegati presenti, l'assemblea ha chiuso i suoi lavori.

A tutti i delegati presenti e a quelli che per indegoli impegni non hanno potuto partecipare ai lavori a Venezia, la Radio Italiana esprime il proprio ringraziamento per la servita collaborazione e fa sue le parole augurali conclusive del delegato belga: « A tutti un affettuoso arrivederci ».

LE OPERE E GLI AUTORI PREMIATI

I tre lavori premiati sono stati oggetto di due audizioni particolari, ricche di un ristrettissimo pubblico composto della giuria al completo e di un esiguo, selezionato gruppo di critici. La perfetta attrezzatura tecnica della Radio Italiana ha concesso l'attuazione di ottime audizioni.

Prima di passare a illustrare brevemente i tre lavori premiati, vogliamo sottolineare la promessa fatta al microfono la sera del 26 settembre dal direttore generale, dott. Sereni. Egli ha detto: « Oggi che le promesse sono diventate realtà ci troviamo di fronte ad un fatto preciso: con tre opere premiate e sei opere segnalate, nove opere verranno ad alimentare i programmi delle Organizzazioni radiofoniche europee, nove opere prodotte da ingegni che hanno lavorato esclusivamente per la radiofonia. E, nei primi, vogliamo dare un piccolo annuncio che, credo, sarà gradito dagli ascoltatori italiani. Le nove opere, e cioè le tre premiate e le sei segnalate, saranno messe in onda dalla RAI e diramate dalle antenne della Radio Italiana durante la stagione che va dall'inverno alla primavera dell'anno prossimo. In questo modo, tra l'altro, si realizza anche uno degli scopi che noi ci proponiamo con l'istituzione del "Premio Italia": la RAI, dando questa prima realizzazione, si assicura che anche le altre Organizzazioni radiofoniche seguano il suo esempio. E allora gli autori delle opere radiofoniche, che sempre hanno il timore di veder sfumare nella brevità del tempo della trasmissione e il frutto del loro lavoro, acquisteranno nello spazio quello che nel tempo non si riesce a fermare. Un'opera radiofonica, anche la più indovinata, può chiedere al massimo il diritto di essere replicata una volta. Forse, ripresa a scadenza di mesi una seconda e terza volta, ma non più. La radio brucia le tappe e brucia le opere.

In questo modo, collegandosi con le altre Organizzazioni radiofoniche, noi offriamo a tutti coloro che vogliono dare la loro adesione a questa nuova manifestazione, che noi

stessi abbiamo in qualche modo creato. In possibilità che l'opera del loro ingegno e della loro preparazione artistica possa acquistare nello spazio quello che il tempo brucia alla radio ».

Proponenti nobilissimi che sorpremono, più d'ogni altra iniziativa, l'ambiguo effetto di una partecipazione continua e profonda del mondo dell'arte e della cultura al mondo della radio. Ed ecco ora quelle notizie sulle caratteristiche dei lavori premiati.

Frédéric général è stato definito dai due autori: commedia-farsa. Ma *Frédéric général* è soprattutto un lavoro polemico; e se è vero che la polemica può anche sconfinare e toccare fondo nella farsa, questa, tuttavia resterà sempre un semplice espediente transitorio. E tanto accade nel lavoro di Constant. Inoltre è da tener presente che *Frédéric général* mantiene la sua polemica su un tono estremamente attuale, in un argomento sofferto, in profondità, da tutti i popoli indistintamente: la guerra. In una sorta di premessa filosofica e etica al lavoro, Constant scrive:

« Di tutte le sciagure che hanno sconvolto il mondo, la guerra è la più mostruosa. In ogni tempo gli uomini, sia per ambizione o per avarizia, sia per gelosia e cattiveria, hanno sempre morito e ucciderli, si distruggersi.

Per far ciò in maniera ancor più ingegnosa essi hanno creato la così detta *Arte militare*.

Nel disordine attuale e in confusione, che presiede ai destini dell'umanità, facilmente si comprenderanno le responsabilità gravanti di certi "grandi" che per ambizione e sete di potere negano che i conflitti possano essere risolti altrimenti che con la guerra.

E' regola di questi "grandi" che le leggi debbano tacere quando risuoni la strepito delle armi.

Ma la guerra soffoca la voce della natura, della giustizia, della religione e dell'umanità. Insieme ad essa si fanno avanti la fame, la disperazione, la desolazione.

Ecco i frutti della guerra. Ed ec-

co — termina Constant — perché ho scritto *Frédéric général*, storia di un generale che disgraziatamente non è mai esistito ».

Constant, con questa premessa, è riuscito in modo davvero originale a tracciare una situazione di forte e continua efficacia educativa, sì che il mezzo radiofonico si avvale di tutti i suoi requisiti, altrettanto efficaci, per giungere allo sdoppiamento della personalità del personaggio; cioè di *Frédéric général*, in *Frédéric morto* e *Frédéric vivo*. Infatti questo lavoro radiofonico è stato concepito — per confessione dell'autore medesimo — e realizzato con l'intenzione di raggiungere quanto è possibile una suggestione visuale con il solo mezzo audio. In altre parole si è tentato di costruire un vero e proprio film radiofonico, usando di tutte le risorse fornite dalle diversità delle voci, dalla vivacità del dialogo, dall'intervento musicale, e, tanto, a memoria ogni volta il racconto che *Frédéric morto* fa di *Frédéric vivo*.

Frédéric è una dei tanti inutili generali, comandanti di armate, di cui è piena la triste storia dell'umanità. Uno eguale all'altro. Nel lavoro di Constant, il morto *Frédéric*, il quale non è più ormai che un freddo monumento, anzi due monumenti: uno nella città natale, Dublino, l'altro in quella della morte, Copenaghen; il morto *Frédéric*, si diceva, può che raccontare commenta e moralizza, sotto il tono della polemica e dell'ironia amara e crudele, le gesta del piccolo uomo che si crede grande generale, che è vittima della sua, quasi ignara, ambizione, che si vede uccidere, ma ad una, tutte le sue più vive ed umane aspirazioni: l'amore materno, l'amore per la donna del cuore, e perché? perché il suo bicario puntato di generale condottiero si arricchisce ogni volta di nuove più paynesche penne. Egli, il *Frédéric vivo*, cerca talvolta di fuggire a sì miserabile destino, ma la gloria militare gli sta alle calcagna implacabile, simile a una draultrice. La gloria di *Frédéric* è l'infelicità di *Frédéric vivo*. Ma egli è cieco, non vede. Vede solo *Frédéric morto*. Questa, in breve, la linea morale e sociale del lavoro.

Jacques Constant autore del testo è una personalità francese assai nota e apprezzata negli ambienti artistici internazionali. E' egli un abile e brillante giornalista, un ardito sennarista, autore di numerosi dialoghi, regista. Egli ha collaborato, con incarichi di primissimo piano, a 45 film restati famosi nella storia cinematografica. Basterà ricordare *Pépé le Moko* con Jean Gabin; *La Dame aux Camélias*, con Y. Printemps e P. Fresnay; *Jenny*; *La Dame de Monte Carlo*, con Dita Parlo; *Le chemin de Rio*, S.O.S. *Salara*, *Idée*, con la Darrinax. Egli stesso ha scritto e realizzato: *Compagnon 13*, con Gahrio e Alire Field; *Dernier Refuge*, con Dalio, N. Balin, ecc. In America è assai noto per *Sinfonia Argentina*.

Claude Arrieu, che ha realizzato il commento musicale, è una interessantissima personalità musicale francese. Allieva di Dukas e di Ducas, essa è pronta a cimenti musicali audaci e polemici. Lavora nel campo della musica che potremmo definire « pura » e, contemporaneamente, non rifiuta di prendere parte, sempre con la musica, alla realizzazione di progetti artistici rientranti nel



Jacques Constant



Claude Arrieu



Pierre Rocher



Francis Dillon



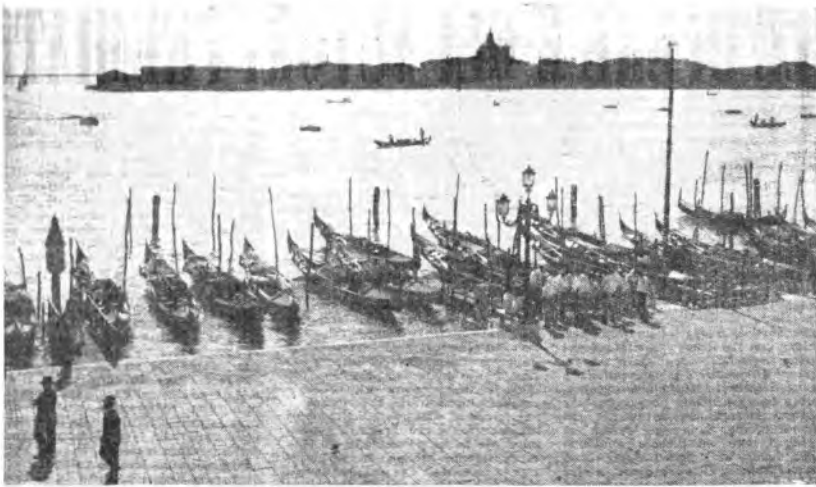
Francis Collinson

rampo del teatro, del cinema, della radio, persino del music-hall, dove il compositore deve unire alle sue doti naturali il senso drammatico e comico, il gusto particolarmente vivo del ritmo e dell'immagine.

Ricchissima è la sua produzione musicale: concerti per pianoforte e orchestra, per violino, flauto; un famoso trio per archi e pianoforte, una bella sonata per violino, liriche ecc. Molti componimenti musicali per film. Una cantata su testo di P. Eluard in collaborazione con A. de la Tourasse.

Il secondo lavoro premiato, *La vecchia e vecchia storia di Rumpelstiltskin*, possiede anch'esso un evidente, marcatissimo anzi, carattere polemico suggerito dagli avvenimenti che l'ultima guerra ha determinato tra i popoli. Sotto l'aspetto della vecchia favola del nano Rumpelstiltskin si avvicinano, con un ritmo martellante, le allusioni alla nostra situazione economica, o a quella della Gran Bretagna in particolare.

Un mugugno vanta le doti straordinarie di una sua figliola, Cecilia, e non si perita di farlo, ancor più apertamente, con il re in persona. Allora questi sente che Cecilia è addirittura capace di mutare la paglia in oro con una semplice filatura, al re si aprono nuovi orizzonti... per le casse del suo Stato che sono in condizioni non davvero floride. Ed è così che Cecilia va a Corte dove, sotto minaccia di morte in caso di inadempimento, deve mutare in oro purissimo grossi mucchi di paglia. La ragazza che non sa affatto di possedere le doti magiche che in lei il padre ha tanto inventandole, si disperde. Ma a rincuorarla ecco apparire un nano che fa lui il miracolo. Il re è commosso. L'indomani, dinanzi allo spettacolo dell'oro purissimo in luogo della paglia. Una seconda volta chiede che Cecilia rinnovi il miracolo, e in una seconda volta il nano, che non dire il suo nome alle ragazze, ma che in realtà si chiama Rumpelstiltskin, asserendo il desiderio del re il quale seguita a credere nelle doti soprannaturali di Cecilia. Infine, la terza volta, il nano



Venezia, nella luce tremolante della sua laguna e delle sue calie, esprime tutta la fugacità della vita.

si presta a non smentire le virtù magiche della ragazza figlia del mugugno, ma a un patto: il figlio che nascerà dal matrimonio di Cecilia col re, poiché certamente il re ora «poserà Cecilia, dovrà essere suo: Cecilia accetta. Ma quando il bimbo è davvero nato e il nano si presenta a reclamarlo, Cecilia si ribella. Nulla da fare: Rumpelstiltskin è più forte, e scompare col bimbo. Il re lo fa ricercare per tutto il suo regno. Da ultimo, un messaggero racconta d'aver visto un piccolo essere danzare e cantare così: «mai la regina indovinerà il mio nome». Ma Cecilia, faticata parlare dinanzi il nano, gli dice chiaramente il nome: Il

nano deve credere e consegnare il bimbo.

Sotto questo labile velo di fiaba, è viva e fortemente contrassegnata la satira alla vita della società moderna. Qualche esempio di questa satira, illustrata nel linguaggio dei personaggi: al principio, un recitante dice: «essi non avrebbero mai creduto che le calze di seta si fanno col carbone o l'alluminio». Così, la scena del mulino mette in mostra una arena ricca di presunti e di luturi; contrasta con il rigido tesseramento dell'Inghilterra. La paglia sta a rappresentare le materie prime che l'Inghilterra esporta in America e che ritorna sotto forma di dollari (l'oro). Ecco poi diretta allusioni agli interessi dell'Inghilterra nelle Colonie, interessi cui gli inglesi hanno dovuto rinunciare contro dollari. E così via.

Francis Dillon autore del testo è nato nel 1899. Dopo aver lavorato in Canada, Inghilterra, Irlanda, egli fu inviato in Russia durante l'ultima guerra servendo per 18 mesi nella *Russian Army*, indi, passò in India. Dal 1928 collabora alla BBC. L'ultima guerra lo vide specialista di programmi radio in Russia, Cina, Inghilterra. Egli non solo si è dimostrato capace nell'organizzare programmi radiofonici ma si è fatto assai apprezzare come produttore e scrittore di lavori radiofonici. Egli può essere considerato oggi uno dei esperti, in questo campo, della BBC.

Francis Collinson autore della musica, è nato ad Edimburgo nel 1898 figlio del dr. T. H. Collinson organista della Cattedrale di S. Maria in Edimburgo. Studiò musica con suo padre e Sir Donald Tovey presso l'Università di Edimburgo. Diresse orchestre londinesi, in rappresentazioni teatrali ed esecuzioni sinfoniche. Per la radio, cominciò a scrivere lavori originali nel 1942. E qui la sua produzione è veramente notevole. Dove egli si distingue è dove egli si è fatto particolarmente apprezzare: nei lavori a carattere satirico e, quasi, burlesco. Nel quale genere rientra il lavoro presentato al Premio Italia.

Il terzo lavoro premiato, *Chanson perdue*, è un vero film radiofonico,

co, specie di commediola brillante, a sfondo sentimentale, senza alcuna intenzione polemica o satirica, ma tessuta per divertire semplicemente e velocemente. Anche questo è un esempio della multiforme letteratura radiofonica e i due autori Pierre Rocher e Kurt Lewinek, specialisti in materia, hanno raggiunto il loro scopo con altrettanta semplicità. È la storia di un giovane che si mette alla ricerca di una bella hostess della Compagnie AirFrance, di cui non ricorda che una canzone. E su questo elemento della canzone perduta si basa il nesso del racconto in cui si aprono il vero numero; elementi derivati o secondari sempre a tono col principale.

Il testo di *Chanson perdue* è di Pierre Rocher, che nato ad Alençon, in Normandia, è oggi uno dei più noti giornalisti della stampa francese. Da vent'anni egli si è trasferito sulla costa francese del Mediterraneo ed è stato da prima il «leader» dell'*Espresso de Nice*, oggi del *Nice-Matin*. Non solo giornalista, egli è il film lo ha attratto con propensione a sé, e per il film molto ha lavorato. È l'autore di soggetti quali *Jenny, Vire-Vent*, lavori che hanno avuto molto successo.

Collabora regolarmente a radiofonici, sostenendo brillanti e interessanti rubriche, quali *La purcella di Mulano*, dove l'elargenza dello spirito si mescola alla sottigliezza dell'ingegno delle avventure alla *Marivaux* e alla *Musset*.

Kurt Lewinek, autore della musica, nato a Berlino da madre rumena-slavacca e da padre d'origine israelitica, giunse in Francia verso i vent'anni, dopo aver lavorato con Carrelli e Piscator a Berlino. Egli aveva già collaborato, per la parte musicale, al *Congresso di discreto*, uno dei più felicitosi film di tutte le serie, che, e ad alcune operette: *Bal au Saouy*, ecc. Stabilitosi a Nizza divenne il musicista ufficiale dei film di Eric von Stroheim *Le signal rouge*, ecc. Egli è un profondo conoscitore di opere musicali classiche; questo conoscenza gli consente di poter affrontare lavori d'impegno sia nel campo del film, sia in quello della radio.

Ecco i risultati
dei primi sorteggi

di *Radioinvito* D'AUTUNNO

Domenica 2 ottobre 3 motoleggere Guzzi sono toccate in sorte a

(16) N° 201.990 - ZANOLI GIUSEPPE di Pavia
Robbio (Pavia) Casina Oriate - nuovo abbonamento
in ritardo in data 2/9/49 - 201.740 203.874 CAR-
MELENGO PASQUALE di Genova - Bari - via
De Giosa, 97 - nuovo abbonamento contratto in
data 6/9/1948 - 201 N° 201.856 MANGERINI
CONCETTA di Genova - Palermo - Via Arca, 107
terzo, 26 - nuovo abbonamento contratto in data 2/9/1949

settimanalmente il *radioCorriere* pubblicherà l'elenco dei sorteggi

di *Radioinvito* D'AUTUNNO

Altre 37 motoleggere Guzzi attendono di essere sorteggiate fra tutti
coloro che, a partire dal 10 settembre, avranno contratto un nuovo
abbonamento alle Radioaudizioni

consigliate

i vostri amici ad abbonarsi alle radioaudizioni

La risonanza internazionale del "Premio Italia,"

I primi commenti della stampa estera e le dichiarazioni del direttore generale della Radiodiffusion Française, Wladimir Porché

L'esito del Primo Premio Italia ha avuto vasto ed immediata risonanza in campo internazionale e già le riviste radiofoniche, che al momento di andare in macchina hanno potuto ricevere in tempo dai loro corrispondenti le prime impressioni, ne parlano con vivo interesse. Ecco cosa dice *Radio 49*, il settimanale radiofonico francese: « *Ripetiamo che questo Premio Italia sottolinea il valore internazionale dell'arte radiofonica e anche i felici risultati che si possono ottenere, dandosi con accanimento a un lavoro di ricerca, quale quello compiuto negli studi della Radiodiffusion Française.*»

« *Radioprogramma*, il settimanale radiofonico del Canton Ticino: *Lo scopo dunque di attrarre verso la radio i più illustri nomi dell'arte è stato pienamente conseguito e questo da solo può considerarsi un grande successo. Da oggi i maestri del pensiero e della musica hanno cominciato a collaborare fattivamente con la Radio, non solo con dei contatti sporadici.*»

Ma la migliore testimonianza di quello spirito di collaborazione internazionale vivamente auspicata da tutti coloro che, come ha sottolineato l'on. Spataro, credono nella radiofonica e per essa operano, ci pare che sia data dalle dichiarazioni del direttore generale della Radiodiffusion Française, Wladimir Porché, trasmesse da tutte le stazioni della Rete nazionale francese e che qui riportiamo:

« *Siamo stati ricevuti a Venezia*

nello stesso spirito con cui, nei tempi passati, il doge Pascari ricevette i suoi ospiti francesi.»

« *Non supremamente d'averlo esprimere quanto siamo grati al presidente della RAI, Spataro, al mio eminente collega italiano, Sernesi, al segretario generale del Premio Italia Zaffroni, ed ai suoi collaboratori, del modo col quale essi ci hanno ricevuto, per tutte le attenzioni che ci sono state prodigate, per tutte le espressioni di stima e di amicizia che abbiamo continuamente ricevute. Al sentimento della nostra riconoscenza si aggiunge, del resto, la nostra ammirazione, poiché era senz'altro impossibile intraprendere meglio e meglio organizzare questo torneo senza precedenti, negli annuali della Radio questa prima competizione internazionale d'arte radiofonica. Il Premio Italia è dunque stato attribuito per la prima volta, ieri sera, durante una cerimonia che si è svolta in uno dei più nobili palazzi di Venezia, Ca' Rezzonico. Quindici Organizzazioni di Radiodiffusione avevano presentato 21 produzioni. La Giuria internazionale ha creduto opportuno attribuire il primo dei tre premi a un'opera francese, a una produzione della Radiodiffusion Française, "Frédéric Général", di Jacques Constant, musica di Claude Arrieu, realizzazione di Jean Jacques Viéne.*»

« *Siamo estremamente felici, non solamente per gli autori, i cui meriti sono stati riconosciuti, ma anche per il nostro "club sperimenta-*



L'architettura di Venezia è da secoli l'affermazione stessa dell'arte.

tale", questo modesto laboratorio che, nel marzo del 1946, affidavo alle cure e allo spirito animatore di Jean Tardieu, e per l'insieme delle "equipes" della Radiodiffusion Française; ma siamo ugualmente molto fieri di vedere i suffragi dei nostri colleghi stranieri raccolti da questa opera rappresentativa d'un certo spirito prettamente francese, di volta in volta sorridente e caustico. E vogliamo credere che alla scelta ispirata dalle qualità particolari dell'opera e della produzione, si aggiunge, all'indirizzo della Francia, una testimonianza di simpatia che ci commuove profondamente.

« *Lo spirito nel quale è stato fondato l'anno scorso il Premio Italia e che ha presieduto le deliberazioni di questo prima Giuria, il mio collega Sernesi, lo ha perfettamente tradotto ieri. Si tratta, d'un lato, di attirare alla Radio i migliori compositori e scrittori, ed arricchire in questo modo, per mezzo dell'apporto di gran talenti, il repertorio di formule d'arte radiofonica. D'altra parte si tratta di animare e di aprire la corrente delle diffusions reciproche di programmi. Così il Premio Italia, si iscrive in lettere maiuscole sull'albo d'oro degli scambi radiofonici internazionali, che crediamo avranno le tecniche (oggi radio, domani televisione), verso una loro più grande defini-*

zione: la comunione spirituale e affettiva dei popoli.»

« *Non supremamente come felicitare la RAI per la sua iniziativa, come pure per la scelta del luogo dove quest'ultima ha preso vita. A questa manifestazione di una repubblica degli spiriti, nessuna città potè fornire un quadro più significativo, di questa antichissima repubblica del cristianesimo, posta sotto il segno del Leone di S. Marco, simbolo della leggerezza allieva alla potenza: Venezia — dove l'arte del gondoliere è un simbolo di audacia, di bravura e di grazia — Venezia, la cui luce tremolante esprime tutta la fugacità della vita, ma la cui ferma architettura troneggia sul fondo compiendo da secoli l'impossibile, e l'affermazione stessa dell'arte.*»

Dichiarazioni che, se riempiono di legittima soddisfazione quanti della RAI — dirigenti e collaboratori — si sono adoperati per la buona riuscita del Primo Premio Italia, costituiscono pure l'auspicio di quanti, pur vivendo lontano dalle organizzazioni radiofoniche, sanno valutare ugualmente il peso che le radiotrasmissioni vanno acquistando, di giorno in giorno, sempre più prepotente e consistente nel campo dell'arte, quale espressione di attività sociale, quindi di viva e urgente attualità.



Wladimir Porché, direttore generale della Radiodiffusion Française (a destra).

Due opere moderne d'eccezione

RAVEL: «L'HEURE ESPAGNOLE» • COMMEDIA MUSICALE IN UN ATTO DI FRANCIS SUHAIN - DE FALLA: «EL RETABLO DE MAESE PEDRO» • ADATTAMENTO MUSICALE TRATTO DA UN EPISODIO DEL "DON CHISCIOTE" DI CERVANTES DOMENICA, ORE 21,03 - REHE ROSSA - MARTEDI, ORE 20,40 - REHE AZZURRA

Quando Francis Suhain seppe che Ravel voleva mettere in musica la sua commedia farsesca, *L'heure espagnole*, si sorprese assai e press'a poco per le stesse ragioni per cui Albert Carré otto tre anni prima di decidersi a mettere in scena l'opera al teatro dell'Opéra Comique dove egli aveva già tenuto e battuto ma il *Pelléas* e *Louise* per citare qualcuno dei suoi pupilli più illustri. L'uno e l'altro ritenevano il testo troppo piccante e pericoloso sulla scena lirica. Ma mentre il commediografo aveva parlato per via del suo lavoro quel era, il direttore di teatro aveva invece sotto gli occhi quel che era divenuto nelle mani del musicista, comportandosi quindi come un sordo. Difatti nessuno scandalo avveniva la sera del 19 maggio 1911, in cui ebbe finalmente luogo la prima rappresentazione. Il pubblico applaudì cordientemente e i critici badarono ad altro, nonostante che il testo fosse stato mantenuto fedele alla pepata sostanza dell'originale.

Il vecchiotto Torquemada, orologiaio in Toledo nel secolo diciottesimo, ha commesso la doppia imprudenza di prendere in moglie la giovane e ardente Concepcion e di tenere nella bottega due grandi orologi catalani, capaci di dare ostilità nel loro ventre anche a un uomo. Ora capita che nello stesso giorno in cui Torquemada ha delle ore di lavoro fuori di casa, il robusissimo conducente di mule Ramiro attenda in bottega, durante la sua assenza, la riparazione del proprio orologio. Ma niente d'irriparabile, dato che Concepcion ha un cervello fertile. Gli orologi catalani accolgono in due rivali nel confortare la bella donna, il boccelliere Gonzalvo e don Inigo, e Ramiro, ignaro, il trasportatore su e giù a turno nella stanza di sopra della incerta orologeria fin tanto che non riposeranno entrambi in bottega con il loro orologio e il trasportatore sarà invece il prescelto al premio Poi, rientrato il marito, i due orologi sono venduti agli occupanti e i cinque personaggi, ci salutano con la morale del caso: «Entre tous les amants, seul amant efficace - il orisce un moment dans les dévifs d'amour - où le muletier o son tour». Una morale che avrebbe dato ragione a Carré, senza Ravel. Naturalmente questi non ha proceduto come un addetto alla censura; gli è bastato di lavorare da musicista e di realizzare se stesso perché tutto mutasse metro. Egli sembra ostentare, per esempio, un grande amore delle parole; a parte il ruolo del pretendente Gonzalvo, poeta, amoroso per antonomasia, e quindi «lirico con affettazione», tutti i personaggi devono dirlo invece che realizzarlo. Ma se ciò salva o ritarda invece la comprensione di esse, intento così ne prefigura e stitizza implacabilmente il moto naturale da renderle leggere e innocenti come le voci di un bel congegno. Ed è quanto corrisponde al trattamento dei personaggi. L'orchestra se ne accarica; li disegna in modo da renderli immediatamente riconoscibili. I tretti spagnoli vanno al sospirante Gonzalvo (vocalizzi di serenata per presentarlo e un ritmo costante di *habanera* per accompagnare i suoi canti) salvo l'ultimo, una deliziosa *malagueña*; un tenero ritmo di valzer rappresenta i nipilli e le bromas del suo rivale, il corpacciotto, composto don Inigo, mentre la partitura largheggia nell'echeggiare le peripezie di ciascuno dei protagonisti con tutte le eleganze discrete o smaglianti dell'strumentale raveliano. Poi, un niente: il riferimento fuggente di un motivo, una saporita concatenazione d'accordi, l'incisione di un ritmo bastano per rivelarci ammiccando la inconsistenza

materiale delle figurette di cui tutto cedono apparato sta trattato. Gli uomini, avverte, non sono più imperfetti qua dei congegni animati della bottega di Torquemada, che Ravel ha affrettato alla storia fin dalla deliziosa introduzione. C'è un grazioso scambio delle parti: gli oggetti, si confondono con i personaggi. E l'opera stessa si sgancia come un gran *carillon* che sfoggia nel quintetto finale la sua squillante soneria.

Di una farsa Ravel ha fatto un gioco di precisione, che avrebbe potuto dedicare a Rossini come la più brillante opera comica inventata dai suoi predecessori.

Delle varie etichette di forma o di contenuto non ce n'è, invece, di adatte per il lavoro di Manuel de Falla, salvo quella di, opera d'eccezione. Il Teatro di Mestre Pietro si merita questa distinzione nel senso più genuino del termine. E giacché la qualifica s'identifica con il tutto nella sua perfetta coerenza spirituale, cominceremo dal palcoscenico anche in assenza della televisione.

Il *Tratino* o *El Retablo*, in spagnolo, è «l'adattamento musicale e scenico» dell'episodio del *Don Chisciotte* in cui il cavaliere, imballandosi in un teatrino di burattini che rappresenta le avventure di don Gaiferos e della sua sposa Melisendra rapita dai Mori, s'investe tanto della storia da venire in aiuto della prigioniera mandando a male e gran fendenti il patrimonio del burattinista Mestre Pietro. Per la sua messa in scena De Falla concepì oltre a un doppio palcoscenico, una doppia serie di marionette, che di certo è una richiesta singolare ma ben motivata. Quel che lo decise in favore dei protagonisti in legno, pezza e stucco, stando alla musica, non è stato il motivo intellettuale dell'insensibilità dei fenocchi, ma il rispetto che essi offrono ai loro modelli illustri messi al riparo dagli istrionismi dei cantanti. E in più, quello stile nobile «che partecipa insieme del buffone e del sublime» per dirla con le parole con cui De Falla raccomandò l'interpretazione vocale di Don Chisciotte.

L'armonia fra le parti dell'opera è continua. E il risultato torna per ogni verso lo si consideri. Accade così che dopo che Mestre Pietro ha imbonito il suo spettacolo e prima che s'inizino le peripezie dei due sfortunati sposi — svolte in sei quadri fino all'intervento del troppo generoso Hidalgo (La Corte di Carlo Magno, Melisendra nella torre, il castigo del Moro che ha rubato un bacio alla principessa, La cavalcata dei Pirinei, di Gaiferos, La liberazione della sposa, L' inseguimento dei fuggitivi) — il ragazzo che lo illustrerà col suo arte recitativo da fantastorie, inizi con la seguente avvertenza: «Questa storia veritiera che si sta per rappresentar davanti alle Vostre Signorie è tratta parola per parola dalle cronache francesi, e dalle Romances spagnole che vanno in bocca alla gente». Si tratta in realtà di un'avvertenza chiave, come se approssimassi d'istintivo dal musicista le origini dell'umanesimo ibero che ha messo in atto. Dei tre anni (1919-1922) che egli impiegò a comporre quest'opera scorsa di musica, una parte la trascorse studiando e assaporando il meglio di qualche secolo di arte spagnola: le *romances* medievali raccolte da Salinas, la grande musica religiosa del barocco spagnolo, la letteratura della *lute* intonata storicamente della chitarra, evocata qua anche fisicamente fra i timbri della piccola orchestra da camera, fino alla decisa spartizione in primo piano sul ritmo di tagliando per l'entrato di Carlo Magno. E ancora più importante, fra queste restaurazioni di timbro, c'è il ritorno del *Caviebamur* col suo dorato fondo di colore luttuoso e arioso.

Ma niente predenaria d'audizione, nessuna traccia d'archeologia né di quel genere di ricerche stilistiche fra il serio e il faceto che vanno sotto il nome di «pastiche». Non occorre mettere questa musica al microscopio e scervere nei suoi componenti di ritmo, armonia e melodia, per avvertire il suo suono nuovo e attuale. Castità e contenutezza la regolano, ma il sentimento interiore la modella. Caduti i fulgori accesi o scattanti dell'«Amor brujo» e del «Tratino» la voluttuosa Andalusia è abbandonata per la severa Castiglia, come ravviso Rodolfo-Manuel. E forse la realtà intima dell'umanesimo di De Falla non fu che una forma di nostalgia: un viaggio d'amore al cuore dell'antica Spagna con Miguel De Cervantes a far la guida alla patria comune.

EMILIA ZANONELLI



Una delle scene farsesche di «L'heure espagnole» di Maurice Ravel, e, a destra, la scena della liberazione della sposa da «El retablo de Maese Pedro» di Manuel De Falla (Disegni di Paulucci)

IL CAMPANELLO

FARSA IN UN ATTO DI GAFFANO DONIZETTI - GIOVE DI ORE 21,00, REFE ROMAN - SABATO ORE 21,50, REFE AZZURRI



...puo' essere compromesso dalle gengive ?

Certamente! Se le gengive sono deboli e sanguinano facilmente, vi occorre qualcosa di più che un comune dentifricio. Consultate il dentista ed adoperate subito la Pasta Dentifrica GIBBS S R che non solo rende i denti bianchi e brillanti, ma tonifica ed irrobustisce le gengive, grazie al SODIORICINOLEATO che contiene.



S.R. CONSERVA DENTI SANI IROBUSTENDO LE GENGIVE !

72-17

Sanofix
NEGRI-MILANO

LA PIÙ PICCOLA MACCHINA DEL MONDO PER MAGLIERI
(Punto a mano e punto e tessuto)



Si confeziona ogni indumento di maglieria con
FACILITÀ - RAPIDITÀ - ECONOMIA

UTILE ALLA FAMIGLIA

PRESSO LA SEDE A MILANO E GLI AGENTI IN OGNI PROVINCIA
DIMOSTRAZIONI PRATICHE DI COME SI USA E CIÒ CHE CREA

Costo macchina
di L. 300,00

LANOFIX - NEGRI - MILANO
VIA VITRUVIO 7 - TELEF. 266087
viene spedito il Manuale - Rivista.

Dopo la gioia per il trionfo della Lucia di Lammermoor, avvenuto la sera del 26 settembre 1845 al S. Carlo di Napoli, e dopo il dolore provocato alla notizia della morte di Vincenzo Bellini, Donizetti aveva composto una nuova opera, il *Helisario*, e l'aveva battezzata sulle scene del Fenice, a Venezia, il 4 febbraio 1836. L'opera, per confessione dello stesso autore, era risultata inferiore alla Lucia. Donizetti era stanco, ed inoltre i primi mesi dell'anno nuovo gli avevano portato dolorosa messe di sventure domestiche. Accetta così gioia, quindi l'impegno di comporre una breve opera comica, convinto di poter in tal modo evadere dalle tenebre di tragedia che gli eran da tempo comparse nell'arte e nella vita. Ma, soprattutto, fu spinto al nuovo lavoro da un moto delle proprie inalterabile bontà d'animo. Il fallimento d'un impresario in Napoli, aveva lasciato alla fama un Compagnio di cantanti, e una di costoro, intitolata in Donizetti, da poco tornata nella capitale partenopea, aveva sollecitato un nuovo lavoro dal Maestro. «Una vostra opera nuova ci guadagnerebbe il favore del pubblico, e la nostra fama risusciterebbe ed essere piaciuta». Donizetti aveva detto di sì; e in otto giorni aveva mantenuto la promessa, scrivendo libretto e musica d'una farsa in un atto. Il 7 giugno 1836 *Il Campanello* veniva offerto agli applausi del pubblico del Teatro Nuovo.

Ecco raccontata l'origine di questa breve opera comica donizettiana, non priva di pregi, se ha potuto continuare ad apparire saltuariamente nei nostri teatri, fino alla più recente esecuzione avvenuta all'undicesimo Maggio musicale fiorentino. Operina fresa di tutti gli elementi della personalità donizettiana: scintillante di brio, comicamente festosa; parodistica e ironica così da toccare, in un punto almeno, la nota solitamente umoristica; e non priva altresì di quella venatura malinconica che il tratto caratteristico del Donizetti anche più gaio e più sereno.

Da un «vaudeville» ascoltato tempo addietro in Francia. «Sonnette de nuit» — Donizetti aveva tratto la trama del proprio *Campanello*. Don Annibale Pistacchio, epico napoletano, sposo di bella Serafina, Bella e intraprendente, a quanto pare, essa aveva in passato fatto qualche generosa concessione allo scapestrato e arrischiatello cugino Enrico. Ed è naturale che costui, ora, maschi amaro al pensare Serafina nelle braccia del maturo don Pistacchio. Ecco che da tutti i presenti si inneggia agli sposi; è sereno e gli sposi si preparano a restare. Anche Enrico bisogna pur che se ne vada, non senza prima aver interrotto un duetto con Serafina, nel quale egli tenta di giocare le ultime proprie carte, ricevendo in controcambio solo dei grandi rimproveri per le passate infedeltà.

Ebbene, ciò, non lascerà che don Pistacchio assapori in pace le gioie del matrimonio. Enrico se che lo spazarsi deve, il mattino seguente, alzarsi assai in tempo, dato che imprescindibili impegni gli impongono di partire per Roma. Ed Enrico decide dunque di guastargli la prima notte di nozze.

Si presenta, una prima volta, nei panni d'un francese affilato da mal di ventre. Suona il «campanello» per chiamare lo speziale, e costui accorre imprendendo contro quel notturno ammalato che parla in modo semicomprendibile. Costui se ne appena andato con il fermata opportuno, e don Pistacchio s'è appena ritirato, che il malcodetto «campanello» suona di nuovo. Che c'è, ancora? C'è un cantante, questa volta — ma in realtà è sempre Enrico — il quale ha perduto la voce e ha urgenza delle portentose pillole d'illo speziale. Che disgrazia! Opprima quell'infelice tenore si lamenta poetica-

TRASMISSIONI per le Forze Armate

A partire dal 13 ottobre, d'accordo con il Ministero della Difesa, avranno inizio le Trasmissioni per le Forze Armate che riuniranno in sé e assumeranno le attuali trasmissioni di Italo Naja, e saranno deliberate ai militari da tutte le armi.

Esse avranno una durata di cinquantacinque minuti, e saranno effettuate ogni giovedì dalle ore 11,30 alle 12,30.

Dato il maggior tempo disponibile, i programmi potranno essere organizzati nella forma diversiva da quella finora praticata e siano certi che essi riusciranno sempre più graditi all'attento e simpatico pubblico di ascoltatori al quale sono dedicati.

mente per la grave infermità che lo ha colpito; poi — inghiottite le pillole — sente tornar la voce e allora si mette a gorgheggiare come un canarino, vorrebbe perfino cantar la serenade, se l'imbestialito don Pistacchio non lo minacciasse di un fracco di legnate.

Che notte terribile! Via un secotero, arriva l'altro. Un supplichevole vecchietto — è sempre Enrico — il quale si lamenta e prega: vuole le medicine per la moglie, la quale è afflitta da tutti i mali dell'universo. Il «campanello» dello speziale squilla ancora, disperatamente. Sentite le umoristiche vana di Donizetti, nel comporre la «supplica» del vecchietto: «La povera Anastasia — per cui u'ho incomodato — è fisica e diabetica — è cianica e paralitica — patisce d'emierania — ha l'asma e sette fistole — spine venose e sciatica — tumore nell'occipite — ha il mal della podagra — che assai pover la Julia». Qui Donizetti usa il veruo adreduccio con le maliziose insensatezze di un crescendo musicale.

Povero don Pistacchio. E' mattina, è l'ora di partire. Il matrimonio non ha potuto nemmeno essere cominciato.

E' il racconto d'una burla, questo *Campanello*. Una burlesca in musica, scritta dalla mano di un Maestro.

T. C.

la minaccia del mal di denti...

La minaccia del mal di denti terrorizza tutti. Ai primi sintomi 1 o 2 compresse di CIBALGINA

CIBALGINA

Aut. Pref. Roma N. 3.9687 del 2-12-1947

2 volte il giorno

BINACA
PASTA DENTIFRICA

DENTIFRICI SCIENTIFICI
AL SOLFO - RICINOLEATO
contro i batteri della carie

CONCERTI

CONCERTO SINFONICO

diretto da Arturo Basile con la partecipazione del violinista Enrico Pierangeli - Domenica, ore 17.30 - Rete Rossa.

Il Concerto in La di Pizzetti per violino e orchestra è un lavoro di questi ultimi anni che già fu eseguito alla Radio. Di proporzioni vaste e solenni, esso espande una larga e concitata cantabilità, in quella atmosfera di accorato nobile rimpunto che è tanta parte dell'arte di Pizzetti. A questo proposito rammentiamo le parole apposte dall'autore al terzo movimento del Concerto: « Recordare, Domine, quid acciderit nobis; Intuere, et respice approprium nostrum » (riferimento alla composizione corale dello stesso Pizzetti su quel testo).

La Sesta Sinfonia di Malipiero (degli archi) è del 1947 e, almeno per ora, la penultima della serie. Dice l'autore che cosa « potrebbe forse sembrare un Concerto grosso, se nella struttura non presentasse le stesse caratteristiche delle altre e non ». Le quali consistono nell'« accorato » sinfonicamente una fervida, talora repulsiva cantabilità. Ma di particolare c'è qui indubbiamente il riflesso della tradizione italiana del Concerto grosso, sia nel respiro musicale che nella scrittura degli archi.

CONCERTO SINFONICO

diretto da Carlo Maria Giulini - Mercoledì, ore 21.35 - Rete Rossa.

Il concerto si apre con l'Ouverture in re maggiore, op. 43, di Tcherichin: opera di classica eleganza e di limpida scrittura, composta nel 1790. Segue il Concerto grosso in fa minore, n. 1, di Locatelli. C'è nel Concerto grosso questo insigne compositore e violinista, nato a Bergamo nel 1695, una freschezza strumentale, un muoversi sciolto nel cerchio delle formule, una vena genuina, che li rendono egregi (cioè fuori del gregge dei Concerti grossi che ogni buon musicante dell'epoca sapeva comporre sulla ricetta comune). E ancora, essendo scritti da un violinista di qualità eccezionali — un vero virtuoso prepaganiense —, essi si giovano di quel particolare trattamento dell'arco al quale Tartini appoggerà poi la propria originalità espressiva: tecnica robusta di largo respiro.

L'accostamento tra queste forme settecentesche e la Spielmusik di Hindemith non è inutile. Se ne può rilevare il desiderio del ritorno alle forme di estetica musicale che l'800 aveva sepolto sotto l'onda del stonismo. Qui i confini dell'orchestra con le emicchie riunite sono immediati non soltanto per il rilievo strumentale, ma per la semplicità e accessibilità delle forme. La musica vuole specialmente appagare il gusto dei dilettanti intelligenti: di coloro i quali si divertono a trovarsi per suonare o per udir suonare, chiedendo all'arte più diletto che gravi emozioni (la gioia, soprattutto di combinare i suoni per vedere nascere qualche cosa che piace). Naturalmente, il maggior pregio era nell'interesse dell'invenzione hindemithiana, in quel muoversi nervoso del contrappunto che tiene la musica in un flusso costante, in una continua generazione.

Dopo la celebre Pastorale destinata di Honegger, il concerto — iniziato da una ouverture di Bocche-

rini — si chiude con l'ouverture del Franco caccatore di Weber, la quale — come tutta l'opera — è una specie di somma o priori del romanticismo. Impeto cavalleresco, paurose fantasie e puro canto commosso si alternano per concludere nel silenzio della meravigliosa perorazione.

CONCERTO SINFONICO

diretto da Armando La Rosa Parodi con la partecipazione della pianista Vera Francetich - Venerdì, ore 21.30 - Rete Azzurra.

Anche in questo Concerto la rappresentanza della musica italiana contemporanea è larga e significativa. Di Respighi rivedremo la Toccata per pianoforte e orchestra: lavoro denso e conciso, nel quale il problema del rapporto fra il solista e la massa strumentale è con-



Il violinista Renato De Barbieri, valente collaboratore delle nostre trasmissioni di musica da camera.

cepito nel quadro di una reciproca integrazione che sta fra lo stile concertante e il solista, vero e proprio. Il pianoforte è dunque una specie di primus inter pares, che si tiene in testa senza strafare, come un generoso compagno. Il maggiore interesse è accentrato per contro sul linguaggio musicale piomaticamente espressivo, nel quale persino certe tendenze retoriche dell'autore si piacciono in contenzione. La materia musicale, espresa in termini che sono vagamente e suggestivamente di calcico, mantiene un grado costante di densità che ne spiega la consistenza. Viene fatto di pensare che questa Toccata meriterebbe di essere ricordata dai pianisti con maggiore frequenza di quanto ora non facciano.

Di Rocca tornano i frammenti sinfonici dal finale del Dibuk dei quali, isolati, sarebbe arduo parlare, perché si connettono al solido tessuto dell'opera e ad una specifica atmosfera poetica suggerita dal dramma di An-ski. Ma ciò non significa che in sede di audizione essi non abbiano una loro precisa consistenza formale e musicale che li rende perfettamente adatti al concerto. D'altro certo essi furono già eseguiti ripetutamente anche alla Radio con il medesimo successo che ovunque ha consacrato il Dibuk tra le opere più valide di tutto il teatro lirico contemporaneo.

In apertura di concerto una breve scorsa all'estero con un brano di Eckerberg. Sub luna, ed uno di Liebermann. Purino: due compositori che nell'Europa del Nord si stanno affermando tra le forze vive della musica.

Tarass Bulba, rapsodia per orchestra

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA GUIDO BOSCHI - SABATO, ORE 18 - RETE ROSA

Leo Janacek, nato a Hukvaldy in Moravia nel 1854 e morto a Brno nel 1928, è uno dei maggiori rappresentanti della musica ceca a noi più vicina, disceso dalla tradizione boema, raffinato da molte esperienze tedesche, egli specialmente si dedicò al teatro continuando la linea di un'opera nazionale, ma coltivò intenzionalmente anche la musica sinfonica e quella da camera, dimostrando qualità da musicista di razza e severa preparazione. La rapsodia *Tarass Bulba*, popolare nei paesi

slavi. Si divisero in due schiere, gli uni per accorrere in difesa dei focolari, gli altri per proseguire la lotta contro i polacchi e l'assedio di Dubno. A capo di questi ultimi fu eletto Tarass Bulba, che seppe resistere alla sortita degli assediati e pareva vincitore, quando dalle mura irruppe un reggimento di ussari guidato da Andrea e capovoltò le sorti della battaglia. Tarass punì il tradimento uccidendo il figlio di sua mano; poi cadde ferito e i suoi lo riporiarono in patria trascinandolo legato alla sella del cavallo in una fuga disperata. Tarass guarì, ma il suo animo era tragicamente triste per il pensiero dell'altro figlio, Eustachio, caduto prigioniero dei polacchi. Allora, non resistendo alla pena, si fece condurre a Versavia, incurante della figlia che gli pendeva sul capo; e vi giunse in tempo per assistere al supplizio e alla morte del figlio. Da quel giorno divenne un turbine

di guerra, assediato di vendetta; si mosse ad irrompere in un polce, distrusse villaggi e città, distrusse uomini e cose seminando il terrore fino alle porte di Cracovia; fin che i polacchi lo inseguirono con grandi forze e lo poterono raggiungere sulle rive del Dnieper. In una fortezza, improvvisata i cosacchi di Tarass resistettero quattro giorni con prodigi di valore, ma furono sopraffatti e Tarass catturato; e nel medesimo luogo, dopo essere riuscito a far saltare buona parte dei suoi ordigni con i cavalli, si gettò dalle rupi nel fiume. Tarass fu arso vivo, in faccia al vecchio Dnieper, diventando l'eroe del mito cossaco.

Senza seguire, naturalmente, la trama della sua esistenza, la rapsodia di Janacek riproduce i tratti più vivi del carattere della storia di Tarass e del suo popolo moltiplicandosi in un anello di colteggia libertà.

Prima della rapsodia di Janacek sarà eseguita la *Seconda sinfonia* di Allano, già nota agli ascoltatori radiofonici; sinfonia di generosa solare musicistica, come tutta la produzione dell'illustre compositore napoletano.



Il violinista ceno Fredy Wang che ha eseguito un concerto di musiche da camera per la Rete Azzurra.



Il compositore cecoslovacco Leo Janacek

Musica da camera

Concerto del pianista Guido Agosti - Ciclo delle teleselezioni chopiniane: 1. *Nocturni* - Domenica, ore 21.35 - Rete Azzurra.

Il *Nocturno* è forma musicale tipica del gusto salottiero ottocentesco: si attaglia al pianoforte in maniera assoluta. In effetti è un genere senza storia nella sua completa libertà formale; si può dire che Field (1812-1837) lo abbia inventato dal nulla essendo tutt'altra cosa — e per forma e per espressione — il *Nachtsstücke* che sul finire del '700 Mozart scriveva per una piccola orchestra della Corte salisburghese. Poi arriva Chopin e leva il *Nocturno* nei cieli supremi della poesia. *Nocturno* è sogno, abbondanza, riflesso di immagini oniriche, di cose mai vedute: come parlare o suonare ad occhi chiusi nella notte lunare del proprio meraviglioso isolamento. Dei *Nocturni* chopiniani nulla è inutile, ozioso: liriche perfette e senza vincoli se non quello supremo del gusto, essi hanno la virtù di dire tutto e il pudore di non dire troppo. E svelano un mondo nel quale tutte le cose, l'amore come la tristezza, le fantasie come i raggi di luna, si risolvono in mu-

sica, sfogandosi nella lastiera del pianoforte per maliziosi danzoni. Con i *Preludi*, i *Nocturni* sono perciò forse le espressioni più libere della fantasia di Chopin; come quelli, ne investono tutta la personalità — fatta di contemperazioni; e anche di impetii virili.

Ne compose diciannove distribuiti negli anni della sua breve esistenza. Di questo meraviglioso volume di liuti, Guido Agosti presenterà un panorama, necessariamente breve, forse arbitrario come tutti i panorami, ma studiato con l'intenzione di fermare gli accenti più vivi e commossi della poesia.

Concerto del pianista Gino Gorini - Ciclo della Sonata romantica - Sabato, ore 21.03 - Rete Rossa.

Continua il panorama delle Sonate per pianoforte di Beethoven. Come già dicemmo in occasione del primo concerto del Ciclo, l'op. 2 è dedicata a Giuseppe Haydn, del quale riprende solennemente gli infussi; e comprende tre sonate. La seconda, in la maggiore, è per tutti; e spetti le più vicine agli spiriti e alle forme di Haydn, salva la maggiore ampiezza degli sviluppi. Il primo movimento, *Allegro vivace*, ha un ambito dinamico molto vasto, specialmente per l'accento mordente della prima idea. La

quale conserva in tutto il pezzo la funzione di elemento propulsivo. Ma anche la seconda idea, con l'esistenza dell'accento a mezzo di ogni numero di frasi, contribuisce a mantenere la funzione dinamica, lo quale, negli stessi sviluppi, si giova più del vigore degli accenti che del limito gioco armonico o melodico.

Il *Largo appassionato* — esposto a guida di *Lied* — in molte sezioni — è notevole per l'esistenza del tema densamente espressivo, precedente per gradi congiunti quasi ogni nota, in un episodio centrale in la minore, il cui tono drammatico è rilevato dall'inevitabilità ritmica della melodia, espressa in accordi dissonanti e dall'insistente disegno di terzine che la accompagna con una nervosa sonorità.

La Sonata in la diesis maggiore, op. 78, ci conduce nel pieno della seconda maniera beethoveniana, con molte libertà di forma e ardimenti strumentali. Essa è del 1808 e reca la dedica a Teresa di Brunswick. La Sonata consiste in due soli movimenti: *Allegro ma non troppo* il primo, *Allegro vivace* il secondo; l'uno e l'altro orientati verso quella tecnica trascendentale ed extrapianistica che guadagnava sempre maggior peso nel procedere della Sonata beethoveniana. Nel *Allegro vivace* un gioco fantastico di accenti e di linee che si avvicinano e si allontanano (le due mani sembrano accavalzarsi nel rapido flusso dei melismi); crea una sensazione di slancio e di ansia la quale ha riposo soltanto nella breve formula di cadenza precedente la precipitosa conclusione.

Del medesimo anno 1808 (e, come l'altra, pubblicata solo nel '10) è la brevis ma Sonata in sol maggiore, op. 79, giustamente considerata una Sonata per il ridotto sviluppo delle proporzioni. Ed è, in verità, come una zona di riposo tra molte tempeste; ma quale gioiello di limpida conclusione. Fra il movimento iniziale. Presto alla tedesca (un ritmo di danza rustica), e l'ultimo *Vivace* nel quale si inasceva un elemento folclorico, la semplice poesia del breve *Andante* in sol minore brilla come una purissima memoria.



Stagione lirica della RAI: interpreti del «Rinaldo» di Haendel. Da sinistra a destra: Walter Brunelli, Gabriella Gatti, Cleo Elmo, Mario Borrillo, Luisa Ribacchi.

slavi e da noi poco conosciuta, si ispira appunto ad una figura storica che la letteratura slava ha circonfuso dell'alone della leggenda, più direttamente si ispira al racconto di Gogol che ha dato veste d'arte alle tradizioni orali del popolo russo.

La vita eroica di Tarass Bulba, incarnazione delle virtù cosacche, si evolve nel sedicesimo secolo, quando — per adoperare le parole di Gogol — «il genio pacifico degli slavi si accese di bellico ardore e pensò quello slancio disordinato della natura russa che fu la società cosacca». Tarass era uno dei capi anziani delle tribù cosacche stanziata in Ucraina: «sempre inquieto, nobile, intraprendente, si considerava come uno dei difensori naturali della Chiesa russa». A quel tempo la Nuova Russia, dall'Ucraina al Mar Nero, era tutto un deserto vergine e verdeggiante; e i cosacchi dovevano lottare su più fronti per difendere la terra contesa dai polacchi e dai turchi, maggioranza delle scorrerie dei tartari. Ora accadde che, dopo cento e cento battaglie, Tarass si trovò con le soldatesche cessate ad assediare la fortezza di Dubno; e con lui erano i due figli, Andrea ed Eustachio, esuberanti di valore e di giovinezza. Mentre durava l'assedio, Andrea seppe che nella fortezza era nascosto il voivoda di Kiev con la sua bella figlia, che egli aveva incontrata a Kiev e della quale si era perdutamente innamorato allora, con uno straltreggiante, si fece accompagnare entro le mura, rivede la bella, le giurò amore e non tornò indietro; anzi, per vicinie accanto, passò al campo nemico. Frattanto un tragico annuncio sconvolse i piani dei cosacchi: la loro terra era invasa dai tar-

I NOTTURNI DELL'ESIGNOLO

NOTTURNI MUSICALI

LA VARIAZIONE DA FRESCOBALDI A BUSONI - Bach: «Aria con trenta variazioni per clavicembalo» - Lunedì, ore 23.30 - Rete Azzurra.

Nata da un semplice pretesto occasionale, l'Aria con trenta variazioni per clavicembalo, che costituisce la seconda tappa del nostro itinerario musicale, è uno dei capolavori della musica strumentale. Bach la scrisse sulla fine del 1730 per il visconte Carlo von Keyserling, legato di Russia alla corte di Dresda — verso il quale aveva dei dubbi di riconoscenza — prendendo per tema una semplice sarabanda, già da lui composta nel 1725 per il Klavierbüchlein della moglie.

Un legame logico e musicale congiunge le trenta variazioni nella superba architettura dell'edificio perfetto ed espressivo dell'immensa ispirazione bachiana, che si spinge talora a scatti giovanili di serenità e di gioia, e si immerge con la sublime 25^a variazione nella profondità del mistero e sacro dolore umano. Un mondo compiuto, un'imperturbata somma dell'arte musicale, che, per uno studente geniale, potrebbe sostituire tutti i trattati d'armonia, di contrappunto e di composizione.

Quando nel giubilo della 30^a variazione il tema viene giocosamente affermato lucido e squillante, dopo il lungo travaglio di trasformazione, esso si scolorisce allora nell'animo con una forza trascinante. E quando, a guisa di conclusione e ricapitolazione, dopo una breve pausa, riorienta l'umile stupida semplicità della sarabanda iniziale, anche il più amusicale degli ascoltatori non può non fremere di sgomento e di ammirazione nel misurare col ricordo l'immenso e vario cammino percorso, dietro la guida imperiosa della fantasia di Bach.

GIACCHINO ROSSINI - Lo spirito dell'ouverture rossiniana: «Litaliana in Algeri»; «La gazza ladra»; «Semi-fantasia»; «Guglielmo Tell» - Giovedì, ore 23.30 - Rete Azzurra.

L'italiana in Algeri, opera in cui Stendhal riconosce il fiore di genio e della giovinezza di Rossini, fu composta in soli venticinque giorni, quando il Maestro non aveva che 21 anni. Rappresentata a Venezia nel 1813, protagonista la celebre Maria Marcolini, suscitò un vero delirio. La sinfonia di questo dramma giocoso in due atti, è un gioiello di giocondità e di eleganza. Nell'Andante introduttivo la voce dell'oboe sinna della frase sommesa e come ciroscoppia, nella successione degli accordi staccati degli archi; che si alterna poi all'espressione varia di questi per arrestarsi come ulteriormente sospesa in una eco del clarinetto. L'Allegro s'annuncia nei flauti, oboi e clarinetti con un tema vivace, di pura marca rossiniana, in piccoli incisi ritmi; cui risponde l'accordo forte e netto dell'orchestra e, al termine della frase, con più fine spirito, il commento breve dei fagotti e delle viole. Seguono dopo il corto svolgimento, secondo

lo stile consueto del Maestro, le cadenze, gli elementi di raccordo, il canabile del secondo tema, proposto egualmente dall'oboe, l'episodio di crescendo, il passo dei bassi sul forte, la seconda e più ampia cadenza; poi la risposta integrale con le sue trasposizioni tonali di rito; e, sonoramente ribadita la cadenza finale.

Opera semiseria, invece, La gazza ladra, un misto di comico e di drammatico, che rispecchia il gusto dell'epoca. Scritta su libretto di Gherardini, ebbe il suo battesimo alla Sca di Milano nel 1817. La Sinfonia è tra le più fresche e spontanee di Rossini. Per equilibrio, espressione di forma e varietà di temi — ricorde il felice esordio del tema iniziale e di così schietta armonia — con i suoi tre appelli di tamburo? — previene ad una così originale fusione degli elementi drammatici e comici che l'opera, nei suoi caratteri essenziali, vi è già presentata.

Un clamoroso insuccesso registrò invece Rossini con la Semiramide rappresentata a Venezia al Teatro della Fenice la sera del 3 febbraio 1823. Non di meno la sinfonia piacque e suscitò entusiasmo. Costruita secondo lo schema tipico dell'ouverture francese, ricchiude momenti assai felici come l'Andante solenne ed ispirato e l'Allegro finale di irresistibile brio ed effetto.

Ed eccoli infine alla pagina più celebre e ricca di intenso musicalità: la sinfonia del Guglielmo Tell, ultimo lavoro teatrale del grande pisarese.

Quattro sono i momenti che si possono distinguere nella sinfonia: il primo, dolcemente e nobilmente appassionato (il celebre quintetto dei violoncelli); un accento misterioso e sinistro alla tempesta; l'episodio pastorale con la serena melodia affidata al corno inglese; e infine, il momento guerresco che si innesta al precedente con irresistibile effetto (la famosissima fanfara annunciata da uno squallare di trombe e sviluppata con quei magici effetti di crescendo e di contrasti di cui Rossini fu maestro).



Milano - Il romanziere americano J. Dos Passos, di passaggio a Milano, viene intervistato da un nostro radiocronista.

NOTTURNI TEATRALI

LA PACE di Aristofane - Mercoledì, ore 22.20 - Rete Azzurra.

È tempo di rimetter mano ad Aristofane, di rinvenire la perpetua necessità, di concedersi alle prese della sua arte concreta e trasfigurante.

Egli aveva sottomano una civiltà fra le più compiute di ogni tempo e l'è andata rappresentando con un animus puntuto, con modi di critica liberatrice. È una verità, quella che Aristofane vuol ricercare e l'andra perseguendo in ben diverso modo di quello che andava impiegando Socrate, il suo ultimo avversario. Al suo bersaglio alla sua acce scherzosità verranno ad offrirsi di volta in volta i casi i tipi di una Atene al sommo della sua gloria: una successione di avvenimenti e di figure ripresi con cervelottica fantasia; veritieri, ed alterati; quei tanto che affiorano per farsi doppiamente veritieri. Realtà e fantasia, cronaca e storia, simpatia e crudele distacco, credenza ed irriversenza, ogni cosa viene a variarsi e a combinarsi nella sua opera, una delle più cariche di spregiudicatezza di ogni tempo. Ricorde Socrate nelle Nuvole e la curiosa adunanza di volatili negli Uccelli, col loro argomentare, e le donne, le donne di Lisistrata e della Festa di Dioniso.

Tacciamo così clamorosi e non indaghiamo i tipi minuti, che sono gli stessi che ritroviamo nelle «Atellane» e nelle maschere nostrane. Dedichiamoci a Trageo, oggi. Lo incontriamo nella Pace, alla ricerca della medesima, ma più fantasiosa ed imperi luoghi. A quel tempo l'ambizione di Alcibiade si va congiungendo una nuova guerra fra Sparta ed Atene. Insores Aristofane e mediante questa opera, fece sua la ribellione di tutti contro la nuova provocazione. E tutto questo rappresentato con generosità umanità, con lucidità di parossismi. Nella Pace gli accenti cruenti si avvicendano a visioni didattiche. Tutto il servizio però dell'idea dominante nell'autore, l'umano sgomento davanti alla guerra, la feruorosa ricerca della pace.



Vittorio Gassman, che ha inaugurato i «Notturni Teatrali» interpretando il personaggio di Oreste attraverso Eschilo, Alfieri, O'Neill e Sartre.

NOTTURNI TEATRALI

LA MIA DEA, di W. Goethe - Venerdì, ore 23.30 - Rete Azzurra.

La seconda trasmissione dell'Esigino letterario si inserisce quasi doverosamente nel ciclo delle celebrazioni per il Secondo centenario della nascita di W. Goethe. Fra le numerose liriche che si sarebbero potute adattare a un particolare presentazione radiofonica, non facile era la scelta. L'idea di Marcolini alla quale si era pensato in un primo tempo presentava difficoltà quasi insormontabili, di traduzione; si pensò allora ad un poemetto tra i più delicati e pensosi del grande poeta tedesco: La mia dea, poemetto quasi del tutto sconosciuto in Italia, e del quale lo scrittore Bonaventura Tecchi offre agli ascoltatori dell'Esigino una traduzione fedele e commossa. In questa lirica, comminata strofa per strofa del Tecchi, Goethe svela la sua vocazione poetica, raffigurata nell'omaggio più entusiastico alla sua dea prediletta: la Fantasia.

A chi degli Immortali - Spetta il premio più alto? - Con nessun contenuto; - Ma la corona assegno - A lei perennemente - Mobile e rinnovantes, - Alla più strana figlia - Di Giove, dal suo grembo - Espressa: Fantasia.

Vaga, capricciosa, dolcissima dea, che nei momenti umani, della tristezza e della saggezza (essa si invola per lasciar luogo all'altra sorella del pene), la Speranza. Raramente l'ispirazione goethiana toccò, con così libero volo, come più alle. Oggi in un mondo oppresso dai ricordi funesti, dove soffrono due, volate di nero, si possono accanto agli uomini stanchi e strazati, tornare, dunque, per la soavità di ognuno, ad aleggiare in grazia leggera della fantasia, in grazia serena della speranza.

PROSA

La voce della tortora

THE ACTS OF JOHN VAN DRUTEN - LUNEDÌ, ORE 21.03 - RETE ROSSA

Soli tre personaggi. Una deliziosa commedia, giocata tutta sul dialogo, sulla freschezza e semplicità della situazione. Raccontare la trama significa già un po' sciuparla, e questa che segue, vuole essere soltanto una traccia della piacevole vicenda.

Sally Middleton vive in un grazioso appartamento che forma l'amministrazione della sua amica Olivia. L'appartamento era stato da lei preso in affitto, ad un prezzo superiore alle sue possibilità, per accogliere il suo amico Ned, impresario di una rivista a gran successo. Ma con Ned ormai tutto è finito e Sally, in fondo brava ragazza provinciale, guarda di non volente più sapere degli uomini.

Olivia, molto più sicura di sé, non la pensa allo stesso modo: è un giorno che ha dato appuntamento a casa di Sally a un certo Bill Page, militare in licenza per due giorni, non si perita lo stesso di piantarlo là per correre a rivedere un suo ipoletico marito, rifiutato vivo, con una telefonata.

Sally delusa e Bill piantato in asso, cercano di farsi compagnia come meglio possono, vanno a cena insieme, poi... piove a dirotto, Bill è stanco, ha tanto sonno ed è così difficile trovare un albergo, che Sally gli offre di dormire là, nella sua stanza di soggiorno: saranno come due vecchi amici che hanno avuto una delusione.

Il giorno dopo Bill esprime il desiderio di posarlo con Sally; vuole divertirsi e andare a vedere la rivista di successo diretta da Ned. Sally non sa come fare, è impossibile avere i biglietti a meno di non rivolgersi direttamente a Ned, ma lo fa per accontentare Bill. La sera si trovano con Ned, che li invita a cena insieme con una comitiva folla e rumorosa. La cena è stata providenziale, perché, tornati a casa, Sally si accorge che la sua colta per Ned, ora che l'ha rivisto, è completamente scomparsa, e anche Bill prova qualcosa di analogo verso la sua ex fidanzata, che ha rivisto per caso quella stessa sera. Ora i due, reciprocamente aiutandosi, sentono di aver ritrovato se stessi, riuscendo a vedere chiaramente nel proprio cuore. Sono le due di notte, Bill vorrebbe andarsene, ma anche elusaria rimane a casa di Sally. E questa volta non è il caso a suggerirgli questa decisione.

La mattina dopo Sally ha una telefonata: finalmente una scrittura! e per una parte importante anche. Bill è nello stato di grazie della sera prima e mentre Sally va a provare la sua nuova parte, egli prepara una cassette col fiocchi e le fa ritrovare la stanza piena di tutti i fiori della primavera. Ma Sally ha paura, una paura tremenda che sia un'altra avventura, una delle solite ne ha avute due in tutto) e oggi vuole mantenere la conversazione nel tono di una emichevole semplicità. Ed ecco che Bill spiega che questa non è la stessa cosa, ma è la cosa vera, la cosa santa e per dirla con Milton: «Que, dono ch'è morir nascondere».

Ormai superato il loro piccolo diluvio, anche Bill e Sally posso-

no ascoltare il canto della tortora che annuncia il sereno.

E con questa promessa dovranno lasciarsi...

I DISONESTI

Te atti di Gerolamo Rovetta - Sabato, ore 17 - Rete Azzurra.

I disonesti sono de 1892 e sono considerati il capolavoro di Gerolamo Rovetta, un commediografo che obbedendo al verismo riuscì ad infondere ai suoi drammi un forte rilievo teatrale e motivi di commozione e di suggestione sempre cari al pubblico.

Il protagonista, Carlo Moretti, è un onest'uomo che vive nel tepore degli affetti familiari, ad ha, alla morte del suo migliore amico, la rivelazione, che la prosperità, l'orgoglio dei quali la sua vita era circondata, erano una triste conseguenza di rapporti che la propria moglie aveva avuto con l'amico. La scoperta è tale da angosciarlo; tuttavia si giunge a contenersi e ad adoperarsi in ogni modo perché il tradimento non si risapori e non dilaghi lo scandalo. Come fare allora per mantenere al complesso familiare quel tenore di vita che

prima era in altro modo assicurato? Carlo s'appropria di come non sue perché il decoro della casa sia mantenuto e perché la gente così creda che nulla è accaduto.

Questa sfida al mondo e alla propria sorte di merito tradito egli la condurrà fino alle estreme conseguenze e si troverà a dover incontrare chi de malloio gli chiederà conto, ricorrendo alla legge. E desolato per la sua triste ed inutile esperienza Carlo Moretti abbandonerà la propria casa.

PANORAMA DI UNA CITTADINA INGLESE

La Voce di Londra - Lunedì, ore 17,30 - Rete Azzurra.

Una città quasi sconosciuta, o meglio un villaggio, Scunthorpe. Degli operai, un gelataio, un ministro del culto, la moglie di un operaio, ecco alcuni degli abitanti di Scunthorpe - Vedete laggiù, dove c'è il semaforo per il traffico stradale? Trent'anni fa lì c'era uno stagno con le anatre», dice il gelataio ad un giornalista che si reca a visitare il villaggio industriale. E così il panorama allo sguardo del radiocronista via via si dilata, mentre il microfono registra una serie di impressioni su questo villaggio piccolo, denso di curiosità, ma soprattutto denso di umanità industriale.

IL SIGNOR TIC TAC

Radiodramma di Jean Servais - Sabato, ore 22.15 - Rete Rossa.

Questo radiodramma (tra i vincitori di un recente concorso indotto da Radio Ginevra) ci presenta in modo abile e persuasivo il nascere e lo svilupparsi in un individuo di un caso di monomania.

È la storia di un figlio di un orologiaio che, fin da bambino, è ossessionato dall'incessante tic-tac echiografico nella bottega palerme; questo tic-tac si va progressivamente accentuando con l'età, fino ad estendersi a tutti i suoni e i rumori che abbiano in sé il ritmo metronomico del pendolo: il cadere di una goccia, il ricollocare di una campana, il risuonare di un passo cadenzato... Tutto ciò che sembra scandire il tic-tac in modo intollerabile nel cervello, spingendolo a poco a poco fino al delitto e alla pazzia.

Il racconto, fra l'umoristico e il patetico, procederà serrato fino alla inevitabile conclusione finale; a sottile analisi psicologica e la ricreazione fantastica si fondono armonicamente determinando nell'ascoltatore una suggestione profonda e duratura.



In alto a sinistra: il M^o Savino, proveniente dall'America, negli auditori di Radio Roma, con il M^o Nicetti e Alma Danielli.

In basso a sinistra: Rudy Windsor che effettua ai nostri microfoni una serie di trasmissioni con l'organo elettrico.

In alto: il maestro viennese Rudolph Nilius dirige l'orchestra per musiche caratteristiche di Radio Milano.

STAZIONI PRIME 7,45 Previsioni del tempo — 7,50 Ieri al Parlamento — 8,20 Musiche del buongiorno — **Segnale orario** — **Giornale radio** — 8,10 «Buongiorno» — 8,45 La radio per i medici — 9 Culto evangelico (BOLZANO: 9-9,15 Notiziario Enal) — 9,15 Musica leggera (BOLOGNA I: 9,15-9,25 «Vecchia Bologna», guida sentimentale a cura di Giovanni Falzone) — 9,45 Notiziario cattolico (BOLZANO: 9,45-10 Canzoni) — 10 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale — 10,15 Trasmissione per gli agricoltori — 10,35 **Ritmi e canzoni** (BOLZANO: 10,45-11 Vangelo in lingua italiana) — 11 Dal Conservatorio di San Pietro a Majella in Napoli: CONCERTO dell'organista **Gennaro D'Onofrio** - Vlene: *Allegro vivace*; Guilman: *Preghiera e berceuse*; Dubois: a) *Alléloua*, b) *In Paradisum*, c) *Fiat lux* — 11,30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana — 12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo (12,05-12,35 BOLZANO: Vangelo e programma in lingua tedesca) — 12,15 ANCONA - BOLOGNA I: «Alma, meter») — 12,25 **Musica leggera e canzoni** (12,25-12,50 GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: La domenica in Liguria) — 12,50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi — 12,55 Calendario Antonetto — 1,3 **Segnale orario** - **Giornale radio** - La domenica sportiva Buton

STAZIONI SECONDE 11 Canzoni — 11,30-12,25 '800 operistico italiano.

21,35 - RETE AZZURRA

NOTTURNI DI CHOPIN

PIANISTA GUIDO AGOSTI

RETE ROSSA

13,14 *Carillon (Manetti e Roberts)*
 13,24 La canzone del giorno (Kélemata)
 13,29 **LETTERE SUL PENTAGRAMMA**
 a cura di Emidio Tiersi, Umberto Benedetto e Ettore Alodoli (Manetti e Roberts)
 14 — I programmi della settimana: «Parla il programmatista»
 14,10-14,40 **Musiche da film e riviste**
 Gomez-Binchi: Verde e nero, dal film «Sungun e arena»; Garlini-Giovanini-Fruatari: Noi siamo quelli dello sci sci, dalla rivista «Grand Hotel»; Jerome-Binchi: Lascia dire il mondo, dal film «Smarrimento»; Barzizza-Morbelli: Paquita linda, dal film «Fila e arena»; Nuvolari: Selezione, dalla rivista «Sogare»; Gurney-Potterli: A chi chi castagnano; D'Anzi-Breschi: Esclava, dalla rivista «Paradiso per tutti»; Devill-Fain: Non dormi «no», dal film «Luna senza miele».

STAZIONI PRIME

14,40 **Trasmissioni locali**
 ANCONA e PALERMO: Notiziario - BARI I: Notiziario - «La caravella» - BOLOGNA I: Notiziario - «E chi? scusa» a cura di M. Duval - CATANIA I: «Tutta la città ne parla» di G. Ferras e P. Corleone, a cura di Mario Ghisli - GENOVA I - LA SPEZIA e SAN REMO: Comunità dialettale - ROMA I: «Comunità» a trasmissione di «Eros»
 Altre stazioni: Canzoni e ritmi.
 18,25 Bollettino meteorologico
 18,30 **Musiche gaie**
 Killin: *Allegria*; Morlacchi: *Sogno rosso*; Migliaiucca: *Mazurca variata*; Attanasio: *A festa pupille*, b) *Sera di maggio*; Moris: *Gin e Gian*; Patacchi: *Zetra*; Doni-Sini: *Carillon campagnolo*.
 18,55 **Dattatura delle previsioni del tempo**
 18-17 **RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO** (Cinzano)

RETE ROSSA

17 — Canzoni
 17,30 **CONCERTO SINFONICO**
 diretto da ARTURO BASILE con la partecipazione del violinista Enrico Pierangeli
 Pizzetti: Concerto in la maggiore per violino e orchestra; a) *Molto mosso appassionato*, b) *Allegro*; c) *Andante* - Largo - Conclato; *Moltiplicare V. Sinfonia* (degli archi); a) *Allergo*, b) *Piuttosto lento*, c) *Allegro vivo*, d) *Lento ma non troppo*.
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radio Italiana

RETE AZZURRA

18,35 **Canli popolari**
 19 — Notizie sportive
 19,15 **Assoli di fisarmoniche e chitarre**
 Ignoto: *Tesorio mio*; Albeniz: *Torre Bermeja*; Rossas: *Sulle onde azzurre*; Vezzani: *Feste italiane*; Bonicci: *Bizzaua*; Ignoto: *Stelle brillanti*.
 19,35 **Notizie sportive (Cinzano)**
 19,50 **Suona l'orchestra Ted Heath**
 Adams: *The company of S. Maria*; Kern: *No sei tutte le cose*; Gibbons: *Una bella pianura*; Stuart: *Giugno della laguna*; Drake: *Perdido*; Porter: a) *Experimento*, b) *Con'è questa cosa che si chiama amore*; Herbert: *Estate indiana*; Baker: *Bakerloo no stop*.
 20,21 **L'oroscopo di domani (Chlorodanti)**
 20,23 **Radioinvito d'autunno**

20,30 **Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Buton**
 21,03 **Stagione lirica della RAJ EL RETABLO DE MAESE PEDRO**
 di MANUEL DE FALLA
 Adattamento musicale ad un episodio de «El ingenioso cavallero Don Quixote de la Mancha» di Miguel de Cervantes Saavedra
 Don Quixote Raimundo Torres
 Maese Pedro Juan Oncino
 El Trujaman Lola Rodriguez Aragon
L'HURE ESPAGNOLE
 Commedia musicale in un atto di Franc-Nohain
 Musica di MAURICE RAVEL
 Concepcion Ginette Clavierie
 Consalve Charles Amade
 Torquemada Paul Payen
 Ramiro Jean Vieuille
 Don Inigo Gomez Charles Clavensy
 Direttore Fernando Previtali
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radio Italiana
 Nell'intervallo: Notizie sportive
 Dopo l'opera: **Giornale radio** - «Questo campionato di calcio», commento di Eugenio Danese

24 **Segnale orario**
 Ultimo notizie - «Buonanotte»
 19,35 **Canli popolari**
 19 — Notizie sportive
 19,15 **Assoli di fisarmoniche e chitarre**
 Ignoto: *Tesorio mio*; Albeniz: *Torre Bermeja*; Rossas: *Sulle onde azzurre*; Vezzani: *Feste italiane*; Bonicci: *Bizzaua*; Ignoto: *Stelle brillanti*.
 19,35 **Notizie sportive (Cinzano)**
 19,50 **Suona l'orchestra Ted Heath**
 Adams: *The company of S. Maria*; Kern: *No sei tutte le cose*; Gibbons: *Una bella pianura*; Stuart: *Giugno della laguna*; Drake: *Perdido*; Porter: a) *Experimento*, b) *Con'è questa cosa che si chiama amore*; Herbert: *Estate indiana*; Baker: *Bakerloo no stop*.
 20,21 **L'oroscopo di domani (Chlorodanti)**
 20,23 **Radioinvito d'autunno**
 20,30 **Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Buton**
 21,03 **Stagione lirica della RAJ EL RETABLO DE MAESE PEDRO**
 di MANUEL DE FALLA
 Adattamento musicale ad un episodio de «El ingenioso cavallero Don Quixote de la Mancha» di Miguel de Cervantes Saavedra
 Don Quixote Raimundo Torres
 Maese Pedro Juan Oncino
 El Trujaman Lola Rodriguez Aragon
L'HURE ESPAGNOLE
 Commedia musicale in un atto di Franc-Nohain
 Musica di MAURICE RAVEL
 Concepcion Ginette Clavierie
 Consalve Charles Amade
 Torquemada Paul Payen
 Ramiro Jean Vieuille
 Don Inigo Gomez Charles Clavensy
 Direttore Fernando Previtali
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radio Italiana
 Nell'intervallo: Notizie sportive
 Dopo l'opera: **Giornale radio** - «Questo campionato di calcio», commento di Eugenio Danese

13,14 *Carillon (Manetti e Roberts)*
 13,24 La canzone del giorno (Kélemata)
 13,29 **CELEBRI MELODIE NAPOLETANE**
 Orchestra diretta da Giuseppe Anèpeta
 Nicolardi-De Curtis: *Voce 'o notte*; Valente: *Timppe belle e na gata*; Russo-Di Capua: *L'ardema canzona mia*; Capaldo-Gambardella: *L'arte d'o sole*; Califano-Falvo: *O mare te Mercolino*; De Flavis - Pennino: *Perché*; Capaldo-Gambardella: *Comme facette mamma*; Russo-Costa: *Scetate*; Murio-Gambardella: *Pustice lo addruso*.
 14 — I programmi della settimana «Parla il programmatista»
 14,10 **Notizie della Gara ciclistica Coppa Bernocchi**
 14,15-14,40 **Musiche brillanti**

STAZIONI PRIME
 14,40 **Trasmissioni locali**
 BOLZANO: Notiziario - Teatro dialettale - FIRENZE I: Notiziario regionale - «L'u di Gioia» - Radiosettimana - GENOVA II: Notiziario - MILANO I: Notiziario regionale - «Carillon illustrato da...» - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno - Napoli - TORINO I: Notiziario - «Ventiquattrore a Torino» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «La settimana nelle Province vicine», di Eugenio Ghisli - Commedia dialettale.
 Altre stazioni: Canzoni e ritmi.
 15,25 Bollettino meteorologico
 15,30 **Musiche gaie**
 15,55 **Previsioni del tempo**
 16-17 **RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO** (Cinzano)
RETE AZZURRA
 17 — Chitarrista Michele Ortuso
 17,20 **Musica leggera**
 Celler: *El forestor*; De Beki: *Scene ungheresi*; Carabella: *Bombole armate e soldatini di piombo*, dalla Suite «La vetrina dei giocattoli»; Coward: *Amante del miei sogni*; Warner: *Scrub brothers scrub*; Alegriani: *Morionette innamorate*; Mantovani: *A tempo di valzer*; Ippolitow-Ivanov: *Corleo del Sàrdar*, della «Sue caucasi»; Lehar: *Ora e argento*, valzer.
 17,50 **Musica da ballo**
 18,35 **Notizie sportive**

18,50 **Musiche dell'America latina**
 19,25 **Effemeridi radiofoniche (Snao)**
 19,35 **Notizie sportive (Cinzano)**
 19,55 **L'oroscopo di domani (Chlorodanti)**
 20 **Segnale orario Giornale radio Notiziario sportivo Buton**
 20,23 **Radioinvito d'autunno**
 20,38 **Celebri orchestre americane** presentate da Vittorio Zivelli
 Dizzy Gillespie e Charlie Parker (Palmitivo)
 BOLZANO: 20,38-22,20 Programma per i due grandi ritmi - Notiziario - Dr. Med. High Performance: I arti di Kurt Goetz - Regia di Karl Mrazek - «Behdeter alpha», a cura di Victorio Brignole
 21,05 **Voci dal mondo**
 Settimanale di attualità del Giornale radio
 21,35 **FEDERICO CHOPIN**
 Ciclo celebrativo organizzato dalla Radio Italiana nel centenario della morte
 Secondo concerto Pianista Guido Agosti
 Sette notturni
 n. 5 in fa diesis maggiore; n. 7 in do diesis minore; n. 19 in mi minore; n. 17 in si maggiore; n. 8 in re bemolle maggiore; n. 15 in fa minore; n. 13 in do minore.
 22,20 **La giornata sportiva**
 22,35 **Selezione di canzoni**
 Frati-Raimondo: *Dolcegnina mia*; Moscheroni: *M'hai fatto tanto male*; Cherubini-Pagano: *Dormiveglia del cuore*; Pignini: *La pastorella*; Mar-Di Lazzaro: *Se tu m'ami non sono*; Patacchi: *Quando telefono*; Lucky-Marloti: *Donc uoi tu*; Trama-Francolini: *Uno zignano a Broadway*; Soprani-Marletta: *Va pensiero*; Corubba-Tamburini: *Solo tu*, patzincilla; Testoni-Olivieri: *Verde Ucraina*; Galdieri-Samovar: *Palummiella*.

23,10 **Giornale radio**
 «Questo campionato di calcio», commento di Eugenio Danese
 23,25 **Dall'Amadeo's Bar di Torino**
 L'alto e il suo Quartetto ritmico
 24 **Segnale orario**
 Ultimo notizie - «Buonanotte»

PER L'ELENCO DELLE STAZIONI VEDERE TABELLA A PAGINA 5
 Il Segnale Orario proviene dall'Ente Elettrotecnico Naz. "Galileo Ferraris".

ASCOLTATE DOMENICA ALLE ORE 13,37 SULLA RETE ROSSA



LETTERE SUL PENTAGRAMMA

Trasmisione organizzata per la SOC. ITAL. BRITANNICA

L. MANETTI - H. ROBERTS & C. di Firenze

Autonomie

TRIESTE

8 Calendario e musica del mattino. 8.15 Segnale orario. Giornale radio. 8.30 Servizio religioso evangelico. 9 Teatro dei ragazzi e Le 24 lettere di Stefano e Ulia. 9.30 Per gli agricoltori. 10 S. Misa. 11.15 Musica per voi. 12.58 Teo alla radio. 13 Segnale orario. Giornata radio. 13.29 Orchestra Anepita (Rete Azzurra). 14 Cronache della radio. 14.10 Notizie della sera cittadina. Coppia Bernocchi. 14.15 Musiche brillanti. 14.40 Feste musicali. 15.30 Musiche gaje (Rete Rossa). 15.55 Previsioni del tempo. 16 Radiocronaca del secondo tempo di una partita di calcio. 17 Cronaca del Grand Prix de l'Arc de Triomphe. 17.10 Chitarrista Michele Orsivo.

17.30 Musica leggera (Rete Azzurra). 18 Musica da ballo. 18.45 Notizie sportive. 19 Musiche dell'America latina (Rete Azzurra). 19.25 Spigolature. 19.40 Miserie e romanze. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.15 Notizie sportive. 20.30 Classici rimati. 21 Motivi da cuvette. 21.35 Celebrazioni del Centenario della morte di Federico Chopin. 21.40 Concerto - Pianista Guido Agosti. 21.50 Notturni (Rete Azzurra). 22.20 Conversazione. 22.35 Selezione di canzoni (Rete Azzurra). 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.30-24 Musica da ballo dall'America's bar di Torino.

RADIO SARDEGNA

7.58 Lettera programmi. 7.50 Terzi al Parlamento. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10 Qualche volta. 8.20 Musiche del Buongiorno. 8.45 Per i medici. 9.5.15 Culto Evangelico. 9.45 Notizie radiofoniche. 10 Fedè e Avvenire. 10.15 Musica leggera. 10.30 Canti folclorici sardi. 11 Concerto d'organo. 11.30 Santa Messa. 12.05 Per gli agricoltori. 13.45. 12.20 Musica leggera. 12.45 Parla un Sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. La domenica sportiva. 13.14 Carillon. 13.24 La canzone del giorno. 13.29 Lettere sul pentagramma. 14 I programmi della settimana. 14.10 Musiche da film

e riviste (Rete Rossa). 14.40 Pagine sinfoniche contemporanee. 15.10 Album di canzoni. 15.25 Taccuino radiofonico. 15.30 Musiche gaje (Rete Rossa). 15.55 Attualità. 16.17 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del Campionato di calcio.

16.30 Movimento porti dell'Isola. 18.15 Ballate e canzoni. Nell'intervallo: Notizie sportive. 19.35 Notizie sportive. 19.50 Assoli di novacordio. 20 Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepita. 20.30 Segnale orario. Giornale radio. 20.35 Notizie sportive. 20.45 Notizie regionali. 21.05 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 21.30 Musiche veneziane inedite dei secoli XVII e XVIII - Cavallo e Bolletto s. dall'opera e Giuseppe Lorenzi. « Sinfonia, Ritornelli e Arie Lulliane e professe » dall'opera « Tullio » di Marcello. Aria d'aria e Quattro stagioni di Vivaldi; Vivaldi: Concerto detto « Il ratino » Solisti: Graziella Scutilli, Giulietta Simonato, Cesare Valletti, Franca Calabrese. Direttore: Mario Rossi (regia) (Rete Rossa). Nell'intervallo: Conversazione di varietà. 23.10 Giornale radio. Questo Campanone di calcio. 23.25 Crisi notturna. 23.52.23.55 Bollettino meteo.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19 Musica varia. 19.30 Notiziario. 19.40 Canzoni. 20 Ibsen. 21 Notiziario. 21.20 Notizie sportive. 21.25 Musica varia. 21.45 Un e gli altri. 22.30 Fiumi. 23.15 Jazz hot. 23.45-24 Notiziario.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica varia. 19.45 Notiziario. 20 Musica sinfonica. 20.45 Musica varia. 21.15 Musica italiana. 22 Notiziario. 22.10 Musica da ballo. 23 Ibsen. 23.30 Jazz. 23.55-24 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

17.45 Concerto diretto da Raphael Kubelik - Durak: Canova; ouverture: Rousel; Sinfonia n. 3; Schubert; Concerto per violino e orchestra; Brahms; Sinfonia n. 2. 19.30 Notiziario. 20 Musica varia. 21 « Sei secoli di teatro francese ». 21.35 Attualità teatrali. 22.30 Musica da camera. 23.45-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGIO

18 Il commediografo. Marek Anard. 19.15 Jazz hot. 20 Notiziario. 20.30 Ibsen. 21.15 « Testi o eroi ». 22.30 Musica da ballo. 23.20-24 Musica varia.

MONTECARLO

19.04 Canzoni. 19.30 Notiziario. 19.40 Orchestra Cavallero. 20 Sinfonia. 20.15 Musica per armonium. 20.30 La serata della signora. 21 Selezione dell'opera. La bohème di Puccini. 21.55 Notiziario. 22 Varietà inedite. 23.15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Musica varia. 20.45 Notizie - Sport. 21.20 Musica da ballo. 22 Duo pianistico eseguito da Ferry Gehardt e Detlef Kraus. Chopin: Rondò in mi bemole maggiore per due pianoforti op. 73. 22.15 Belle melodie. 23 Notizie - Brillati al microfono. 23.20-24 Comunità: « Padre nostro nel Cielo », di Martino Lutero.

COBLENZA

19 Concerto sinfonico - Weber: Quartetto di « Abu Massar » - Brini; Concerto per piano e orchestra in la minore op. 16 (solista Ilmu Lipotli); Schubert: Variazioni op. 33 per orchestra; Ravel: Valzer. 20.15 Musica per il bimane di politica. 20.30 Musica da ballo. 21 Notizie - Sport. 21.35 « Ad ognuno il suo ». variazioni musicali. 23.23.15 Ultimo notizie.

FRANCOFORTE

19 Musica d'opera. 20.15 « E sempre l'amore » a villa e parole del poeta romano (Stallio di Werner A. Schlegel. 21 Notizie - Sport. 21.30 « Quando dorme la grande città » variazioni musicali. 23.23.15 Ultimo notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie - Tempo. 19.15 « La ragazza », commedia rustica di Ludwig Anzengruber. Belgia: Off. Fischer. 20.15 Musica da film e da concerto. 21.30 Notizie - Sport. 21.50 Svezia del boomtime. 23 Ultimo notizie. 23.05-24 Musica da ballo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18.45 Musiche operistiche. 19.45 Musica sacra. 20.30 « Mary Lorraine », commedia a puntate. 21 Notiziario. 21.30 « Il processo di Janet M. Douglas ». 22 George Goss. 23.10 Ibsen. 23.30 Brecht. 23.55 Notizie.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.30 Varietà. 20.30 Musica sacra. 21 Orchestra Palm Court. 22 Notiziario. 22.15 Musica da camera. 22.45 Ibsen. 23.10 Musica ritmica. 23.30 Musiche notturne. 23.56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

115 Orchestra Tempio. 2.15 Musica melodica. 3.30 Musica sacra. 4.15 Orchestra Cooper. 5.30 Hilda. 6 Musiche brillanti e varietà. 7.30 Musica da camera. 8.15 Musiche ritmiche. 9 Le Nostalg. 10.15 Musiche romantiche. 11.15 Musiche per organo. 12.15 Musiche operistiche. 13.15 Musica da ballo. 13.30 Hilda. 14.15 Musica melodica. 15.15 Concerto diretto da Gordon Thorne. 16.15 Concerto per pianoforte e orchestra in si bemolle maggiore; Fauré: Pellicole e Mendels. 17.15 Suite di Schubert. 18.15 Musica da camera. 19.30 Varietà. 20.30 « Mary Lorraine ». commedia a puntate. 21.15 Quartetto Liter. 22 Musiche richieste. 22.30 Concerto diretto da Harry Platts - Haendel. G. G. Ouverture in re maggiore; Calvesco; Sinfonia n. 2 in do minore. 23.45-24 Musica varia.

POLONIA

VARSAVIA

19 Trasmissione serale. 20 Notizie. 21 Musica varia. 21.40 Raddati sportivi. 22.05-24 Musica da ballo - Ultimo notizie - Musica da ballo.

SVIZZERA

BERNOMÜNSTER

19.05 Canzoni contadine. 19.20 Notizie - Oro del tempo - Sport. 20 Per il centenario della morte di Chopin. 21.10 Orchestra municipale di Berna. dir. da Antonio Kröll. 21.50-22.10.40 Hilsen. 22.10 Concerto. 22.20.22.22.23 Ueberli e nuove danze.

MONTECENERI

7.15 Notiziario. 7.20-7.30 Breve concerto strumentale. 11 Concertino della Curia (Unione Armonica). 11.30 L'espansione ritmica nella musica. 12 Musiche asatliche, melancoliche e meridionali. 12.30 Notiziario. 12.40 Concerto Chopin. 13.30 Cantata Vittoria Patriziani. 14 Concerto della musica cittadina di Luzzorno. 14.30 Compositori berni. 16.15 Dischi. 17.30 La domenica popolare. 19 Dischi. 19.15 Notiziario. 19.50 Musica operistica. 20.20 La Duchessa di Prasine di Vitorio Salvi. 20.50 Napoli. Autunno e Inverno, della Quattro Stagioni. 22 Melodie e ritmi americani. 22.15 Notiziario. 22.25-23 Musica varia.

SOTTENS

18.10 Musiche per organo. 18.30 Predica protestante. 18.45 Musica varia. 19.15 Notiziario. 19.25 Il club dei buoi. 19.50 Musiche brillanti. 20.20 Musiche pesante. 21 Concerto diretto da Ernest Anvermet. Solista: violonista Jacques Thibaud - Bach: Concerto in mi maggiore per violino e orchestra d'archi; Beethoven: Concerto in re maggiore per violino e orchestra. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Varietà.

B.B.C.

LA VOCE DI LONDRA

TRASMETTE OGNI GIORNO ALLE

ore 7.30 - 7.45 su metri 339, 41, 32; 31.50, 49.50

ore 13.30 - 13.45 su metri 30.94; 25.30; 19.61

ore 19.30 - 20 su metri 30.96; 25.30

ore 22.22.45 su metri 139, 49.50; 30.96; 25.30

SEGNALIAMO

fra i programmi di questa settimana (9-15 ottobre)

RASSEGNA STAMPA BRITANNICA

OGNI GIORNO ALLE 13.30

Meridiano di Greenwich - Ogni giorno, saranno la domenica alle 19.30

Rassegna dei settimanali britannici - Domenica ore 19.30.

Attualità della settimana - Domenica ore 22.

« Pensiero contemporaneo inglese » - Martedì ore 22.

« Lo Shakespeare sconosciuto » - Mercoledì ore 22.

« Caden la figlia... » - Giovedì ore 22.

Programma scientifico - Venerdì ore 22.

Radiocalendario - Sabato ore 19.30

Il Trust dei Cervelli - Sabato ore 22.

La B.B.C. vi insegna l'Inglese

Ai fedeli ascoltatori di tale rubrica, nonché ai nuovi amici che desiderano approfondire la loro conoscenza della lingua parlata segnaliamo l'inizio, a partire dall'11 ottobre, nel programma delle ore 22, di una terza serie di radiolezioni.

Ogni conversazione è intesa a illustrare con vivacità nelle situazioni più naturali, e speriamo in modo piacevole, il corretto uso delle numerose costruzioni idiomatiche inglesi, con particolare riferimento a quella verbale.

L'inizio di queste radio-conversazioni di lingua inglese coinciderà con la pubblicazione in Italia di un manuale di scorsa concezione fra l'altro i testi inglesi con relativa traduzione in italiano, vocabolario ed ampie note esplicative. Tale opuscolo, preparato dalla B.B.C., è pubblicato dalla Casa Editrice LINGUE ESTERE di Firenze.

Per ulteriori informazioni, vi invitiamo ad ascoltare le nostre trasmissioni di questa settimana, soprattutto quelle dei martedì sera che sarà introduttiva al nuovo corso.

Le trasmissioni de « La B.B.C. vi insegna l'Inglese » sono le seguenti: lunedì, mercoledì, giovedì e sabato, alle ore 7.30 mattutine; giovedì alle ore 19.30 e martedì nel programma de « La voce di Londra » alle ore 22.

B.B.C.

Concerti PALMOLIVE

CELEBRI ORCHESTRE AMERICANE

Ogg potrete ascoltare alle ore 20.30 sulla Rete Azzurra l'orchestra diretta da

DIZZY GILLESPIE

E CHARLIE PARKER

“Premio



La signora Bernesi, il dott. Gargiulo, prefetto di Venezia, il Direttore generale della Rai, il consigliere di Stato Uccellatore.



Il presidente della Giuria Paul Gilson con la moglie; a sinistra: la signora Duchateau direttrice delle relazioni con le Radio straniere della Radiodiffusion Française.



Nei fastosi saloni di Ca' Rezzonico ha avuto luogo il concerto politico e culturale, la cerimonia dell'assegnazione



Il palazzo Venier-Framin - Calergi dove ha avuto luogo il concerto offerto agli invitati la sera del giorno 22

Italia"



... alla presenza di numerose personalità del mondo
del Premio Italia - In basso un particolare della sala.



Il rappresentante del Governo, on. Jervolino, l'on. Spataro, presidente della Rai, il rappresentante del Patriarca di Venezia.



La signora Carrelli, la signora Spataro, l'on. Maria Jervolino.



Ca' Giustinian, dove si sono svolti i lavori de La Città. Il salotto d'ingresso.

STAZIONI PRIME 6,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario - Giornale radio** — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno (CATANIA I - MESSINA - PALERMO; 7,30-6 Notiziario) — **8 Segnale orario - Giornale radio** — 8,10 Musica leggera — 8,40 Per la donna: «Consigli» — 8,50-9 Canzoni — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI — 11,55 Radio Naja (per l'Esercito) (BOLZANO: 11,55 Musiche spagnole — 12,15-13,55 Programma in lingua tedesca) — 12,20 «Ascoltate questa sera...» — 12,25 Ritmi e canzoni (12,25-12,40 ANCONA: Notiziario marchigiano — «La settimana nelle Marche» — 12,35-12,35 BARI I: «Commento sportivo» di Pietro De Gioia - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: «La guida dello spettatore» - FIRENZE I: «Panorama» - MILANO I: «Oggi...» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Rassegna della stampa veneta - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Listino Borsa. (ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,40-12,55 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi) — 12,55 Calendario Antontetto — **13 Segnale orario - Giornale radio.**

21,03 RETE ROSSA

LA VOCE DELLA TORTORA

TRE ATTI

DI JOHN VAN DRUTEN

RETE ROSSA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kelmata)

13,28 **RADIOCROCESTRA** diretta da Cesare Gallina
Cantano: Tina Galbo, Sente Andreoli e Tino Vallati
Bigot: Suite di waltzer su motivi di Schubert; D'Arena-Rolando: *Io non so*; Grever-Savino: *Fantasia su motivi del rim* «Benedetti»; Angeli: *Te quero dil'aria*; b) *Tico tico*; Bonitelli: *Suona ancora zisgino*; Dogliani: *Serenata*; Rossi: *Sentimental begonia*; Mastrolia: *Aria da ballo da «Secco pittoresche».*

14 — **Complexi caratteristici**
Milena: *Waltzer del clarino*; Pezzolo: *La motocicletta*; Mora: *Il mondo brodato*; Altanoso: *Etna*; Lucchini: *Luna*; Ajello: *Abbracciami*; Murbeni: *Mistica*; Anastasio: *Vigliante*; Cambria: *Canto di mare*; Crosti: *In alagria*; Piubeni: *Ritzi.*

14,30 **LE NUOVE CANZONI DI NAPOLI**

Orchestra diretta da Giuseppe Anepia
Giannino-Alfieri: *Senza 'e te*; Bonagura-Puoco: *Nucluno m'ha lassato*; Pivano-Ciotti: *Lacrima d'ammore*; Bonagura - Benedetti: *Angeliro*; Tiviano-Staffelli: *Pazzella*; Esposito-Anepia: *Com' 'e vrose*; De Luccio-Ciotti: *Pulicchio 'nasentimento*; Nicoletti-Staffelli: *Femmena 'e Napule.*

15 **Segnale orario**
Giornale radio
Bollettino meteorologico

15,14 **Finestra sul mondo**

15,28-15,30 **Trasmisioni locali**
BARI I: Notiziario - Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Giuliano Lama - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA e SAN REMO: Notiziario economico e momento del porto - 15,55-15,55 Ricevimento dell'Ufficio di collocamento.

15,55 **Dattature delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio**

17 — **MUSICHE VENEZIANE DEL SECOLO XVII**
eseguite nel Palazzo Vendramin-Calergi in Venezia

Monteverdi: a) Due madrigali a cinque voci, b) Padovana, c) Canzone da sonar per quattro strumenti; Lotti: *Lamento dei tre amanti*, per tre voci e tre strumenti; Monteverdi: a) *La lettera amorosa*, per soprano e clavicembalo, b) Due contrabassi per due voci e clavicembalo, c) Due madrigali a cinque voci.

Direttore Roberto Lupi
Al cembalo: Giorgio Favaretto
Esecutori: Inay Nicolai, Ester Orrel, Giulietta Simonato, Cesare Valletti, Franco Calogero Calabrese.
Registrazione

15 — **Musica leggera**

Albanese: *Cavalli al trotto*; Bormiolini: *Tarantella*; Dany-Vidal: *Non dire niente*; Bocchi-Locali: *El sombrero*; Russo: *Laaa con te*; Di Ceglie: *Coma ti chiami*; Hechin-Devil: *Il riempito d'amore*; Di Lazzaro: *Guitarata*; Amadei: *Nel bazar.*

15,30 **LA BACCHETTA MAGICA**
Rivista per i piccoli a cura di Esopino

15 — **ORCHESTRA DI RITMI MODERNI**
diretta da Francesco Ferrari
Cantano: Della Azzari, Gianna Mastoni e Guido Tellini

Stromboli-Biri: *L'amore è di mio peccato*; Fucilli-Pinchi: *La bata chongo*; Mariotti-Testoni: *Gli squardi parlano*; Kenton: *Union rigi*; Abi-Morhali: *Rio de Janeiro*; Tullio De Santis: *Con la radio mi divertito*; Ravasini: *Boleto iriate*; Barrea-Cambi: *Ho fatto un nodo*; Ferrari: *Urango.*

15,30 **Università internazionale** Guglielmo Marconi - Lorenzo Giussio: «Ortega y Gasset»

15,40 **ORCHESTRA**
diretta da Rudolph Nilius
CATANIA I - PALERMO: 15,10-15,25 *Attualità* - *Napule.*

15,28 **L'oroscopo di domani** (Chiorodoti)

20,30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21,03 **LA VOCE DELLA TORTORA**
Tre atti di JOHN VAN DRUTEN

Compagnia di Prosa di Roma della Radio Italiana
Regia di Pietro Mascaroni Taricono

21,50 **Melodie e romanze**
O'Renback: *Barcarola*; Danza: *Se*; Masseni: *L'Angelus*; Grandas: *Conzone andalus*; Pierri: *Serenata.*

23,10 «Oggi al Parlamento»
Giornale radio

23,30 **Musica da ballo**
Davis: *Mahogany hall stamp*; Giannip-Berlmar: *La figlia di donna Lora*; Robertson-Weldon: *Buonanotte ovunque tu sia*; Wolmer: *Tango zingaresco*; Giacobetti-Kramer: *E tutta propaganda*; Villa-Poletto: *Con tutta l'anima*; Confrey: *Incompando*; Nino Russo: *Marise*; Pinchi-Taccetti: *Partir è un po' morir*; Testoni-Zema: *Malquerida*; Grece: *Salta, salta qui.*

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - «Buonanotte»

RETE AZZURRA

13,11 Carillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kelmata)

13,25 **INCONTRI MUSICALI**
Profili di compositori d'ogni tempo LEO DELIBES

13,54 **Cronache cinematografiche**
a cura di Gilberto Altichieri

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico

14,14 Listino Borsa di Milano e medie dei cambi - Borsa cotoni di New York

14,21-14,45 **Trasmisioni locali**
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario - Listino Borsa - «La legge dell'Oragna» - GENOVA II - TURINO I: Notiziario - Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario - Notizie sportive - *Attualità* - NAPOLI I: *Cronaca napoletana* - «La settimana sportiva» di Domenico Farina - UDINE - VENEZIA I: *VERONA* - Notiziario - La voce dell'Università di Padova, ROMA II: «Bello e brutto» - UDINE - VENEZIA I: 14,45-15,05 Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia.

14,58 **Dattature delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio**

17 — **Ritmi e canzoni**
Rodgers: *Tu, onda*; Patticini: *Il waltzer dell'aprile*; Soprani-Marietta: *Mimi e Coco*; Zito-Localisti: *La felicità*; Garahim: *Qualcuno usiglia un di me*; Pardaver-Farper: *Negra consentita*; Palmucci-Rastelli: *La bocca tua*; Nobili: *Hula*; Alvaro: *E la musica cade*; Testoni-Pizzigoni: *Se Battistello...!*; Nobili: *Canto di guerra ha-wa-jano.*

17,38 **La voce di Londra**

18 — **Musica operistica**
Cilea: *Adriano Lecocqueur*, preludio, atto quarto; Mascagni: *Paù*, «Ho fatto un triale dogno»; Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «Il cavallo scappato»; Puccini: *La bohème*, «Donde tieta usci»; Giordano: *Andrea Chénier*, «Come un bel dì di maggio»; Catalani: *Wally*, «Nè mai dunque avrò pace»; Gounod: *Faust*, «O santa medaglia»; Bellini: *Norma*, «Non parli»; Verdi: *Aida*, duetto dell'atto IV; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «Una voce poco fa»; Donizetti: *Don Pasquale*, *sinfonia.*

18,58 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e d'arte
Nuove serie dirette da G. B. Angioletti
Redattore: Adriano Seroni

BOLZANO: 18,55-19,50 *Musica da camera* - Soprano Maria Schneider - Al pianoforte M. Morelli - Notiziario - Violino Jago

19,25 **Effemeridi radiofoniche** (Smac)

19,35 **Il mondo in cammino**
SIRIA

19,55 **L'oroscopo di domani** (Chiorodoti)

20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20,33 **IL CLUB DEL MISTERO**
a cura del Signor X
Compagnia di Prosa di Milano della Radio Italiana
Regia di Enzo Conavali
Ventunesima trasmissione (Simmenthal)

21 — **TRE IN UNO**
Divertimento musicale
Orchestra moderna
diretta da Ernesto Nicolli
Orchestra melodica
diretta da Francesco Donadio
Orchestra di ritmi e canzoni
diretta da Nello Segurini

22 — **Musica sinfonica**
Aren: *Overture in si bemolle*; Berlioz: *Benvenuto Cellini*, *marcia*; Prokofiev: *Sinfonia classica in re maggiore*, op. 25; a) Allegro, b) *Lacchetto-gavotta*, c) *Finale molto vivace*; Williams: *Intermezzo*, da «*Le vespe*».

22,26 **ORCHESTRA CETRA**
diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Carla Dupont, Elena Beltrami, Elio Lotti e Tino Vallati
Rosati-Mozzoli: *Te t'aimo*; Cherubini-Frenet: *Melody*; Cherubini-Astora: *Abbaso l'amore*; Valabrega-Gurigli: *Un sogno c'è*; Testoni-Capeno: *Tre cuori*; Pinchi-Brandmayer: *Tu non mi vuoi più bene*; Rastelli-Taccani: *Ecceola*; Quattrini-Riva: *Ninna nanna alle stelle*; Testoni-Sciorilli: *In colante.*

22,55 **Canta Roberto Murolo**

23,10 «Oggi al Parlamento»
Giornale radio

23,30 **I NOTTURNI DELL'USIGNOLO**
SERIE MUSICALE

Un itinerario musicale da Frescobaldi a Busoni
Le variazioni
a cura di Alberto Mantelli

2 **Bach**
Aria con trenta variazioni clavicembalistiche Ruggero Jerini

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Louis Lorin e la sua orchestra. 12,58 Oggi alla radio 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra diretta da Cesare Gallino (Rete Rossa). 14 Terza pagina. 14,28 Lisino Borsa. 14,30,15 Programmi dalla R.B.C.
17,30 *Tu danante*. 18,10 Rubrica della donna 18,30 La voce dell'America. 19 Voci del teatro d'opera. 19,20 Il libro vi consiglia. 19,40 Melodie e romanze. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 A scena aperta. 20,45 Dal film «I tre cavalieri».

Per una canzone ballabile "PANETTONE,"

Il giorno 17 settembre 1949 si è riunita in Milano la Giuria nominata a suo tempo per l'esame dei lavori porticipanti alla gara: «Una canzone ballabile per il Panettone». La Giuria era composta dai Maestri C. Angelini, Pippo Barzizza, Giovanni D'Anzi, dal giornalista dr. Piero Farinè e dal Cav. del Litt. Angelo Molta.

Come è noto la data per l'inizio delle composizioni (anonime) era stata prorogata. Il bilancio definitivo degli scritti giunti alla Molta dal marzo all'agosto 1949 ha fatto registrare un successo notevolissimo di adesioni: annoverando 349.

La prima fase si è chiusa quindi con l'ultimo taglio del 7 settembre. La Giuria ha purtroppo constatato, dopo un severo esame, che nessun lavoro tra quelli presentati per l'audizione finale è meritevole di compenso e di riconoscimento. Mancano quei requisiti essenziali richiesti dal bando stesso che impone l'attenzione su punti precisi, sia propagandistici, sia musicali.

La Giuria ha deciso di proporre alla Direzione della Molta di affrontare una seconda fase della gara. Saranno chiamati direttamente in lizza Casa editrici musicali. E saranno quindi trasmesse le norme agli stessi Editori. A suo tempo verrà reso noto al risultato finale.

Leggete la commedia "La voce della tortora,"

di JOHN VAN DRUTEN
CHE VIENE TRASMESSA OGNI ALLE ORE 21,03 SULLA RETE ROSSA

NEL FASCICOLO N. 12 DI
REPERTORIO
BASSINA QUINCINALE DI RADIOCONSOBIS
in vendita nelle edicole

Acquistando **REPERTORIO** vi forniamo la prima **BIBLIOTECA RADIODIETRALE**

21 Tre in un. 22. Delius: Concerto per violino. 22,25 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Azzurra). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo (Rete Rossa).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del Buongiorno 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica leggera. 8,40 Per la donna. 8,50 9 Canzoni. 12 Musica da camera: violinista Freddy Wang, pianista Antonio Beltrami. 12,30 I programmi del giorno. 12,33 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino (Rete Rossa). 14 Complessi caratteristici (Rete Rossa). 14,30 Le nuove canzoni, orchestra diretta da G. Annetta (Rete Rossa). 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Teccuin radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,30 Movimento portici dell'Isola. 18,35 Orchestra diretta da Rudolph Nilius. 19,05 «Tre indiziosi», radiodramma di Enzo Maurri. Regia di Umberto Benedetto. 19,50 Dolci musiche. Orchestra di Archi Lavalle. 20,05 Quintetto moderno. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 21,30 Musica operistica. 22,15 e il club del mistero, a cura del signor X. Regia di Enzo Convali. 22,40 Melodie dallo studio di Londra (ree. B.B.C.). 23,10. Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario 19,40 Musica inglese. 20 Varietà. 20,15 Musica operistica. 20,30 Musica brillante. 21 Notiziario. 21,20 Musica varia. 21,30 Programma letterario. 21,58 Musica sinfonica. 23 Musica varia. 23,45-24 Notiziario.

BELGIO

19 Orchestra. 19,30 Tribuna giurale politica. 19,45 Notiziario. 20 Tribuna giornale. 20,45 Musica operistica. 21,15 Musiche di G. S. Bach: a) Concerto per violino e orchestra in la minore; b) «Oh, mio dolce Gesù», aria; c) Concerto per pianoforte e orchestra in re maggiore. 22 Notiziario. 22,15 Musica varia. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

19 Orchestra Philde. 19,30 Notiziario. 20 Musica varia. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 Concerto diretto da Tony Aubin - Vivaldi: Concerto grosso n. 8, op. 9 in la minore; Schumann: Concerto per violoncello e orchestra; Duparc: Alle stelle; Brahms: Träumerei, poema sinfonico; Fauré: Concerto per orchestra n. 1. 21 Dischi. 22 Dischi. 22,30 «Le Memorie dialogate» di André Hild. 23,15 Musica da camera russa. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 «Corticali». 19,30 Musiche per chitarra. 20 Notiziario. 20,30 Orchestra Baron. 20,50 «La regia del tulipano». 21 Varietà. 22,30 Musica da ballo. 23,15-24 Notiziario.

MONTECARLO

19,09 Canale. 19,30 Notiziario. 19,40 Orchestra Ranzal. 20 Musica rielaborata. 20,30 La serata della signora. 20,41 Le Andree Alstera. 21,10 Sinea radiofonica. 21,55 Notiziario. 22 Musica da ballo. 22,30 Musica da camera. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Concerto sinfonico dell'Orchestra filarmónica di Brechtel dir. da Leonard Knigeb - Solista: violinista Thadé Menulin - Mozart: Sinfonia in re maggiore K. V. 181; Mendelssohn: Concerto di violino in mi minore, op. 64; Mahler: Sinfonia n. 5. 20,45 Notiziario. 21 Musica da ballo. 21,30 Chahret Musicale. 22 «Bertolini, letteri» a cura del Club a, commemorazione di

le nuove brillantine

COLGATE

liquida
le fluidità adatte anche per i spruzzi
e *cristallizzata*
(ed alle risciacqui)



Le BRILLANTINE COLGATE, delicatamente profumate con un "bouquet" d'eccezione, ravvivano i vostri capelli con riflessi luminosi e li rendono morbidi e docili alla pettinatura. I capelli resteranno composti per tutta la giornata.

liquida . L. 145
solida . L. 135

472

Josef P. Wiltch. 23 Notizie - Berlino al microfono. 23,50-24 Coniulato: è la delusione della terra, e, di Reiller.

COBLENZA

19 «Musica per te». Orchestra Melchior e Peter Yurke. 19,45 Problemi del tempo. 20 Musiche d'opera di Verdi. 21 Notizie - Sport. 21,20 Trasmissione in tedesco da Parigi. 21,30 Sosta dello spirito; e Fortuna, romanzo di Otto Flake. 22,15 Musica varia e leggera. 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 Rerata di varietà. 20,45 (commenti) su rose accendute. 21 Notizie. 21,10 Commenti sulla politica estera. 21,20 Canzoni di Schubert, Brahms e Klippen, solista Gerhard Dieck. 22 «L'ora azzurra», musica sentimentale. orchestra e solisti. 23-23,15 Ultime notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie - Commento politico. 19,20 Belle melodie: «Nigun» e «Migun», novità di H. J. Schmittthemer. 21 Orchestra Gramme. 21,30 Notizie. 21,45 Il Collegio. 22 Bassenge cinematografico. 22,15 (chanson): Concerto per piano, orchestra d'archi, op. 21. 23 titoli musicali. 23,05-24 Mirazzone a Monaco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario 18,20 «Storie di domani» 18,45 Concerto diretto da Thoma Beeham - Rossini: Guglielmo Tell, overture; Haydn: Sinfonia numero 97 in re maggiore; Beethoven: «Dona, dai» e «Prince Igor». 19,45 Viaggi in Africa. 20 L'ora delle famiglie. 21 Notiziario. 21,15 Il miracolo del pover uomo di Marian Ilmar. 22,45 Le Narkoni l'arte. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 In giro per le Isole britanniche. 20 Noite di gala. 20,45 Varietà. 21,15 «Bunna notte» a. 22 Notiziario. 22,20 Orchestra Temple. 23 «L'arrenduto di Tom Sawyer» di Mark Twain. 23,15 Musiche musicali. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA GROS COÏTE

1,15 Quintetto Liler. 2,50 Orchestra-Grisido. 3,30 Bistria. 4,15 Orchestra Froubini. 5,30 Panarama di varietà. 6,30 Musica leggera. 7,15 Musiche rielaborate. 8,15 Musica da ballo. 9,30 Orchestra Melchior. 10 Musica sinfo-

nica. 10,30 Cantata Allan Jones. 11,15 Rotta il pianista Bruce Trenz. 11,30 Concerti di diretto da Adrian Boult - Berlioz: Sinfonia n. 8 in la maggiore. 12,45-13,15 Musica varia. 14,15 Cantata Il tempo torna. 15,15 Panoramia di varietà. 16,15 Musica leggera. 17,15 Orchestra Palm Court. 18,30 Cantata Allan Jones. 19,30 Il Furo di Londra. 20 Dal Terzo programma: Musica dell'America latina. 21,15 Orchestra Grisido. 22 Musiche rielaborate. 22,45 Concerto diretto da Ivo Huit - Sinfonia Sinfonia. Concerto per pianoforte e orchestra n. 2 in sol minore; Haendel: L'arte Musica dell'America; Liszt: J. Preldi. 23,45-24 Musiche per flauto.

POLONIA

VARSAVIA

19 Trasmissione per la rampa 19,15 Concorso Internazionale Chopin. Nell'intervallo (20) Notizie. 21,40 «I bastardi», romanzo di Orzeskura. 22 Dischi. 22,15 Musica da ballo. 23 Notizie. 23,15 Musica sinfonica.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19 Introduzione nelle flauto a cura di Prof. Karl Jaesch. 19,25 Notizie - Eco del tempo. 20 Orchestra Dumont. 20,30 «Una festa romana», radiodramma di Val Cleghad. 21,30 Centralia e piano. 22 Notizie. 22,05 Bassenge settimanale per gli Svizzeri all'estero. 22,15-23 Due aspetti della musica contemporanea.

MONTENEGERI

7,15 Notiziario. 7,50-7,45 Breve concerto lirico. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Vegabondaggio musicale. 13,30 Cantanti celebri. 13,20 Orchestra Borzina. 13,45-14 Dischi. — 17,30 Musica da camera. 18 e Tra lo noi e la setta. 18,30 Conservazione 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 (canoni e melodie. 20,10 Papazino, tre atti di F. Falen. 22 Notizie. 22,15 «Il tempo torna». 22,30 Notiziario. 22,30 e Notii nel giardino di Regna. 22,40-23 Duo pianistico.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Dischi. 20 Un e giulio. 20,50 Gran jazz sinfonico. 21,55 Canzoni. 22,10 Jazz-hall. 22,30 Notiziario. 22,35 La Voce dell'Unico. 22,45-23 Varietà.

STAZIONI PRIME: 6.35 Previsioni del tempo - **7 Segnale orario - Giornale radio** - 7.10 «Buongiorno» - 7.20 Musiche del buongiorno - **7.50 Ieri al Parlamento (CATANIA I - MESSINA - PALERMO: 7.50-8 Notiziario)** - **8 Segnale orario - Giornale radio** - 8.10 Canzoni - 8.20 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale - 8.40 Per la donna: «La mostra casa», conversazione di Renato Angeli - 8.50-9 Musica leggera - 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI - 12 **Complesso Gino Conte - Canta Pino Cuomo (BOLZANO: 12 Canta B. Fallai - 12.15-12.55 Progr. tedesco)** - 12.20 «Ascoltate questa sera...» - 12.25 **Ritmi e canzoni (12.25-12.35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «Questi giovani» - BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - 12.35-12.40 ANCONA: Notiziario e «Lettere a Radio Ancona» - 12.40-12.55 TROLOGNA I: Notiziario e Borsa)** - (12.49-12.55 ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: Listino Borsa di Roma e medie dei cambi) - 12.55 Calendario Antonetto - **1.3 Segnale orario - Giornale radio**

20,40 - RETE AZZURRA

EL RETABLO DE MAESE PEDRO

DI DE FALLA

L'HEURE ESPAGNOLE

DI RAVEL

RETE ROSSA

RETE AZZURRA

12.11 Carillon (Manetti e Roberts)

12.50 Romanzo sceneggiato
CIME TEMPESTOSE
di Emily Brontë
Adattamento radiofonico
di Nicola Manzari

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno
(Kefemata)

12.25 **ORCHESTRA**

DI RITMI E CANZONI
diretta da Nello Segarini
Cantano: Laura Barbieri, Ida Bernasconi e Paolo Sardisco
D'Anzi: Desiderio di beci; Filibello-Klemont: Porajofornja; Rovelli-Rivoli: Angelo; Fecchi-Nal-Ficiliu: Povera Pedro; Nisa-Calzia: Non aspetto nessuno; Pinci-Redi: Se ci sei; Fiorelli-Stanislaw-Sentore: Mamma m'ha domandato; Wolmer: E gitano.
(Crisici)

13.55 **Arti plastiche e figurative**
Rubrica a cura di Raffaele De Grada

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico

14.14 Listino Borsa di Milano e medie dei cambi - Borsa cotoni di New York

14.21-14.45 **Trasmissioni locali**

BOLZANO: Notiziario - Flora dell'arte alto adriatico, concertazione di Enrico - FIRENZE I: Notiziario - Listino Borsa - «Panorama», giornale d'attualità - GENOVA I e TORINO I: Notiziario - Listino Borsa di Genova e Torino - MESSINA I: Notiziario - Notizie sportive - La spazzola di burro, a cura di Giacomo De Jorio - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno - «La signora del teatro», a cura di Enrico Grassi - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario - «Leggende e storie tenesche» di Adolfo Zolotti - ROMA II: Le concorsazioni del medico - UDINE - VENEZIA I: 14.45-15.05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia - MILANO I: 14.45-16.55 Iliberati milanesi

15.55 **Dattature delle previsioni del tempo** per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 - **Per i ragazzi**
CAPTAN ANFLIO
L'ALLEGRO FILIBUSTIERE
di Alessandro Dumas
Adattamento radiofonico
di Alberto Casella
Secondo episodio

17.30 «Al vostri ordini»
Risposte de «La Voce dell'America»
ai radioascoltatori italiani

18 - **ORCHESTRA MELODICA**
diretta da Francesco Donadio

18.30 **Musica da camera**
Liriche russe e armenie
Mezzosoprano Astrik Bablanian
Al pianoforte Gino Nucci
Ghnka: a) La stella del Nord, b) Romanza d'Antonia; Ciaikovski:
Non una parola; Rimsky-Korsakov:

Canzone di Lei; Rachmaninov: La donna del soldato; Schiast-Nova: Mentre vivo; Komitas: a) Fener Taiter, b) Crony; Gatsichian: Berceuse; Mehrali: La fanciulla della montagna.

Registrazione
19 - Ritmi moderni
Tito: Purdido; Pinci-Di Ceglie: Occhio la cosa; Barroso: Vendo il ricco pastore; Jimmy Dorsey: J. D.'s Jump; Pattacini: Valzer dello spiru; Gozzoline-Serp: Mira la Nisa; Santiago-David: Rio; Caviglia-Allegri: Boston; Impallomeni-Redi: a) Morisa e la rosa, b) Don Ramon, c) Che musetto.
BOLZANO: 19.19.50 Programs in lingua tedesca - «Die Sammelkasten» - Notiziario - Messina a sra.

19.25 **Effemeridi radiofoniche**
(Smac)

19.35 **Il contemporaneo**
rubrica radiofonica culturale
«Cronache musicali
e cronache di scienza»

19.55 **L'oroscopo di domani**
(Charadont)

20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Auton

20.33 **Bosso di sera**
a cura di Umberto Calosso

20.40 **Stagione lirica della RAI**
EL RETABLO DE MAESE PEDRO
di MANUEL DE FALLA
Adattamento musicale
ad un episodio de

«El ingenioso caballero Don Quixote de la Mancha»
di Miguel de Cervantes Saavedra

L'HEURE ESPAGNOLE
Commedia musicale in un atto
di Fran-Nothain
Musica di MAURICE RAVEL
Direttore Fernando Previtali
Orchestra Sinfonica di Roma
della Radio Italiana

Nell'intervallo: «Lettere da casa d'Intri», corrispondenze da tutti i paesi del mondo.

23,10 «Oggi al Parlamento»
Giornale radio

23.20 **Musica da ballo**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - «Buonanotte»

12.21 La canzone del giorno
(Kefemata)

12.26 **INCONTRI MUSICALI**
Profili di compositori d'ogni tempo
AMBROISE THOMAS

12.50 **Orchestra**
diretta da Rudolph Nünke
Registrazione

14.20 **ORCHESTRA DI RITMI MODERNI**
diretta da Francesco Ferrari

Cantano: Brenda Giol, Della Az-zarri e Narciso Parigi
Chiochio-Morbelli: A luci spente; Fusco-Mari: Bruna isolano; Di Laz-zaro-Morbelli: Lo zampognaro del Mo-liso; Gurn-Birli: Credero nella vita; Hampson: Chop Chop; Carrel-Carrel-vo: Vent'anni; Impallomeni-Testoni: Quando capias a me; Bianco-Felloni: Tada la vida; Kenon: Fantasy

14.52 **Cinema**
Cronache di Aldo Blazzeri

15 **Segnale orario**
Giornale radio
Bollettino meteorologico

16.14 **Finestra sul mondo**

16.35-16.50 **Trasmissioni locali**
BARI I: Notiziario - Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - BENEVENTO I: Conterazione - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario musicale e movimento del porto - 16.45-16.55 Ultime Notizie - Richieste dell'Ufficio di collocamento

16.55 **Dattature delle previsioni del tempo** per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 - **POMERIGGIO MUSICALE**
a cura di Domenico De Paoli

18 - **Sinfonie e Intermezzi da opere**
Cinquesa: Il matrimonio per raggio; Mendelssohn: Gay; Intermezzi dell'opera «L'acclamazione»; Rossini: La scala di seta, Anonimo; Mascagni: Amico Fritz; Intermezzo; Casella: La donna serpente, Sinfonia.
18.30 **Musica leggera**
Carducci: Festa in concerto; Colotta: Chitarra alle Iune; Paskali: Kar-patejki, danza ungherese; Ethelbert; Un grande lago rosa; Schütz: Scelta-tolo; Kingston: Sophisticated Lady.

19.30 La voce dei lavoratori

19.50 Attualità sportive

19.55 **ORCHESTRA CETRA**

diretta da Pippo Barzizza
Cantano: Lidia Martorena, Ario-dante Dalia e Aldo Donà
Guantini-Marettta: Dimmi ancora; Rastelli - Pizzogno: Adios muchachos; Elli-Mascheroni: Un giorno mi ha sorpreso; Nisa-Calzia: E' tutto bello; Nisa-Barzizza: L'omino del violino; Merchei-D'Anzi: Non ho tempo; Valabrega-Fuselli: Signorina mia; Rusconi-Giubra: Scintagnata.

CATANIA I - PALERMO: 20.10-20.25 Attualità - Notiziario.

20.25 **L'oroscopo di domani**
(Charadont)

20.30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21.02 **Nei firmamenti musicale americano**
a cura di Vittorio Zivelli
(Palmitico)

21.35 **Novelle di tutto il mondo**
Bonaventura Tecchi: «Il riele»

21.58 **MACCHIE D'INCHIOSTRO**
Varietà musicale
di Spiller e Carosso
Orchestra diretta da M. Consiglio
Regia di Enzo Convalli

22.55 **Penosoni d'America**
South Carolina

23,10 «Oggi al Parlamento»
Giornale radio

23.30 **Musica da ballo**
Hart: Camera azzurra; Pini-Naggi: Solennate un sogno; Lerner-Akai: Insidia; Curti: Mio piccolo monello Pinci-Fabor: Quando tu vorrai; Beromna: Nostalgia giuliana; Sullivan: Intreccio i tuoi capelli neri; Squitieri-Sestano: Saracina; Bayes: Notte tempo fa; Damo-Concina: Buonanotte; Scott: Anna Laura.

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - «Buonanotte»

Autonomie

TRIESTE

7,15 Giornale radio. 7,30 Musica del mattino. 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio. 11,30 Per ciascuno qualcosa. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,26 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini (Rete Azzurra). 13,55 Terza pagina. 14,15 Musica varia. 14,28 Listino borsa. 14,30-15 Programmi dalla B.B.C.
17,30 Appuntamento musicale. 18,15 Canzoni. 18,30 La voce dell'America. 19 Ritmi moderni (Rete Azzurra). 19,25 Parla lo sport. 19,40 Ganghe e rumba. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Orchestra di Phil Spitalny. 20,40 «El Retablo de Masco Pedro» adattamento musicale tratto da un episodio de «El ingenioso cavallero Don Quixote de la Mancha» di Manuel De Falla. «L'heure espagnole» commedia musicale in un atto di F. Nohain - Musica di M. Ravel (Rete Azzurra). 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,15 Varietà. 23,30-24 Musica da ballo (Rete Rossa).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musica del BuenaVino. 7,50 Terzi al Parlamento. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,30 Canzoni. 8,20 Fede e Avvenire. 8,40 Per la donna. 8,50-9 Musica leggera. 12 Complessi Gino Conto. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio.



LA VOCE DELL'AMERICA risponde alle domande degli amici italiani ogni martedì alle 17,30 sulla Rete Azzurra

- Nella trasmissione odierna:**
1. L. WANDA D. D., VENEZIA: «My Own» (D. Durbin).
 2. G. IMPERATORI, ROMA: L'energia idro-elettrica.
 3. M. GASCHINO, TORINO: «Anchors Aweigh».
 4. S. LOTITO, BARI: Il grano negli S. U.
 5. S. TOZZI, ROMA: «Negro Spiritual».
 6. A. DI CARLO, NAPOLI: L'olio negli S. U.
 7. N. BERTARELLI, MILANO: Le Donne nel Congresso.
 8. F. PRATO, PALERMO: Le pellicole più popolari.
 9. G. PLACCONIO, PADOVA: «To a Wild Rose».
 10. G. FENU, SASSARI: «My Blue Heaven».

INDIRIZZATE  **LE VOSTRE RICHIESTE A: LA VOCE DELL'AMERICA Via Veneto, 62 - ROMA**

ASCOLTATE OGNI POMERIGGIO ALLE 15,14 SULLA RETE ROSSA nella FINESTRA SUL MONDO
Rassegna della STAMPA AMERICANA

die. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Incontri musicali: profili di compositori d'ogni tempo. A. Thomas. 13,50 Orchestra diretta da Rudolph Nilsen. 14,20 Orchestra di ritmi moderni diretta da Francesco Ferrari (Rete Rossa). 14,53 Attualità. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo. 18,30 Movimento perri dell'Isola. 18,35 Rubriche e canzoni. 19 Musica in miniatura. 19,40 Selezione di operette e riviste. 20 Le nuove canzoni di Napoli. Orchestra diretta da Giuseppe Anepeta. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. 20,35 Movimento perri. 21 Notiziario regionale. 21 e La radio nella nebbia. Radiodramma di Alberto Perini e Mario Filippi a cura di Lino Girau. 21,40 Orchestra diretta da Pippo Barzizza. 22,10 Musica da camera - Violini, Flauto Francese; pianista, Alfredo Simonetto. - Brahms e Sonata n. 2 in mi maggiore op. 120 per viola e pianoforte. 22,30 Mullini a vento - Fantasia radiofonica di Spiller e Caroso. Regia di Silvio Gigli. 23,10 Oci al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA
ALGERI
19,30 Notiziario. 19,40 Musica francese. 20 Musica varia. 20,15 Dischi. 20,30 Musica brillante. 21 Notiziario. 22,20 in mi maggiore commedia in tre atti, di L. Nourissin. 23,30 Musica da ballo. 23,45-24 Notiziario.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE
19 Musica varia. 19,30 Tribuna libera politica. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Georges Béthune. 20,30 «A l'origine l'écriture». Avvicini. 20,45 Musica sacra. 21,15 Chœur. 22 Notiziario. 22,15 Musica da camera. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
19 Musica melodica. 19,30 Notiziario. 20 Il dottor Macello, un atto di Ballo e Haeley, musica di G. Leroy. 21 Serimette letteraria. 21,15 «Amplifyen 38», commedia in tre atti di J. Giraudoux. 23,10 Notiziario. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO
18,49 Orchestra Filarmonica. 19,15 «Cantata» 20 Notiziario. 20,30 Valzer. 21 Appassionata. commedia musicale in tre atti di A. Messager. 22 Varietà. 23 Dischi. 23,30-24 Notiziario.

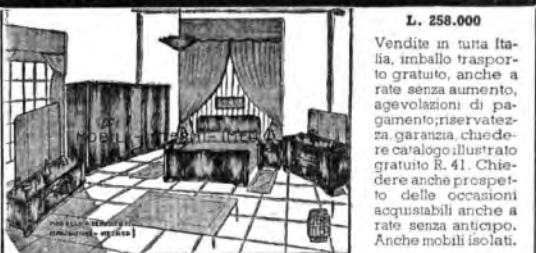
MONTECARLO
19,09 Canzoni. 19,30 Notiziario. 20 Serata teatrale. 20,30 La terra degli agnelli. 20,37 Orchestra Serech. 20,45 Varietà. 21,50 Musiche da film. 21,55 Notiziario. 22 Stravinsky. Sinfonia in tre movimenti. 22,20 Musica da ballo. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA
AMBURGO
19 Concerto da camera del Quartetto Krieger - Karl Hiller. Quartetto d'archi in fa diesis minore, op. 36 (1015). 19,30 «Il mito olistico e la realtà» di Armin Kierdorf. 20 Musica da ballo. 20,45 Notizie. 21 Radio-orchestra dir. da Harry Herman. 21,20 Nuovi dischi. 21,50 Musica d'organo da teatro. 22 Concertazione. 23 Notizie - Burlesco al microfono. 23,50-24 «Comiziana» e «Sinfonia», di Hindemith.

COLENZA
19 Concerto variato della Radio-orchestra Varzberg dir. da Hans Molkan. 19,45 Firenze, commedia di Thomas Mann. 21 Notizie. Parigi. 21,20 Trasmissione in telese da Parigi. 21,30 Musica russa moderna - Shostakovic; Sinfonia n. 1, op. 10; Katerina; Due scene dal balletto. 22,30 Musica da jazz. 23-23,15 L'ultimo notiziario.

FRANCOFORTE
19 Comitati di Mr. Bremer. Berlino. 19,05 Musica brillante. 20,15 Musica da film. 21 Notiziario. 21,10 Reputazione da Berlino. 21,15 «L'era della paura» prima drammatica di Weydan Hugh Auld, traduzione e adattamento di Kurt Heier, Hansen. 23-23,15 L'ultimo notiziario.

E' la durata che conta...



L. 258.000

Vendite in tutta Italia, imballo trasporto gratuito, anche a rate senza aumento, agevolazioni di pagamento; riservatezza; garanzia chiederlo catalogo illustrato gratuito R. 41. Chiedere anche prospetto delle occasioni acquistabili anche a rate senza anticipo. Anche mobili isolati.

L. 325.000
Pagamento anche in 20 rate
Società per Azioni
MOBILI ETERNI IMEA CARRARA
fondata nel 1884

Concerti PALMOLIVE
Oggi potrete ascoltare alle ore 21,05 sulla Rete Rossa
NEL FIRMAMENTO MUSICALE AMERICANO
a cura di VITTORIO ZIVELLI

MONACO DI BAVIERA
19 Notizie. 19,15 Comitati di Alfred Bormer. 19,20 Musica da ballo. 20 Comando Militare per la Bavaria. 20,15 Concerto sinfonico di Eugen Judas - Bruckner; Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore. 21,30 Notizie. 21,45 «Come canzoni per bambini», di Hingelzucht-Busch (cantata Pamela Wedelin) e parla Walter Klauhn. 22 A. Montmarie. 23 Ultime notizie. 23,05-24 Rete melodie.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
18 Notiziario. 18,20 Varietà. 18,45 Musica bandoliera. 19,15 Concertazione. 19,30 e Cerate di cavalleria, «prova di spirito e di immaginazione». 20 Gli smitti, dramma. 21 Notiziario. 21,30 Rivista. 22 Murray; Canzoni di primavera. Britten: Inno a Santa Cecilia. 22,30 Popoli primitivi. 22,45 Le Naxos l'Unité. 23-23,05 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE
11,5 Musica varia. 2,30 Musica il pianista Louis Kemner. 3,30 Il suo pianistico. 4,15 e 5,30 Musica varia e canzoni. 6,45 Musiche elettroniche. 7,15 Concerto diretto da Adrian Boult - Solfista: violinista Jacques Thubad - Bar: Ouverture a una commedia pizzerica; Mozart; Concerto per violino e orchestra n. 5 in la maggiore. K. 210. 8,15 Orchestra Mackey. 9 Concerto diretto da Ian White (vedi Lunedì). 10 e canzoni. 10,15 Radiofilonia. 10,15 Musica da camera. 10,15 Musiche rievocate. 10,20 Helsinki. 20 Musica operistica diretta da Raouf Badoun. 21,15 Marche militari. 22 Musiche d'ogni. 23,45 Concerto diretto da Clarence Raybould. 23,45 M.-altes mondiale.

POLONIA
VARSAVIA
19 Lesione di lingua russa. 19,15 Concerto sinfonico diretto da Nowicki; solista, pianista Sopilman. 20 Notizie. 20,40 Orchestra Orzechowski. 21,40 Conversazione. 21,10 Beethoven; Sonata in re maggiore n. 3; solista: violinista Ulmowski. 22,30 «Fidelitas», romanzo di Mikolaj Wir. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Musica studentesca.

SVIZZERA
BEROMUNSTER
19 «Chi ne sa di più» a giuro di società col pubblico. 19,25 Notizie - Era del tempo. 19,55 Notizie musicali da tutto il mondo. 20,15 Concerto trasmesso dal Casino di Berna, dir. da Luc Kaimet. 22 Notizie. 22,05 Come i piccoli strumenti riciclano le feste; Giuseppina. 22,45-23 Concerto di violino eseguito da O. Baumgartner.

MONTECENERI
7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerto pianistico - 11,30 Lieder di Riccardo Strauss. 12 Musica notturna. 12,15 Dischi. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13,10 Melodie e ritmi. 13,20 Canzoni di tutti i paesi. 13,45-14 Musica brillante. - 11,30 Musica brillante. 18 e Tra le sel e le acque. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Valzer rebrati. 20 a Hotel Fantiola e (cerca)no epigoni. 20,30 Concerto diretto da Livio Fossella - Ward: L'ora galante, sulle; Parberg; Baroco tedesco; Ricaratti-Tommanni. La donna di buon uomo. 21,15 Musica culturale. 22 Melodie e ritmi americani. 22,15 Notiziario. 22,20 Cantata Remis Leba. 22,30-23 Musica da ballo.

SOTTESI
19,15 Notiziario. 19,25 Letta sprechio del tempo. 19,50 Il Fara di Radio Lomagna. 20,10 Canzoni. 20,20 Rete Lomagna. 22,20 Notiziario. 22,35-23 Dischi.

STAZIONI PRIME 8.55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario - Giornale radio** — 7.10 «Buongiorno» — 7.20 Musiche del buongiorno — 7.50 Ieri al Parlamento (CATANIA) I - MESSINA - PALERMO: 7.30-8 Notiziario — **8 Segnale orario - Giornale radio** — 8.10 Musica leggera — 8.40 Per la donna: «A tavola non s'incevola» — 8.50 Canzoni — 9-9.30 La radio per le Scuole Elementari; a) Re Silvia, di Maria Serraticchio Mussso; b) Piccola Pizia — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI — 12 Tony Lenzi al pianoforte (BOLZANO: 12 Ritmi allegri — 12.15-12.55 Programma in lingua tedesca — 12.20 «Ascoltate questa sera...» — 12.25 Ritmi e canzoni (12.25-12.35 FIRENZE I: «Panorama», giornale d'attualità - MILANO I: «Oggi e...» - CATANIA I e PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Attualità - ROMA I: «Parole di una donna», confidenze di Anna Garofalo - TORINO I: «Occhio sul cinema» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: «Cronache del Teatro» - 12.25-12.40 ANCONA: Notiziario e rassegna cinematografica - 12.40-12.55 BOLOGNA Notiziario (e Borsa) - (12.49-12.55 ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: Listino Borsa di Roma e medie dei cambi) — 12.55 Calendario Antonetto — **13 Segnale orario - Giornale radio**

RETE ROSSA

13.11 Cerillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno (Kekémata)

13.20 **ORCHESTRA** diretta da Rudolph Nilius
14 — **Solisti celebri**
Arthur Bonacel
Arthur Rubinstein

Respirati: Adagio & Prestissimo (Violoncellista Bocuzzi; Villa Lobos); a) La piccola bambola di carte; b) Fovera bambolina di canel; c) Pulcinella, dalla suite «La famiglia dei bambini» (pianista Rubinstein); Alban: Triana, dalla suite «Iberia» (pianista Rubinstein).

14.20 **ORCHESTRA CETRA** diretta da Pippo Barzizza
Canlano: Carla Dupont, Lidia Martorena e Aldo Donà

Martelli-Gentili: La prima canzone; Fratellachem: Metello l'indirizo; Testoni-Mariotti: Serenata dei fiori; Giacone-Panzeri: Porta pazienza; Finchi-Panzutti: Non c'è cuore; Giorgi-Gilman: Notte di Singapore; Testoni-Damevino: Implorati; Mellier: Dove va

14.50 Chi è di scena?
Cronache del teatro di Silvio d'Amico

15 **Segnale orario**
Giornale radio
Bollettino meteorologico

15.14 Finestra sul mondo

15.30-15.50 Trasmissioni locali

RAI I: Notiziario - Sulciario per gli Italiani del Mediterraneo - ROMA I: Convegno - CATANIA I - PALERMO - NAPOLI I: Notiziario GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: Notiziario cronaca e avvenimenti del porto - 15.45-16.35: Rubrica Ristretto - Richieste dell'Ufficio di collocamento.

15.55 Detatture delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **Musiche brillanti**
Weber: Abu Hassan, ouverture; Wilhelm: Balletto, danza da «Le valse»; Strauss: Pastorale d'amore; Glazunov: Dalle scene di balletto; a) Valzer; b) Polacca; Casella: La girandola, danza finale; Ries-Rozzi: Moto perpetuo.

17.30 «Per la giornata di Colombo»
ROTTA A PENONTE
Radiodramma di Giorgio Pico
Compagnia di Prosa di Torino della Radio Italiana
Regia di Claudio Fino

18.15 **Musica sinfonica**
Vivaldi: Largo in do maggiore per archi; Boccherini: Pastorale in re maggiore; Glinka: Russian e Ludmilla, ouverture.

18.30 Programma per i piccoli:
Lucignolo
«La Regina delle api»

19 — **ORCHESTRA**

DI RITMI MODERNI
diretta da Francesco Ferrari
Cantano: Della Azzarri, Gianni Massoni e Guido Tallini

Pepino - Galdieri: Centro d'amore; D'Arana - Bertini: Todos cantoleros; Marchi: Incubo; Hawkins: Disorder at the border; Rava-Glanatoni: Un po' per celia; Casero-D'Arana: Non sia mai; Lenzi Comolito: Mi Evanz; Ferrari-Nisai: Elistro; Pizzari: Peruzzi: Nel deserto.

19.30 Università internazionale
Giuglielmo Marconi - E. A. Buxton:
«La mostra telexe batte in ritirata»

19.45 **Motivi di successo**
Nazareth: Casquinho; Lecuona: Ecipise; Calza-Nisa: Sul mare lucente; Mascheroni: Addormentarmi così; Caracciolo-Tolon-Tolon; Abbez-Louisy: a) Nature boy; b) La vie en rose; Porter: Begin the beguine (Arrigoni - Trieste)

20.10 **La voce di Onelia Fieschi**
Verdi: OTRMO, «Ave Maria»; Catalani: Wally; «Ebben ne andrò lontana»; Puccini: Modama Butterfly; «Tu piccolo Iddio»
CATANIA I - PALERMO: Attualità - Notiziario.

20.25 L'oroscopo di domani (Chlorodoni)

20.30 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

21.03 **IL CONVEGNO DEI CINQUE**

21.35 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da CARLO MARIA GIULINI
Boccherini: Ouverture in re maggiore op. 43; Locatelli: Concerto grosso in fa minore n. 1; a) Largo, Grue, Allegro; b) Grave, Andante; c) Pastorale; Hindemith: Spiermusik n. 2; Honneger: Pastorale d'estate; Weber: Il franco cacciatore, ouverture.

Orchestra Sinfonica di Roma della Radio Italiana

Nell'intervallo: Scrittori al microfono - Emilio Cecchi: «Parole incrociate»

22.45 **Musie-hall cosmopolita**
Pardosa: Negra consentida; Mecchini: Pattuglia americana; Strauss: Ross del sud; Kreisler: Vecchio fionello; Ignoto: Eko polca; Nicolai-Glafield: Tarantola dei tarantolati; Berlin: Una bella fanciulla come una melodia; Ignoto: Boogie woogie etude.

23.10 «Oggi al Parlamento»
Giornale radio

23.30 **Musica da ballo**

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - «Buonanotte»

21,35 RETE ROSSA

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DA

CARLO MARIA GIULINI

RETE AZZURRA

13.11 Cerillon (Manetti e Roberts)

13.21 La canzone del giorno (Kekémata)

13.26 **INCONTRI MUSICALI**
Profili di compositori d'ogni tempo
LUIGI DENZA - E. A. MARIO

14 **Giornale radio**
Bollettino meteorologico

14.15 Listino Borsa di Milano e medie dei cambi - Borsa cotoni di New York

14.21-14.45 **Trasmissioni locali**
BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario - Listino Borsa - Ilnarrati buffoli toscani e un bel Villi mediceo; e Artimino - GENOVA I e TORINO I: Notiziario - Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario - Notizie cronache; «La giornata degli altri» - NAPOLI I: Cronache di Napoli e del Mezzogiorno - «La settimana musicale», di Antonio Prohla - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario - La voce dell'Università di Padova - UDINE - VENEZIA I: 14.45-15.05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

15.55 Detatture delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 — **Canzoni cori**
Settimanale radiofonico per i ragazzi

17.30 Parigi vi parla

18 — **Concerto di musiche**
presentate dal
Sindacato Nazionale Musicisti

Melchiorre Rosa: Sonata in mi minore, per violoncello e pianoforte; a) Deciso ed energico, b) Sostenuto e doloroso, c) Vigoroso con gioia. Esecutori: Giuseppe Martorano, Violoncello; Renato Josi, pianoforte.

18.30 **Musica leggera**
per orchestra d'archi
Richardson: Intermzzo brillante; Rayncoed: Valzer dei miei sogni; Melachrino: Visione d'amore; Russell: Argento vivo; Gibbs; Crepuscolo; Melli: Cio, meta notte; Wilkinson: Danza messicana; Delius: Serenata; Friml: Serenata del somarello.

BOLZANO: 18.30-19.50 Programma in lingua tedesca - Kinderteater «Bunzelillchen», sulla sceneggiata di F. W. Brand - Maria di F. W. Lieske - Musica operistica - Notiziario - e i pregi della montagna, concessione di Bruno Tolomei.

19 — **Lingua nostra**
a cura di Giorgio Pasquelli

18.18 Tossoni e la sua chitarra elettrica

19.25 Effemeridi radiofoniche (Smac)

19.35

Musiche di Gioacchino Angelo
Introduzione a una commedia; Intermzzo lirico; Festa al castello, dalla suite «Reccanto medioevale».

19.45 Attualità sportive

19.55 L'oroscopo di domani (Chlorodoni)

20 **Segnale orario**
Giornale radio
Notiziario sportivo Buton

20.33 **CHI HA AVUTO, HA AVUTO...**
Rivista di Fiorentini e Verde

Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radio Italiana
Orchestra diretta da Mario Vallini
Regia di Nino Meloni

21.15 **Ritratti musicali di autori napoletani**
NICOLA VALENTE
Orchestra diretta da Giuseppe Anipetra

Cantano: Eva Nova, Amedeo Piantone e Mimi Ferreri

a) Torna; b) Totonna se ne va; c) L'addio; d) Simmo 'e Napule parte; e) Signorinella; f) Braccordo in fa; g) Napule d'è canzone.

21.40 «Melojumo»
Conversazione di Antonio Beldini

21.50 **Orchestra moderna**
diretta da Ernesto Nicelli

22.20 **1 NOTTURNI DELL'USIGNOLO**
SERIE TEATRALE
Ciclo del Teatro Comico

Aristofane: «La Pace» a cura di Gian Domenico Giagnò
Regia di Anton Giulio Majano

23.10 «Orgi al Parlamento»
Giornale radio

23.30 **Musica da ballo**
Meneghini: Cico boogie; Nisa-Ferraris: Presentimento; Bonagura-Di Fonzo: Innamorati bambine; Monsalve: Vou sambr em mudateira; Torsy: Napolitana del mio cuore; Patacchini: L'oca canarina; Ilter-Patacchini: Primavera viennese; Nisa-De Martino: Angelorosa; Locat-Mariotti: Matin d'amour; Martelli-Rossi: Se la mamma lo sapesse; Packay: Moto perpetuo.

24 **Segnale orario**
Ultime notizie - «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio, 7,30 Musica del mattino, 8,15-8,30 Segnale orario, Giornale radio, 11,30 Per ciascuno qualcosa, 12,10 Nuovo mondo, 12,20 Musiche da teatro, 12,58 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,26 Orchestra diretta da Rudolph Nilsus, 14 Terza pagina, 14,20 Musica varia, 14,28 Listino borsa, 14,30-15 Programmi dalla B.B.C., 17,30 Il bel paese, 17,45 Canzoni di ieri e di oggi, 18,30 La voce dell'America, 19 Orchestra di ritmi moderni diretta da F. Ferrari (Rete Rossa), 19,30 Danze sinfoniche, 19,45 Attualità sportive, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,30 Orchestra di Alfredo Antonini, 21 Commedia in tre atti, Indri: Musica da ballo, 23,10 Segnale orario, Giornale radio, 23,30-24 Musica da ballo (Rete Azzurra).

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del Buongiorno, 7,50 Ieri al Parlamento, 8 Segnale orario, Giornale radio, 8,10 Musica leggera, 8,40 Per la donna, 8,50-9 Canzoni, 12 Dal repertorio fotografico, 12,30 I programmi del giorno, 12,33 Musica leggera, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,11 Carillon, 13,21 La canzone del giorno, 13,26 Orchestra diretta da Rudolph Nilsus, 14 Solisti celebri (Rete Rossa), 14,20 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Rossa), 14,50 Uomini e cose di Sardegna, a cura di Evandro Putzu, 15 Segnale orario, Giornale radio, 15,10 Teacore radiofonico, 15,14, 15,35 Finestra sul mondo.



Prezzo ogni fustino esente Iq. 7 circa di Marsala extra vecchio . . . L. 2300
Yermouth dorato superiore . . » 2400
Moscato passito » 2500
Crema marsala all'uovo . . » 2600
Crema marsala alla mandorla . » 2700
Crema marsala al caffè . . » 2800
(spese di trasporto comprese)

Spedizione in tutta Italia a mezzo PACCO POSTALE contro assegno

OMAGGIO - N. 2 bottiglie delle migliori specialità - in porto franco - commissionando e comunque procurando la vendita di 6 fustini

Nelle commissioni viene: Radiotelevisore

P. AMODEO & C. MARSALA (SICILIA)
Principale Stabilimento Enologico



Decreto A.C.I.B. n. 14100 del 22-8-86.

18,30 Movimento porti dell'isola, 18,35 Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta, 19 Concerto dalle stazioni di Londra (reg. B.B.C.), 19,30 Girottoni di ritmi e canzoni, 20,30 Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo, Notiziario regionale, 21 Orchestra melodica diretta da Francesco Douadi, 21,30 Musiche di Riccardo Wagner, dirette da Heilbert Albert - Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana (registra.), Nell'intervallo: Varietà, 23,10 Oggi al Parlamento, Giornale radio, 23,30 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA
ALGERI

19,30 Notiziario, 19,40 Musica russa, 20 Nuovi dischi, 20,30 Musica operettista, 21 Notiziario, 21,30 Concerto diretto da Victor Clowes - Fauré: Requiem; Liszt: Sinfonia in do maggiore; Rousset: Suite in fa maggiore, 22,30 Musica varia, 23,30 Musica romantica, 23,45-24 Notiziario.

BELGIO
PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musiche di Hindemith, 19 «Immagine a Martelloni: Il dramma turco», 19,30 Filosofia e morale laiche, 19,45 Notiziario, 20 Concerto diretto da Franz André Jegen: Ballata in omaggio a Chopin; l'hojday; Concerto n. 2 in fa minore; Palestr. Requiem per soli, coro e orchestra, 21,15 Dischi, 21,40 Musiche rurali, 22 Notiziario, 22,15 Jazz, 22,45 Musica varia, 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE

19 Orchestra Pionn, 19,30 Notiziario, 20 Concerto spirituale di musiche agiografiche, 21 Musica da camera di Albert Roussel, 22,25 «Vieilles e chimeres», 23,15 «Nella vostra anima e nella nostra coscienza», 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18,45 Musiche medievali, 19,15 «Caccia» a 20, Notiziario, 20,30 Musica, 21,45 La voce del cinema continentale, 22 Varietà, 23 Dischi, 23,10-23,15 Notiziario.

MONTECARLO

19,09 Canzoni, 19,30 Notiziario, 19,40 Varietà, 20 «Cantata» a 20,30 La serata della signora, 20,55 Sirena radiofonica, 21,10 Parliamoci musicalmente, 21,55 Notiziario, 22,45 Musica da ballo, 23-23,45 Notiziario.

GERMANIA
AMBURGO

19 Musica di vari paesi del mondo, 20,45 Notiziario, 21 Concerto sinfonico dell'Orchestra filarmonica di Berlino dir. da Sergiu Celibidache - Berlioz: Benvenuto Cellini, ouverture; Ciaikovsky: Concerto di violino op. 35; Kachaturian: Suite n. 1 del balletto «Gayaneh»; 22 Il titolo della settimana: Intervista con Gottfried Benn, 22,15 Musica da ballo, 23 Notizie - Berlino al microfono, 23,50-24 Comitato: «La bellezza della poesia», di Walter Maria Rilke.

COBLENZA

19 Musica da film, 19,45 Problemi del tempo, 20 Orchestra della Radio diretta da Hans Rosbaud; solisti: Franz Orster, 21 Notiziario, 21,30 Trasmissione in tedesco da Parigi, 21,30 Botta dello spirito Martin Luther e «La creatura» di El Pross, 22 Musica da ballo, 23-23,15 Ultime notizie.

FRANCOFORTE

19 «Manon Lescaut», opera di Gluck con Puccini, diretta da Kurt Sioder, 21 Notizie, 21,10 Commenti sulla politica interna, 21,20 «Che cosa siamo», intervista nel campo artistico, 22 Musica da ballo, 23-23,15 Ultime notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie, 19,15 Orchestra Heinrich Boeckle, 20 «Adèle Spitzeder», dalla storia di Monaco, radiotelevisore di Healy Hoffmeister e Robert Wagner, Regia: Walter Elm, 21,30 Notizie, 21,45 Conversazione con i libri di G. M. Trevelyan, 22 Pian piano s'innalza la musica, 23 Ultime notizie, 23,05-24 Mezzanotte a Monaco.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,45 Nuovi dischi, 19 Notiziario, 19,45 Attualità, 20 Concerto diretto da Adrian Boult - Nell'intervallo (ore 21) Notiziario, 22,45 Le Nuland Uolte, 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Varietà, 20,30 Musica più richiesta, 21 Un'esplosione, 21,30 Rivista, 22 Notiziario, 22,20 Orchestra Royal, 23 «Le avventure di Tom Sawyer» di Mark Twain, 23,15 Musica melodica, 23,36-24 Notiziario.

ARRIGO trasmette ai suoi amici vicini e lontani
**i motivi più in voga,
le canzoni più richieste!
i più grandi successi!**

OGNI MERCOLEDÌ ALLE ORE 19,45 SULLA RETE ROSSA
OGNI VENERDÌ ALLE ORE 20,30 SULLA RETE AZZURRA

nell'interpretazione di **TEDDY RENO**
con **l'Orchestra CETRA**

diretta da **PIPPÒ BARZIZZA**

(RETE AZZURRA) E

LUTTAZZI

e i suoi archi

(RETE ROSSA)



Partecipano alle trasmissioni:

JULA de PALMA e il

quartetto vocale **STARS**

ARRIGO VI CONSIGLIA come ANTIFATIGO, I DODI
COMPOSTI DI FENCER E ORTAGNA ALL'OLIO E LA SALSA PICCANTE



DAVIDE CARPINO MILANO
PASTIGLIA



PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Musica varia, 2,30 Musica leggera, 3,30 Maree militari, 4,15 Orchestra scozzese, 5,30 Musiche brillanti, 6 Club del jazz, 6,45 Musiche richieste, 7,15 Musica sinfonica, 8,15 Musiche del mattino, 9 Varietà, 10 Dal Terzo Programma: Musiche dell'America latina, 11,15 Suona il pianista Charlie Kunz, 11,30 Concerto diretto da Jan Whyte - Haydn: Sinfonia n. 104 in re maggiore (Londinese), 12,15 Musica per harmonica, 13,15 Orchestra gallica, 14,15 Musica handistiche, 16 Musica leggera inglese, 17,15-17,30 Musica varia, 18,30 Musica sinfonica, 19,30 Rivista, 20 Concerto diretto da Adrian Boult - Notista: pianista Wilhelm Backhaus - Filgar: Introduzione e allegro per archi; Beethoven: Concerto per pianoforte e orchestra n. 3 in do minore, 21,15 «La primula scarlatta», 22 Musiche handistiche, 23,30 Musica da ballo, 23,45-24 La voce del risulio.

OLONIA
VARSAVIA

19 Trasmissione per la compagnia, 19,15 Orchestra Gret, 20 Notizie, 20,30 Concerto internazionale Chopin, 21,30 Conversazione, 22 Dischi, 22,15 Musical di melodie, 23 Ultime notizie, 23,15-24 Musica sinfonica.

SVIZZERA
BERNESE

19,10 Concerti di artigiani, 19,25 Notizie - Eco del tempo, 19,55 Canzoni svizzere, 20,20 Nuovo ciclo per gli accanitori, 22 Notizie, 22,05 Concerto d'organo, 22,35 Salmi Sainte Le-Rout d'Omphale, corale sinfonico, op. 21, 22,45-23 Berceuse

MONTECENERI

7,15 Notiziario, 19,25-7,45 Breve concerto ritmico - 12,15 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,40 Vegabondaggio musicale, 13,25 Musica varia, 13,45-14 Dischi - 17,30 Aria, 18 «Tra le setole e le setole», 19 Dischi, 19,15 Notiziario, 19,40 Musica operettista, 20 La spagnola, due quadri di A. Campalio, 20,30 Pianista mozartiano, 21,30 Film-rivista, 22 Musica da ballo, 22,15 Notiziario, 22,20-23 Musiche di Grieg.

SOTTESI

19,15 Notiziario, 19,25 «Chiedete, li risponderemo», 19,45 Orchestra Leontwiler, 20,30 Concerto diretto da Ernst Ansermet, Beethoven: Prima sinfonia in do maggiore, 21 Musica varia, 21,10 Suona il pianista Grazia Frugoni, 21,25 Musiche di Gian Francesco Malipiero, solisti: Grazia Frugoni a) Prima Sinfonia «Le quattro stagioni»; b) Concerto per pianoforte e orchestra, 22,10 Programma letterario, 22,30 Notiziario, 22,50-23 Musica varia.

STAZIONI PRIME 6.55 Previsioni del tempo - **7 Segnale orario - Giornale radio** - 7.10 «Buongiorno» - 7.30 Musiche del buongiorno - 7.50 Ieri al Parlamento (CATANIA I - MESSINA - PALERMO - PALERMO 7.50-8 Notiziario) - **8 Segnale orario - Giornale radio** - 8.10 Canzoni - 8.20 «FEDE E AVVENIRE» trasmissione dedicata all'assistenza sociale - 8.40 Per la donna: Varietà - 8.50-9 Musica leggera - 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI - 11.30 **Trasmissione per le Forze Armate (BOLZANO: 12 Celebri orchestre americane - 12.15-12.55 Programma in lingua tedesca) - 12.20 «Ascoltate questa sera...» - 12.25 Ritmi e canzoni (12.25-12.35 BARI I: Conversazione - CATANIA I - PALERMO: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO: «La guida dello spettatore» - «Il teatro a Genova», di E. Bassano - FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - MILANO I: «Oggi a...» - NAPOLI I: «Dieci minuti per gli sportivi» - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache musicali - 12.25-12.40 ANCONA: Notiziario. «Arte e cultura nelle Marche - 12.40-12.55 BOLOGNA I: Notiziario e listino Borsa) - (12.49-12.55 ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: Listino Borse di Roma e medie dei cambi) - 12.53 Calendario Anonetto - **13 Segnale orario - Giornale radio****

21,15 - RETE AZZURRA

IL CLASSICO DEL MESE

LA LOCANDIERA

DI CARLO GOLDONI

RETE ROSSA

12.11 Carillon (Manetti e Roberts)
12.21 La canzone del giorno (Kekemata)
13.20 **ORCHESTRA CETRA**
 diretta da Pippo Barzizza
 Di Casero: Ciribiribbo; D'Anna-Cocina: Il primo amore; Nisa-Barzizza: Gli allegri gendarmi; Giolino-Arsenio: L'ultima passione; Lucini-Betti: C'est à bon; Colombi-Rossi: Amarti con gli occhi; Pinchi-D'Anna: Cosa importa a me; Fecci-Nati: Il canto del deserto; Testoni-Valiadi: Clp cip. (Crisci)

14 - FONTE VIVA
 Muscolo della nostra gente
L'OTTOBRATA
 a cura di Giorgio Nataletti

14.30 ROMANZE E MELODIE DI UN TEMPO
 Orchestra diretta da Giuseppe Anzuela

Allegro-De Lesca: L'ardore d'amore; Turindini: O primavera; Tosti: a) L'ultima canzone, b) Malia, c) Malinconia; Rossini: La danza; Achilli Longo: Tormentata.

15 Segnale orario
 Giornale radio
 Bollettino meteorologico

15.14 Finestra sul mondo

15.35-15.50 Trasmissioni locali
 BARI I: Notiziario - Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - BOLOGNA I: Esposizione cinematografica di Giuliano Lesni - CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - GENOVA I - LA SPEZIA e SAN REMO: Notiziario esonimo e movimento del porto - 15.50-15.55 Esibizione dell'ufficio di teleselezione.

15.55 Dettature delle previsioni del tempo per la navigazione

17 - Musica leggera
 Cranstock: Capriola di cockney; Herbert: Badinage; Massenet: La danse tarantella; De Rose: Poppra Intorno; Ignoto: Aria singolare; Pini: Mammo mi sono sposato; Fischer: Amado mio; Galdieri Abel: Mon amour; Wildman: Romans; Tary: Un bacio dato; Cicco-Vigevani: Napoli e Maria; Casilli-Vinci: Donna sta rosa; Armstrong: Perdido street blues.

17.30 Canzoni e ritmi
 Giacomazzi: Tazza; Testoni-Righi: La rosa del deserto; Di Franco: Con te sogner; De Anna-Dei Pini: Mammo mi sono sposato; Fischer: Amado mio; Galdieri Abel: Mon amour; Wildman: Romans; Tary: Un bacio dato; Cicco-Vigevani: Napoli e Maria; Casilli-Vinci: Donna sta rosa; Armstrong: Perdido street blues.

18 - Musica da camera
 Duo pianistico
 Loris Ida Margaritta

Telemann: Ouverture; Couperin: Pastorale; Riedel: Il cucciolo e la battaglia degli uccelli da un rondò di Kuhlau; Loris Margaritta: a) Studio di concerto, b) Pastorale greche; Droll Hadia: a) Rakta e Odoliza (da «Giacchino e Minaret»), b) Danze greche.
 Registrazione

18.30 **Complexi caratteristici**
 Capriano: Sotto il pergolato; Nicotri: Battiamo piccioni; Peppino: Francesco; Piccoli: Romana; Milena: Davinia; Marbeni: Porza Giorgio; Gambiarini: Canto d'amore.

18.58 Romanzo sceneggiato CIME TEMPESTOSE
 di Emily Brontë
 Adattamento radiofonico di Nicola Manzari

Compagnia di Prosa di Roma della Radio Italiana
 Regia di Anton Giulio Majano
 Quarte puntate

19.35 **Attualità sportive**

19.40 **Musiche brillanti**
 Williams: Ouverture, da «Le vespe»; Fernandez: Batuque; Chabrier: a) Marcia allegria, b) España; Britten: Piccolo pezzo, dalla «Sinfonia semplice»; Lisini: Danza dei matti, dal «Sogno di mezza estate».

20.10 **Melodie di tre secoli**
 Canio Lya Orlogini
 CATANIA I - PALERMO: Attualità - Notiziario.

20.25 **L'oroscopo di domani** (Chlorodoni)

20.30 **Segnale orario**
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton

21.03 **IL CAMPANELLO**
 Farsa in un atto di GAETANO DONIZETTI
 Don Annibale Pistacchio

Serafino Sesto Bruscantini
 Medama Rosa Ciro Scaramella
 Mili Truccato
 Ramato Capechi
 Angelo Mercuriali

Direttore Alfredo Simonetto
 Istruttore del coro Bruno Erminero
 Orchestra lirica e coro di Torino della Radio Italiana

22.23 **Posta aerea**

22.35 **ORCHESTRA DI RITMI E CANZONI**
 diretta da Nello Segurini

Testoni-Trama: Desiderio; Colombi-Rossi: Cola il sparito; Nisa-Fanculli: Nessuna come lei; Sordi-Maccari: Coda di sole delle Hawaii; Giovinazzo-Gesanel-D'Anzi: La famiglia Zanzottara; Devilli-Warren: Nel paese del caffè; Galdieri-Fusco: Una donna; Rispoli-Mazzali: La canzone del pizzardone; Fiorelli-Ruolone: Quando cantano gli angeli; Raimondo: La Piantina; Bassi-Favilla: Ostinato bebop.

23.10 **«Oggi al Parlamento»**
 Giornale radio

23.30 **Musica da ballo**
 Salami: Parata di ritmi; Pinchi-Berlomi: El chachachò; Martelli-Piubeni: Vela bianca; Cantico: Amoretto; Pinchi-Rossi: Le donne belle; Cicco-Age-Fusco: Son tanto solo; Lucchina; Mimi: Grammatieri-Salerno: Passione; Friends: There's a brand new picture in my picture frame; Panzari-Rizzati: Ha bisogno di baci; Norton: King porter stomp.

24 **Segnale orario**
 Ultime notizie - «Buonnotte»

RETE AZZURRA

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)
13.21 La canzone del giorno (Kekemata)

13.25 **ORCHESTRA MELODICA**
 diretta da Francesco Donadio

13.54 **Cronache cinematografiche**
 a cura di Giuseppe Bevilacqua

14 **Giornale radio**
 Bollettino meteorologico

14.14 Listino Borsa di Milano e medie dei cambi - Borsa cotoni di New York

14.21-14.45 **Trasmissioni locali**
 BRELAND: Notiziario - «Cinema allo specchio», conversazione di E. Marsili - FIRENZE I: Notiziario - Listino Borsa - La voce della Toscana - TORINO I - GENOVA I: Notiziario - Listino Borsa di Genova e Torino - MILANO I: Notiziario - Notizie sportive - Attualità scientifica - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno - Cronaca d'arte - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario - Musica leggera - UDINE - VENEZIA I: 14.45-15.00 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

15.55 **Dettature delle previsioni del tempo** per la navigazione da pesca e da cabotaggio

17 - Per i ragazzi
CAPTAN PANPHIO
L'ALLEGRO FILIBUSTIERE
 di Alessandro Dumas
 Adattamento radiofonico di Alberto Casella
 Terzo episodio

17.30 **Vita musicale in America**

18 - Orchestra
 diretta da Rudolph Nillus

18.35 **Album di canzoni**
 Al pianoforte Gino Conte
 Lavel-Provost: Intermesse; More-Ardo: You baby; Coly: E' troppo tardi; Conte: Bon bon bekep sampa; Poissau-Table: Fai felice con te.

18.50 **Attualità**

19 - INCONTRI MUSICALI
 Profili di compositori d'ogni tempo
ANDREA e GIOVANNI GABRIELI
 BRELAND: 18-19.50 Programma in lingua tedesca - Musica da camera - Violinista Mario Vianella - Al pianoforte Alessandro Esposito - Notiziario - «Per la donna», conversazione di R. Bina.

19.25 **Effemeridi** radiofoniche (Smac)

19.35 **Il contemporaneo**
 rubrica radiofonica culturale

19.55 **L'oroscopo di domani** (Chlorodoni)

20 **Segnale orario**
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton

20.33 **ORCHESTRA**
 DI RITMI MODERNI
 diretta da Francesco Ferrari

Cantano: Brenda Gioi, Della Az-zarri e Narciso Parigi
 Fusco-Galdieri: Chi non è innamorato; Riva-Quattrini: Sai chi fu?; Falò-Devilli: E' stata un attimo; LaFarge-Larici-Rastelli: Arno e Firenze; Ferrari-Nisa: Santa Maria del Fiore; Youmans: Te per due; Ariani-Viti: Mozurka e samba; Garza-Cassata; Concina: La caccauella; Caronzo-Colombi: Non tentarmi; Travelli-Fecchi-Nati: Samba e sombrero; Slack: Southpaw serenade.

21.10 **Il classico del mese**
LA LOCANDIERA

Tre atti di CARLO GOLDONI
 Compagnia di Prosa di Roma della Radio Italiana con la partecipazione di Andreina Pagnani e Camillo Pilotto

Il cavaliere di Ripafratta
 Camillo Pilotto
 Il marchese di Forlimpopoli
 Angelo Calabrese
 D'conte d'Albaforita
 Giorgio Piamonti
 Mirandolina
 Andreina Pagnani
 Ortensia
 Adriana Parnetti
 Delanira
 Luella Carro
 Fabrizio
 Ivo Garrani
 Servitore del cavaliere
 Gioto Tempestini
 Servitore del conte Vol. Degli Abbati
 Regia di Guglielmo Morandi
 Replica registrata

23,10 **«Oggi al Parlamento»**
 Giornale radio

23.30 **I NOTTURNI DELL'USIGNOLO**
 SERIE MUSICALE

Gioacchino Rossini
 a cura di Luigi Rognoni

2.
Lo spirito dell'Ouverture rossiniana
 L'italiano in Algeri (1813). La gazza ladra (1817). Semiramide (1823). Guglielmo Tell (1829)

24 **Segnale orario**
 Ultime notizie - «Buonnotte»

Autonome

TRIESTE

7.15 Giornale radio. 7.30 Musica del mattino. 8.15-8.30 Segnale orario. Giornale radio. 11.30 Per ciascuno qualcosa. 12.10 Musica per voi. 12.58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.26 Orchestra (Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Rossa), 13.55 Terza pagina. 14.15 Musica varia. 14.28 Il listino borsa. 14.30-15 Programmici dalla B.I.C.
17.30 In concerto. 18.10 Huberman della donna. 18.30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19.30 Ciclo di leggende istriane. 19.40 Ritmi e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.20 Canzoni in voga. 20.33 Orchestra di strumenti moderni diretta da F. Ferrari (Rete Rossa). 21.03 «Il campanello» di G. Douzetti. 22.23 Conversazione. 22.35 Orchestra diretta da Nello Segurini (Rete Rossa). 23.10 Segnale orario. Giornale radio. 23.25 Varietà. 23.30-24 Musica da ballo (Rete Rossa).

RADIO SARDEGNA

7.30 Musiche del Buongiorno. 7.50 Ieri al Parlamento. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10 Canzoni. 8.20 Fede e avvenire. 8.40 Per la donna. 8.50-9 Musica leggera. 12 Dal repertorio fonografico. 12.20 I programmi del giorno. 12.23 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.11 Cagliari. 13.21 La canzone del giorno. 13.26 Orchestra (Cetra diretta da Pippo Barzizza (Rete Rossa). 14 Fonte Viva, a cura di Giorgio Natalini (Rete Rossa). 14.30 Romanze e melodie d'un tempo. Orchestra Andipeta (Rete Rossa). 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10 Tarantuno radiofonico. 15.14-15.35 Finestra sul mondo. 18.30 Movimento porti dell'Isola. 18.35 Musica da camera - Soprano Mariette Martin Metens; pianista Marcel Drouot «Dobussy» a Trois ballets de François Villon; Sanguet «Les printemps en mai» tose. 19.05 a Camera multibata. a atto di Tito Poggio - Regia di Umberto Benedetto. 19.45 Attualità sportive. 19.50 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Nello Segurini. 20.30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Quintetto moderno. 21.20 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 21.50 Improvvisazioni jazz. 22 «B massimo di cappella», opera comica in un atto. Traduzione italiana di A. Zanardini. Musica di Ferdinando Paer. Direttore Arturo Basile. 23.10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23.30 Club notturno. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19.30 Notiziario. 19.40 Musica spagnola. 20 Musica operettistica. 20.30 Musica brillante. 21 Notiziario. 21.30 Canzoni. 22.15 Rivista. 23 Musica romanzesca. 23.55-24 Notiziario.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica varia. 19.30 Tribuna libera politica. 19.45 Notiziario. 20 Omaggio a Chopin. Un-

state a Mohat, commedia in tre atti di Y. Iwakobler. 22 Notiziario. 22.15 Musica operettistica. 22.55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Musica melodica. 19.30 Notiziario. 20 Musica varia. 20.50 Concerto diretto da A. Madala. 21.05 «Solista» organica. 21.40 «Bague» Bach. Simphonie delle 1465 cantate. 21.40-21.45 Teorica. Adagio e Fuga in re maggiore. 21.45-21.50 Primo concerto in sol minore. 21.50-22.00 Concerto in re minore. 22.00-22.05 «Ad nos ad salutem usque» - Nell'intervallo: (21.30) Discuti. 22.30 «Memorie dialogate». 22.45 Programmici. 23.15-23.15 Musica da camera. 23.51-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18.49 Discuti. 19.15 «Cestralis». 20 Notiziario. 20.50 Romanza radiofonica. 22.30 Nuvoli discuti. 23 Musica varia. 23.10-23.15 Notiziario.

MONTECARLO

19.09 Canzoni. 19.30 Notiziario. 20 «Cantata». 20.30 La serata della signora. 20.37 Orchestra Bradley. 20.45 Serata radiofonica. 21.45 «Musica da film». 22.55 Notiziario. 23.10 «Vallée». 22.15 Musica da ballo. 23-23.15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Gli occhi morti, opera di Eugen d'Albert, diretta da Wilhelm Schüchter. 20.45 Notiziario. 21 «Musica operettistica». 22.30 «Memento penultimo da operette e film». 22.40 «E gli polmoni degli arteisti». 22.45 «L'ultimo di E. Seger». 23 Notizie - Berlino al microfono. 23.50-24 «Comitato»: L'autunno del solitario. di Gerg Trakl.

COLENZA

19 Serata di danze. 20 «Hedersmann 20.30 «L.A.B.F. dieci di schiarimento», di Karel Wipperfurth. 21 «Nulze - Sport». 22.30 «Trasmissione in tedesco da Parigi. 21.30 Concerto per il centenario della morte di Chopin, preceduto dalla commemorazione (sulla da Arnold Zweig, Orchestra Nazionale di Parigi diretta da Clivio Mada; solista: Arthur Babbistler. Concerto per piano e orchestra n. 1 in mi minore op. 11. 22.15 «La ballata nautica di Novala», di Heinrich Heine. 22.30 Musica da camera. «Marcello». Un album di David per contralto, viola e cembalo. 23-23.15 «L'ultimo notiziario».

FRANCOFORTE

19 Concerto variazioni. 20 «Ondine schlunggionita», pianoforte solista rinfrescato in mare e musica. 20.30 Cabaret musicale con canzoni francesi. 21 Notiziario. 21.10 «Dall'Altenberger al mezzo». 21.25 Concerto sinfonico diretto da Kurt Sander; Ieta Boris. Concerto per orchestra (1943). 22.05 «Lote della solitudine». 22.20 Musica leggera e da ballo. 23-23.15 «L'ultimo notiziario».

MUNACO DI BAVIERA

19 Notizie. Sport. 19.20 Il «Bar Trio». 19.30 «Comando Militare per la Germania». 19.45 Musica richiesta. 21 «Rassena cinematografica e disci». 21.30 Notizie. 21.45 «Poesie di un filosofo sul jazz de Indire della spina interdentale ebebe». 22 Musica della notte. 23 «L'ultimo notiziario». 23.05-24 I quattro Grandi della nuova musica - Igor Stravinsky; a) Luccella di Inno. b) Concerto per violino e orchestra. c) Concerto in re maggiore per orchestra d'archi. Solista violonista: Stephan Krödel.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

16 Notiziario. 18.20 Rivista. 18.45 «Conselezione» greghina. 19 Orchestra. 19.30 «L'ultimo notiziario». 20 Musica da camera - «Dobussy» a) Chiaro di luna. b) Mandolino; Fauri; a) Avera. b) Al cimballo. c) Dopo un sogno. Prudenti; G. Mendel; il catalogo dei fondi. Pierre; Le petit reardon; Puslinc. Arie. 20.30 «Venti domande». 21 Notiziario.

REGISTI, ATTORI

OPERATORI, SOGGETTISTI CINEMATOGRAFICI, RADIO TECNICI, MARCONISTI, DISSEGNATORI, MECCANICISTI, INVESTIGATIVI, SPORTIVI, FOTOGRAFATORI, SEGRETARI COMUNALI, UFFICIALI GIUDIZIARI ED ESATTORIALI, INFERMIERI, PERSONALE ALBERGHIERO, HOSTESSES, BALBUZIENTI, SARTI E SARTI, PERITI GRAFOLOGI E CALLIGRAFI, CONTABILI, CHIROMANTI, OCCULTISTI, ECC.

Studiate a casa **ACCADEMIA** organizz. scolastica
iscrivendovi ad **ACCADEMIA** per corrispondenza
ROMA - VIALE REGINA MARGHERITA, 101 - TELEF. 864-023
16 GRANDI ATTIVITÀ RIUNITE II ISTITUTI SPECIALIZZATI

STUDENTI, OPERAI

CIRCA 1000 CORSI - RAGIONIERE, GEOMETRA, MAESTRO, LICEI, MEDIA, AVVIAMENTO, COMPUTISTA, MAESTRA ASILO, MAGISTERO DONNA, LINGUE, CONCORSI STATALI, CARPOMAISTRO E CARPITECNICI, ECC.
BORSE DI STUDIO E SGONTI FINO A 10 MILIONI DI LIRE
Chiedete bollettino (D) gratuito, indicando desiderio, età, studi

MANI PERFETTE ANCHE SE DOVETE LAVORARE

Pochi giorni oggi non erano personalmente in casa. I centrali contati non poter, acqua fredda e calda, l'uso continuo del sapone e detersivi, provocano, specialmente durante l'inverno, screpolature e tagli, che avvanzano ed invecchiano la pelle. In tali casi naturali non sono più sufficienti per proteggerla.
Ma non è necessario che la donna che lavora in casa dubbi sull'uso: una crema adatta per stendere e integrare i grassi naturali, sciolta e penetrante e rapida, può essere usata anche durante il lavoro. La DIEREMINA, opera per molti anni, nutre, normalizza e grassa, o la DIEREMINA SPORT per più attività. Milioni di donne, da oltre 50 anni, in tutto il mondo hanno adottato la DIEREMINA, in cui formula costantemente perfezionata, la garanzia di purezza e qualità e la fa preferire e consigliare dai migliori medici specialisti.
Laboratori Farmaceutici S. G. BONETTI
Via Comelico 36 - Milano

SVIZZERA

BERNOMUNSTER

19 Orchestra sinfonica. 19.25 Notiziario - Ben del tempo. 20 «Il sogno del buon dio», cantata in sei quadri tratta dal romanzo omonimo di Dostoyevski, di Gerda Baumann. 21.15 «Madrigali di Orlando di Lasso». 21.40 «Viva viva del Per. contraltina». 22 Notizie. 22.05 «Vocali di Stefan Anders». 22.30-23 Musica.

MONTECENERI

7.15 Notiziario. 7.30-7.45 Breve concerto riciccolato. 12.15 Musica varia. 12.30 «Vallata». 12.40 «Vallata» musicale. 13.15 «Orchestra sinfonica». 13.45-14 «Disci» - 17.30 Assoli di harmonica. 18 a Tra le sei e le 16 notte. 19 «Fiori». 19.15 Notiziario. 19.40 «Partite operettistiche». 20 «Canzoni e celebrità». 20.30 Concerto diretto da Olmar Nussli - «Vivaldi» Concerto IV op. 20 in sol maggiore per flauto, arci e cembalo. Mozart: Les petits riens; Berchoud: Quarta sinfonia in sol minore. 22.15 Notiziario. 22.20 «Madri» e romanza per archi. 22.30-23 «Il vecchio americano».

SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 «Lo spettacolo del tempo». 19.40 «La serata della felicità». 20 «Film radiofonico». 20.30 «Vallata». 21.15 «Bardonecchia». 21.30 «Canzoni e danze popolari popolari». 21.55 «Quartetto Pulcinella». 22.30 Notiziario. 22.35-23 «Musica da film».

POLONIA

VARSAVIA

19 «L'ovone di Itoga» nuova. 19.15 «Il fiume Reno», opera radiofonica di Wajdel. 20 «Vallata». 20.40 «I bambini» romanza di Orzeszowska. 22 Musica varia. 22.15 Orchestra «Mozart». 23 «L'ultimo notiziario». 23.15-24 Musica sinfonica.



STAZIONI PRIME 0,55 Previsioni del tempo — **7 Segnale orario - Giornale radio** — 7,10 «Buongiorno» — 7,20 Musiche del buongiorno
 7,50 Ieri al Parlamento (7,30-8 **CATANIA I - MESSINA - PALERMO**: Notiziario) — **8 Segnale orario - Giornale radio** — 8,10 Musica leggera — 8,40 Per la donna: «La fiera delle vanità», a cura di Vanessa — 8,50-9 Canzoni — 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della Rai — 12 **Chitarrista Michele Ortino (BOLZANO**: 11,55 Cantiamo in due - 12,15-12,55 Programma in lingua tedesca) — 12,20 «Ascoltate questa sera...» — 12,25 **Ritmi e canzoni (12,25-12,35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I**: «Questi giovani» — **CATANIA I e PALERMO**: Notiziario — **UDINE - VENEZIA I - VERONA**: Cronache d'arte — **NAPOLI I**: «Problemi napoletani e del Mezzogiorno» — 12,25-12,40 **ANCONA**: Notiziario. «Sponda dorica» — 12,40-12,55 **BOLOGNA I**: Notiziario e Borsa) — (12,49-12,55 **ANCONA - BARI I - CATANIA I - CATANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO**: Listino Borsa di Roma e medie dei cambi) — 12,55 Calendario Antonello — **13 Segnale orario - Giornale radio**

21,30 - RETE AZZURRA

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DA

A. LA ROSA PARODI

RETE ROSSA

13,11 Corillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kekemata)

13,28 ORCHESTRA DI RITMI MODERNI

diretta da Francesco Ferrari

Canlano: Brenda Gilo, Narciso Parigi e Guido Tallini

Dusti-Perotti: Piango di gioia; Maceri-Sordi: Come cantava Roma; Benedetto-Mari: La famiglia numero 20; Millet-Banque Rompiedi: Con te sempre restar; Perocca-Bastelli-Panzeri: Che sbronza; Cantano: Interlude; Bo-Clocca: Mi dispiace tanto; Mascheroni-Pinchi: Chi lo sa perché; Araque-Gum: Perché tu mi hai lasciato; Cergoli: Multino rosso.

14 - Curiosando in discoteca

Gluck: Tre balletti da Arcaida; a) Cavotta; b) Milano; c) Gatti; d) Siciliana; Wagner: Tannhäuser; e) Oh tu bellastro incantatore; Bazzi: Rondò fantastico; Chopin: Preludio n. 29 op. 28.

(4,20 ORCHESTRA MELODICA

diretta da Francesco Donadio

14,53 Cinema
 Cronache a cura di Alberto Morevia

15 Segnale orario
 Giornale radio
 Bollettino meteorologico

16,14 Finestra sul mondo
15,30-16,50 Trasmissioni locali
 RAI I: Notiziario - Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - **BOLOGNA I**: Concazzano **CATANIA I - PALERMO - ROMA I**: Notiziario - **GENOVA I - LA SPEZIA - SAN REMO**: Notiziario regionale e bollettino del porto - 16,50-16,55 Bidistese dell'Ufficio di collocamento

16,55 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio
17 - POMERIGGIO MUSICALE

a cura di Domenico De Paoli

18 - Canzoni moderne
 Testoni-Kramer: Tutti matti; Pinchi-Brigano: Vento del west; Codi: Cicci, Cicci, Cicci; Galdieri-West: La serenata dell'araffino; Palmucci-De Martino: Donde c'è; Pignatelli-Rossi: Sentimenti beguine; Pinchi-Mariotti: E' gelosa; Nisa-Fancitulli: I pappagalini; Testoni-Olivieri: O succero; Amaderi-Slagno: E' lei.

18,30 Il convegno dei ragazzi
 «I ragazzi vi parlano dei loro problemi»

19 - I grandi viaggi
 L'ignola fine dei fratelli Vivaldi

19,30 Università internazionale Guglielmo Marconi - Conrad Aiken: «Vita e poesia di Emily Dickinson»

19,45 ORCHESTRA DI RITMI E CANZONI
 diretta da Nello Segnari

Canlano: Seba Caroli, Laura Barbieri, Bruno Rossetiani e Paolo Sarducci

Luciel-Durand: Papa, mama, samba; Morbelli-Segurini: Se chiudo gli occhi; Galdieri-Fusco: Sul ritmo di uno zingari; Mari-Di Lazzaro: Ho sete di baci; Esobar: Mathaba; Sopranti-Marletta: Vieni, cerchieremo insieme; Giacobetti-Kramer: Che melè; Bonagura-Ruccone: Non è una samba; Danna-Panzutti: Vole il vento; Memmi-Cambi: Non si può dimenticare; Martelli-Laforet: Cherie; Morbelli-Thaler: Perdo la bussoia; Steo-Kenton: Southern scanda.

CATANIA I - PALERMO: 20,10-20,25 Attualità - Notiziario.

20,25 L'oroscopo di domani
 (Chlorodant)

20,30 Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton

21,03 BOTTA E RISPOSTA
 Programma di indovinelli presentato da Silvio Gigli

(Dulciora - Otto Dante - Marca Aeroplano - Sobrero - Tre Teste)

21,45 Documentari giornalistici
 La vendemmia
 a cura di Carlo Bacarelli e Aido De Santis

22,05 SELEZIONE DI OPERETTE
 Orchestra diretta da Rudolph Nilius

22,40 Hot e straight

Ignato: Ho trovato una nuova ragazza; Dauter: Superuomo; Shields: Al ballo del jazz band; Ignato: L'ora dell'addio; Berlioz: Cielo azzurro; Ignato: Emancipazione; Oliver: Non così tranquillo per favore; Ignato: a) 7: 19 blues, b) Voodoo moon.

23,10 «Oggi al Parlamento»
 Giornale radio

23,30 Musica da ballo
 Kramer: 1-2-3; Luttazzi: Avevo una cassetta; Martelli-Abel: Sognando di te; Barimari: Tre minuti di te dop; Epton-Midway: Imagine; Martelli-Nicelli: Ti ricordo vecchia Argentina; Wilhelm: Vietato fumare; Testoni-Pastacini: Per un sombrero; Principe: Città notturna; Denis: Tibi tibi tibi taba; Cuppini: Nelly bop

24 Segnale orario
 Ultime notizie - «Buonanotte»

RETE AZZURRA

13,11 Corillon (Manetti e Roberts)

13,21 La canzone del giorno (Kekemata)

13,26 Musica sinfonica

Rossini: Tancredi; opera; Verdi: Don Carlos, «Oh don fatale»; Puccini: La bohème, «Che gelida manina»; Giordano: Andrea Chénier, «Un di all'azzurro spazio»; Mascagni: L'Amico Fritz, «Soi pochi fiori».

13,50 Novità di teatro
 a cura di Enzo Ferrieri

14 Giornale radio
 Bollettino meteorologico.

14,14 Listino Borsa di Milano e medie dei cambi - Borsa cotone di New York
14,21-14,45 Trasmissioni locali
BOLZANO: Notiziario - **FIRENZE I**: Notiziario - **Listino borsa - Bassano dello sport - GENOVA I - TORINO I**: Notiziario - **Listino borsa di Genova e Torino - MILANO I**: Notiziario - **Notizie sportive - Bari II - NAPOLI I**: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno - **Bassano del cinema, di Ernesto Grassi - FIRENZE - VENEZIA I - VERONA**: Notiziario - **La voce dell'Università di Padova - UDINE - VENEZIA I**: 14,15-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

16,55 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio
17 - Ritmi moderni

Allegretti-Cavaglia: Boston; Lopez-Luciel: Danse avec moi; Loman-Zuccheri: In gondoletta; Olivieri-Pallesi: Il portatore d'amore; Louligny-Leonardi: La vie en rose; Zeme-Testoni: Miquefida; Morales-Asmanson: Bim bam boom; Buccione-Suzanne: Tre fontane; Filato Cherubini: Oh mama huh; Parker: Jumpin' the blues.

17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca
17,45 Musica da camera
 Soprano Alba Anzellotti
 Pianista Giorgio Favaretto

 Carlissimi: No, non si spari; Pacoli: a) Chi mi sente cantare, b) Occhi miei che vedeste; Monteverdi: La lettera amorosa; Scarlati: a) Godo onor sentendo il rio, b) Non intacca, c) Per formare la Letta; Bononcini: Recitativo e aria, «Oh soffritto che d'amor sospira».
 Registrazione

18,15 Folklore internazionale
 Winter: Fantasia su motivi delle isole britanniche; Anton-Michelsen: A la luz de la luna; Jolowitz: Yismael; Ignato: a) Nell'isola, b) O tu mia Vienna; Denza: Funiculi funiculari; Croci: Vecchi motivi eretici.

18,40 Musica per banda
19 - Romanze

Buzzi-Pocci: Lolita; Debites: Le foglie di Cadice; Costa: Serenata inedita; Mascagni-Stecchetti: Serenata; Denza: Occhi di fata; Neglia: Il saluto di Beatrice; Cilea: Nel ridestarmi; Castelnuovo-Tedesco: Nina nanna.

BOLZANO: 18,40,50 Programma in lingua tedesca - **Quartetto Grandi - Notiziario - Bassano settimanale di sport internazionali** a cura di Vittorio Rinaldi

19,25 Effemeridi radiofoniche
 (Smc)

19,25 «La voce dei lavoratori»
19,55 L'oroscopo di domani
 (Chlorodant)

20 Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Buton

20,33 MOTIVI DI SUCCESSO
 Orchestra Cetra
 diretta da Pippo Barzizza

Canlano: Teddy Reno, Julia de Palma e il Quartetto Stars (Arrigoni - Trieste)

21 - Impresa Italia
21,30 CONCERTO SINFONICO

diretto da A. LA ROSA PARODI con la partecipazione della pianista Vera Franceschi

Eckerberg: Sub luna; Liebermann: Furioso; Respighi: Toccata per pianoforte e orchestra; Smetana: Moldava; Rocca: Finale dell'opera «Diabuk».

Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana

Nell'intervallo: «Conosci te stesso» Gioacchino Poescher: L'Inconscio e il nostro destino

23,10 «Oggi al Parlamento»
 Giornale radio

23,30 I NOTTURNI DELL'USIGNOLO
 SERIE LETTERARIA

 2
 Wolfgang Goethe
 «La mia Dea»

 a cura di Bonaventura Tecchi
 Regia di Enzo Ferrieri

24 Segnale orario
 Ultime notizie - «Buonanotte»

Autonome

TRIESTE

7,15 Giornale radio 7,30 Musica del mattino 8,15-8,30 Segnale orario. Giornale radio 11,30 Per ciascuno qualcosina 12,10 Musiche dell'America latina 12,58 Oggi alla radio 13 Segnale orario. Giornale radio 13,26 Orchestra di ritmi moderni diretta da F. Ferrari (Rete Rossa). 14 Terza parte. 14,15 Musica varia. 14,28 L'ultimo busca. 14,30,15 Prezerami dalla H.B.C.
17,30 Appuntamento musicale. 18,15 Canzoni e ballabili. 18,30 La voce dell'America. 19 Romanze (Rete Azzurra). 19,25 Università per radio. 19,40 Ritmi allievi. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,33 Motivi di successo - Orchestra Barzizza. 21 Innope Italia. 21,30 Concerto sinfonico

diretto da Armando La Rosa Paroli (Rete Azzurra) 23,10 Seinale orario. Giornale radio. 23,20 Rasvona sportiva. 23,30-24 Musica da ballo (Rete Rossa)

RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del Buon giorno. 7,50 Terzi al Parlamento. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Musica leggera 8,40 Per la donna 8,50-9 Canzoni 12. Varietà musicale. Nell'intervallo: I programmi del giorno 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,11 Carillon. 13,21 La canzone del giorno. 13,26 Orchestra di ritmi moderni diretta da F. Ferrari (Rete Rossa) 14 Curioso in discoteca (Rete Rossa). 14,20 Orchestra melodica diretta da F. Donadio 14,53 Attualità 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Tacchino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.
18,30 Movimento paroli dell'Isola. 18,35 Romanze e melodie di un tempo - Orchestra Giuseppe Angiola. 19 Pagina sinfonica dell'800. 19,30 Selezione di opere - Orchestra Rudolph Nihus. 20 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza. 20,30 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. Notiziario regionale. 21 Album di canzoni. 21,15 «Paparino», tre atti di Dino Falconi. a cura di Lino Girau. Indi: musica leggera. 21,30 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

ne. Lunedì. 20,30 Scienze naturali e tecnica. 20,45 «Toni» tre atti. 21 I giovani 21. Notizie. 21,45 Sperti. 21,50 Transilvania. In tedesco da Parigi. 21,50 (Prburg) Musica popolare e folkloristica. 22,15 Canzoni mescolate. 22,35 «L'Inchiesta», si ma casacca, nuova conversazione tra musica di Tiere, Diemer e Carl Sauer. 23,15 Ultimo notate.

FRANCOFORTE

19 Commentari di M. Bremer. Berlino. 19,05 «Radio di grava americana», selezione di canzoni di stesso 20 «Il caso più difficile di Padre Panagari», radiodramma di Felix Rosenzweig e Fritz Kallmann. 21 Notizie. 21,10 Commentari sull'economia politica. 21,20 Musica da camera e canzoni di Frolander. Bar ton e Hildebrandt. Transilf. Gama e marcia; Barok. 4 canzoni. 21,45 «Il giro dei carri» op. 34. 22 «T. N. Elmi», ucrainista, a cura di Heinrich Fischer (Italia RMC di Londra). 22,15 Stück-Puckelt. 23,23,15 Ultima notizie.

MONACO DI BAVIERA

19 Notizie. 19,15 Commentari di Alfred Berardi. 19,20 Macbeth, opera di Giuseppe Verdi. 19,45 Ilia. Altman. 21,30 Notizie. 21,45 (Viva versione) ufficiale. 22 «L'opera dell'anno soltanto», conversazione. 23 Ultima notizie. 23,05,24 Mirzaoule e Monaco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Varità. 19 Melodie. 20 Londra di notte. 21 Notiziario. 21,15 Lettere dall'America. 21,30 Dialogo radiofonico. 22 Musica da camera. 23 «L'ultima favola maggiore op. 17; Klusay. Fez d'arlicie; Gradano: La farfalla. 23,03 Notiziario.
PROGRAMMA LEGGERO
10 Notiziario. 19,30 «Santa ignoranza». 20 Musiche ritrattate. 20,30 Notiziario brillanti. 21 Musiche operistiche. 22 Notiziario. 22,00 Orchestra Pan-americana. 23 «La savonaria di Tom Sawyer» di Mark Twain. 23,15 Musica sinfonica. 23,56-24 Notiziario.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Musiche brillanti. 2,30 Musica da camera. 3,30 Musiche per organo. 4,15 Concerto diretto da Harry Platt (Chabinsky). Il lago dei cigni; Bolero; Guletta e Romeo al villaggio; Wagner: I musicanti. 6,45 Musiche richieste. 7,15 Musica da ballo. 8,15 Musiche del mattino. 9 Concerto diretto da Clarence Haydon. 10,15 Musiche richieste. 10,45 Chabert. 11,15 Musiche richieste. 12,15 Musica sacra. 12,30 Dal Terzo Programma: «Musique» e il suo mondo. 13,15 Musica varia. 15,15 Concerto diretto da Jan Whyte. Williams: Fantasia su un tema di Thomas Tallis; Beethoven: Sinfonia A. 6 in fa maggiore (Pastorale). 16,15 Tota del jazz. 17,15 Orchestra ritale. 18,30 Orchestra Guletta. 19,30 Musiche operistiche. 20,15 «I dialoghi della fantasia». 21,15 Musiche brillanti. 22 Sonata di Beethoven. 23,00,23,10 Dal Terzo Programma (vedi op. 12,30). 23,20 Notiziario. 23,45-24 Musiche per organo.

POLONIA

VARSAVIA

19 Trasmissione per la campagna. 19,15 Concorso internazionale Chopin. Nell'intervallo (20): Notizie. 21,40 Situazione di Rielce, fascia di Rielce. 22,05 Notizie. 22,20 «Bonsuora» e 23 Ultima notizie. 23,15-24 Musica sinfonica.

SVIZZERA

BERNEMSTER

19 Radiodiretta. 19,10 Cronaca mondiale. 19,25 Notizie - Fra del tempo. 20 Melodie di Franz Lehar. 20,15 Alla tavola rotonda: Preludii del giorno. 21 Concerto d'organo. Nella: organista Heim Binde. 21,40 Radiofrancesca. 22 Notizie. 22,05 Musiche da marci. 23,00,23,10 Fantasia cinematografica.

MONTECENI

7,15 Notiziario. 7,30-7,45 Breve concerta strumentale. 12,15 Notizie. 12,20 Notizie. 13 «Cognaciano». 13,25 Sonata. 13,45 Dischi. 14-15 Radiosinfonia. 17,30 Notizie. 18 «Tra le sel» e «Le sette». 18,30 Forst di natura. 19 Dischi. 19,15 Notiziario. 19,40 Ballabili e canzoni. 20,10 Acquazzone in montagna. di G. Giacosa. 20,30 Canzoni italiane. 22 Melodie e 19,15 Notiziario. 22,15 Notiziario. 22,20 (canzoni). 22,40-23 Ballabili.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Notizie. 20 «Ultima coltura del diavolo» e «La». 20,30 Notizie. 20,30 Musica brillante. 21,10 Musica operistica. 21,40 Sebnek: Quartetto in do maggiore. 22,15 Convezionale sinfonica. 22,30 Notiziario. 22,35 La voce del mondo. 22,50-23 Musiche da film.

HA VINTO UN PREMIO ALLA LOTTERIA?

Si direbbe, perché lui era un semplice operaio. Ora però è la mano destra del suo principale, guadagna bene e vive senza preoccupazioni con la sua famiglia. E ciò che desiderate anche voi! Migliaia di ingegneri, meccanici, edili, elettricisti e radiotelecomuni sono riusciti a migliorare la loro posizione e ad aumentare la loro entrata. Essi hanno seguito il metodo semplice ed efficace di perfezionamento dello

ISTITUTO SVIZZERO DI TECNICHE - SABBATE (CHIESA)

Le spese sono modeste - le probabilità di riuscita grandi. Come si deve fare? L'opuscolo "La nuova via vi. 20 il successo, che riceverete gratuitamente e senza nessun impegno, ve lo insegnerà. Non dovete che ritagliare il presente annuncio ed inviarlo al suddetto Istituto, indicando indirizzo e professione.

Sofferenze dopo i pasti?

Questo è ciò che io consiglio

Spesso i disturbi della digestione sono causati da eccessi di acido. Per recare sollievo ai disturbi della bile, ai crampi o dolori di stomaco, io raccomando la **MAGNESIA BISURATA**, conosciuta in tutto il mondo come un rimedio sovrano per neutralizzare l'eccessiva acidità. La Magnesina Bisurata dà un sollievo immediato a coloro che soffrono di acidità di stomaco. Provatela oggi stesso; aiuterete il vostro stomaco a riprendere le sue normali funzioni.

In polvere ed in compresse in tutte le farmacie

Digestione assicurata con MAGNESIA BISURATA

Formulario A. S. I. L. N. 1104/1176 del 21-5-1950

IN CONFIDENZA...

QUESTA E' UNA SCHIUMA!

Basta pochissima Crema Gibbs per barba per ottenere una magnifica schiuma! Risultato: un tubo di Crema vi dura per mesi e mesi. Inoltre questa schiuma tenace si mantiene densa ed untuosa sino alla fine e vi consente di radervi piano e alla perfezione e senza irritare la pelle.

CREMA DI SAPONE

IBBS

CREMA SAPONE BARBA

Prezzo L. 200

A BASE DI COLD CREAM

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Musica dell'Europa continentale. 20 Musica brillante. 21 Notiziario. 21,30 Cadere. 22 Programmazione. 22,45 I grandi solisti. 23,15 Musica romantica. 23,45-24 Notiziario.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Nuovi discetti. 19 Predica protestante. 19,15 Musica a Montefiore. 19,25 Musica varia. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Georges Billman. 21,15 Musica melodica. 21,30 Indifferenza. 22 Notiziario. 22,15 Musica da camera. 22,55-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Complesso Nobel. 19,30 Notiziario. 20 Musica sinfonica. 20,30 Triluna polifonica. 20,50 La danzatrice di Faust di H. Berlioz - Negli intervalli: Notiziario letterari e musicali. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Sinfonia di violini Frits Kreisler. 18,15 e Fockell. a. 19,30 Musica varia. 20 Notiziario. 20,30 Jazz sinfonico. 21,45 L'organico itinerario. 22 Varità. 23,10,23,15 Notiziario.

MONTECARLO

19,09 Canzoni. 19,30 Sinfonia. 19,40 Varità. 20 Un «giallo». 20,30 La grata della signora. 20,45 Varità. 21,45 Carta Jean Sabin. 21,55 Notiziario. 22,03 I classici della musica americana. 22,33 Jazz. 23-23,15 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Il quadro alla parete, commedia di Franz Josef Prellmann. Regia: Gustav Burmeister. 20,45 Notizie. 21 «Il problema dell'Killer: Gob noau e Lavelle», commedia di Adolf Grabowak. 21,30 Belle canzoni di successo dell'America. 22 Musiche di Brita Bartok. a) Diversamente per orchestra d'archi, b) Sonata per violino solo (colista: Halldis Thor Verge). 23 Notizie - Berlino al microfono. 23,50-24 Comunità: «La Gaba del Cavaliere Marnet», di Agnes Milner.

COBLENZA

19 «Pensieri sulla vita e la conduttività delle cose». di Bruno Bregler. 19,45 Cagnol: 24 preludi per piano, op. 28; al pianoforte; Yoon-

STAZIONI PRIME 6.55 Previsioni del tempo - **7 Segnale orario - Giornale radio** - 7.10 « Buongiorno » - 7.20 Musiche del buongiorno - 7.50 Ieri al Parlamento, (7.50-8 **CATANIA I - MESSINA - PALERMO:** Notiziario. - **8 Segnale orario - Giornale radio** - 8.10 Canzoni - 8.40 Per la donna: Nel mondo della moda, di G. Rovatti; Cronache - 8.50 Musica leggera - 9.30 La radio per le Scuole Medie Inferiori: a) Vulcano, dio artigiano, di Rina De Felici Jandolo; b) Centofestose, radiogiornale per i ragazzi - 11 Musiche richieste al Servizio Opinioni della RAI - 12 Complessi vocali americani (BOLZANO: 12 Trasmissione in lingua ladina - 12.15-12.55 Programma in lingua tedesca) - 12.20 « Ascoltate questa sera... » - 12.25 Ritmi e canzoni (12.25-12.35 **BARI I:** « Uomini e fatti di Puglia » - **CATANIA I - PALERMO:** Notiziario - **FIRENZE I:** « Ponorena »; giornale di qualità - **GENOVA I - LA SPEZIA:** « SAN REMO: Parlami di Genova e della Liguria - **MILANO I:** « Oggi a... » - 12.25-12.40 **TORINO I:** « Facciamo il punto su... » - Listino Borsa di Torino - **ANCONA:** Notiziario marchigiano - Orizzonte sportivo - 12.35-12.40 **UDINE - VENEZIA I - VERONA:** Cronache del cinema - 12.40-12.55 **BOLOGNA I:** Notiziario e Borsa - (12.49-12.55 **ANCONA - BARI I - CATANIA I - CANTANZARO - LA SPEZIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO:** Listino Borsa di Roma e medie dei cambi) - 12.55 Calendario Anonetto - **13 Segnale orario - Giornale radio**

21,50 - RETE AZZURRA

IL CAMPANELLO

DI GAETANO DONIZETTI

RETE ROSSA

10.11 Carillon (Manetti e Roberts)
 10.21 La canzone del giorno (Kefemato)
 10.26 Canzoni di successo
 Powell-Houssa: Chanson du souvenir, valse lento dalla « Melodia » di Ivanovic; Dominguez-Loric; Perfidia; Evans-Devilli: A ciascuno il suo destino; Ravazzoni: L'addio; G. Rovatti: D'Arrica: Ci vedremo a Sorrento; Kern: Yesterday.
 10.55 Danze sinfoniche
 Kodaly: Danza di Galanta, De Falla: Danza del fuoco, da « L'amore struggente »; Lambertini: Danza di Virgo, dal balletto « Oroscopo ».
 10.20 Musica leggera
 10.50 Chi è di scena?
 Cronache di Silvio D'Amico

10.40 Economia Italiana d'oggi
 ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - LA SPEZIA - MILANO II - NAPOLI II - SAN REMO - TORINO II - VENEZIA II: Musica da ballo.
 10.50 Estrazioni del Lotto
 10.55 Daj Prater a Manhattan
 Strauss: Ouverture gala; Lanner: Die Schone Bauerin; Ignazio: Yankee doodle; Strauss: Le rondini del villaggio; Strauss: Falling in love with love; Ignazio: Ragging the scale.
 CATANIA I - PALERMO: 20.10-20.25 Attualità - Notiziario.
 20.28 L'oroscopo di domani (Chlorodanti)
 20.30 Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Botton

15 Segnale orario
 Giornale radio
 Bollettino meteorologico
 15.14-15.15 Finestra sul mondo

21.03 CICLO
 DELLA SONATA ROMANTICA
 Pianista Gino Gorini

15.35 Trasmissioni locali
 CATANIA I - PALERMO - ROMA I: Notiziario - BOLZANO I: Confezionieri sportivi di Renato Belli - BARI I: 15.40-15.45 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - GENOVA I - LA SPEZIA e SAN REMO: Listino borsa di Genova a movimento del porto.

21.50 Orchestra napoletana di melodie e canzoni
 diretta da Giuseppe Anèpeta
 Fiorelli-Manes: Siasera non dormire; Fiorelli-Anèpeta: Prima lettera d'amore; Martelli-Derevatski: Ma quando si vuol bene; Furio-Valente: Napule ha dà dà canò; Fiorelli-Anèpeta: Miracolo; Parente-Frustanti: 'A ricetta e 'Napule; Ciotti: Pizzicche e vose; Gili: Nun sò getuso.

15.45 Previsioni del tempo
 15.50-16.30 Orchestra di ritmi moderni
 diretta da Francesco Ferrari

22.18 IL SIGNOR TIC-TAC
 Radiodramma di Jean Servais
 Compagnia di Prosa di Roma della Radio Italiana
 Emilio Escudaud Ubaldo Loy
 Emilio da bambino Corrado Parisi
 La madre Michele Malaspina
 Li Curci;
 Il presidente del Tribunale Gino Pestilli
 Il cancelliere Angelo Calabrese
 L'usciera Elgia Croce
 Il prete Franco Bucci
 Il sottufficiale Giotta Tempolini
 Il commisario Vittorio Santopoli
 Vergenne Nico Pepe
 L'agente di polizia Corrado Lamogine
 Il direttore della Clinica Arnoldo Fodà
 L'intermiere Valerio degli Abbati
 Regia di Pietro Messerano Taricco
 Replica

16.30 RETE ROSSA
 Musica operistica
 Leoncavallo: Pagliacci, prologo; Bolto: Mefistofele, « Salva Regina »; Ponchielli: La Gioconda, « Enza Grimaldo, Princesse »; Bizet: I pescatori di perle, « Mi par d'udir ancora »; Mozart: La nozze di Figaro, « Porgi amor »; Wagner: I nastri cattivi di Norimberga, marcia dell'atto terzo.
 17 - Ballabili e canzoni
 18 -

22.18 IL SIGNOR TIC-TAC
 Radiodramma di Jean Servais
 Compagnia di Prosa di Roma della Radio Italiana
 Emilio Escudaud Ubaldo Loy
 Emilio da bambino Corrado Parisi
 La madre Michele Malaspina
 Li Curci;
 Il presidente del Tribunale Gino Pestilli
 Il cancelliere Angelo Calabrese
 L'usciera Elgia Croce
 Il prete Franco Bucci
 Il sottufficiale Giotta Tempolini
 Il commisario Vittorio Santopoli
 Vergenne Nico Pepe
 L'agente di polizia Corrado Lamogine
 Il direttore della Clinica Arnoldo Fodà
 L'intermiere Valerio degli Abbati
 Regia di Pietro Messerano Taricco
 Replica

CONCERTO SINFONICO
 diretto da GUIDO ARNOLDI
 Alfano: Secondo sinfonia; a) Allegro vivace; b) Largo; c) Andante sostenuto; d) Allegro alla marcia; Janáček: Taras Bulba, rapsodia per orchestra.
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radio Italiana

22.18 IL SIGNOR TIC-TAC
 Radiodramma di Jean Servais
 Compagnia di Prosa di Roma della Radio Italiana
 Emilio Escudaud Ubaldo Loy
 Emilio da bambino Corrado Parisi
 La madre Michele Malaspina
 Li Curci;
 Il presidente del Tribunale Gino Pestilli
 Il cancelliere Angelo Calabrese
 L'usciera Elgia Croce
 Il prete Franco Bucci
 Il sottufficiale Giotta Tempolini
 Il commisario Vittorio Santopoli
 Vergenne Nico Pepe
 L'agente di polizia Corrado Lamogine
 Il direttore della Clinica Arnoldo Fodà
 L'intermiere Valerio degli Abbati
 Regia di Pietro Messerano Taricco
 Replica

19.05 « Quando i ragazzi creano le immagini », conversazione di Gian Francesco Luzi
 19.18 Un giro di valzer
 19.26 Umberto Chiochio a pianoforte
 Livingston: Bottoni e nastri; Antonio Chiochio: Mio dolore; Redi: Don Amore; Ferrari: a) Copacabana; b) Casaqueia.

23.10-0.05 Vedi Rete Azzurra
 Stazioni seconde: 0.05-0.10 « Buonanotte »
 STAZIONI PRIME
 0.05 Musica da ballo
 0.55-1 « Buonanotte »

13.11 Carillon (Manetti e Roberts)
 13.21 La canzone del giorno (Kefemato)
 13.26 Mosacco '800
 14 Giornale radio
 Bollettino meteorologico
 14.14 Listino Borsa di Milano e medie dei cambi - Borsa cotone di New York
 14.21 Trasmissioni locali
 BOLZANO: Notiziario - « Cartoline dell'Alto Adige », conversazione di Tullio Armadori - GENOVA I - MILANO I - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario e Listino borsa - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno - UDINE - VENEZIA I: 14.30-14.45 Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia. Altre stazioni: Canzoni e ritmi

14.85 Radiosport
 19 - Incontri musicali
 Profili di compositori d'ogni tempo JOHANN PACHELBEL
 BOLZANO: 19.19-19.30 Programma in lingua tedesca « Die Gehirt Reines »; dischi introdotti da Vittorio Bigone - Notiziario - Musica dell'Autunno.
 19.25 Effemeridi: radiofoniche (5ma)
 19.35 Estrazioni del Lotto
 19.50 Economia italiana d'oggi
 BARI II - BOLZANO II - CATANIA II - MESSINA - ROMA II: Musica da ballo
 19.55 L'oroscopo di domani (Chlorodanti)

14.35 Punto contro punto
 Cronache musicali di Giorgio Vigolo
 14.45 Per gli uomini d'affari
 14.50 Canzi popolari
 15.15-15.45 Musica leggera

20 Segnale orario
 Giornale radio
 Notiziario sportivo Botton
 20.33 Orchestra
 diretta da Rudolph Nilius
 21.15 ORCHESTRA CETRA
 diretta da Pippo Barzizza

15.15-15.45 Musica leggera
 per orchestra d'archi
 Friml: La mia bella; Ponce: Estrellita; Rodgers: La fidanzata; Murray: Se ti amo ancora; Kern: a) Ella non disse di sì, b) Non posso fare a meno di cantare; Berlin: Ricorda; Herbert: Estate in India; Thompson: Grazie Mister Rose; Merano: Bella bambina; Rodgers: I miei sogni

21.50 IL CAMPANELLO
 Farsa in un atto di GAETANO DONIZETTI
 Don Annibale Pistacchio
 Sesto Braccantini
 Clara Scaronaglia
 Madama Rosa Miri Truccato Pace
 Enrico Renato Capocchi
 Spiridione Angelo Mercuriati
 Direttore Alfredo Simonetto
 Istruttore del coro Bruno Erminero
 Orchestra Lirica e Coro di Torino della Radio Italiana

STAZIONI PRIME
 15.45 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione
 15.50-16.30 Orchestra di ritmi moderni
 diretta da Francesco Ferrari

23.10 « Oggi al Parlamento »
 Giornale radio
 Estrazioni del Lotto
 23.35 Musica da ballo
 Wilhelm: Foresta in fiamme; De Senz: Del Pano: E' nato il jump; De Torre: Marietta: Prima carezza; Canico: Peroccuri; Pinchi-Senotti: Non te gustà; Bernazza: Notstiglia giuliana; De Bernardi: Sentimento; Alfaro: No jazz; Lariel-Giesbin: Il Rose dei ricordi; Lucchina: Luana; Pinchi-Lupo: Linda muteca; Arcare: Vaccaraccio.
 24 Segnale orario
 Ultime notizie
 Stazioni seconde: 0.05-0.10 « Buonanotte »

15.50-16.30 Orchestra di ritmi moderni
 diretta da Francesco Ferrari
 Giurn Bir: Crevere nella vita; Redi-Testoni: Baugung lungo; Impallomeni-Testoni: Quando capita a me; Marchetti-Liri-Rastelli: SOO per noi due; Oliveri-Ramazzotti: Caterine; Scotti-Filibello: Ti aggrerò; Mamone: The fatigate rambie; Fusco-Mari: Bruna isolana; Stone-Testoni: Le lettere che ricevo; Marf-Mescheroni: Dillo fu avarona; Ferrari-Nisa: Serenata a Patoma; Kenton: Fantasy.

23.35 Musica da ballo
 Wilhelm: Foresta in fiamme; De Senz: Del Pano: E' nato il jump; De Torre: Marietta: Prima carezza; Canico: Peroccuri; Pinchi-Senotti: Non te gustà; Bernazza: Notstiglia giuliana; De Bernardi: Sentimento; Alfaro: No jazz; Lariel-Giesbin: Il Rose dei ricordi; Lucchina: Luana; Pinchi-Lupo: Linda muteca; Arcare: Vaccaraccio.
 24 Segnale orario
 Ultime notizie
 Stazioni seconde: 0.05-0.10 « Buonanotte »

16.30 RETE AZZURRA
 Musiche brillanti
 Ciaikovski: Ouverture, Pas de quatre e Mazurka, dal balletto « La bella addormentata nei boschi »; Liszt: Tarantella, da « Venezia e Napoli »; Moszkowski: Malaguenà; Pick Mangiagli: Valzer viennese, dall'opera « Notturno romantico »; Berkeley-Britten: Allegro grazioso, dalla « Suite di danze catalane »; Chabrier: España.
 17 - Teatro popolare
 I DISONESTI
 Quattro atti di GEROLAMO ROVETTA
 Compagnia di Prosa di Torino della Radio Italiana
 Regia di Claudio Fino

STAZIONI PRIME
 0.05 Musica da ballo
 0.55-1 « Buonanotte »

Il regista radiofonico

Venticinque anni di regia radiofonica. Una generazione? C'era una volta una salotta a Milano in Via Gozzadini assolata poi tra fiammanti macerie: là dentro comincia la storia della nostra regia. Un'esigua e lieta brigata di attori comici considerava allora massimo impegno di divertire il pubblico con qualche commediola in un atto. Ma le cose si perfezionarono presto e fu creata la prima compagnia stabile col suo bravo regista. Si faceva il vento con la ruota di legno e il mare coi pallini di piombo, secondo la tradizione più ortodossa. Si cercava generalmente in un angolo il punto più prezioso per farci l'eco in venti metri quadrati si era creato un cretoso di commentari rumori. Ricordo non senza apprensione la panigruellina abbondanza con la quale i registi intonarono scrivendo le prime pagine delle radiodrammaturgie interpretandola come il trionfo del clamore; le parole si comprendevano poco, ma in compenso squillavano trombe, rullavano tamburi, passavano treni in corsa sullo sfondo di temporali apocalittici. Ho in mente certe scene di soldati che si perpetuano ogni domenica alle otto del mattino a salazione dell'anima nostra e sei o sette ragazzi in gamba caricavano ipotetici eserciti facendo zoccolare un reggimento di cataleggeri con le noci e cacco battute panciute a terra sul pavimento o percuotendosi con furore le cosce. Innocenza della radio e passione di gioventù! Questo mondo è stato sostituito per via del progresso con tanti dischi neri allineati in lucidi portadischi e sopra sta scritto: treno - reggimento - temporale - catastrofe. Le favole incenerite e vestite a lutto.

Con una sollecitudine tutta italiana ci si mise poi subito al corrente con l'Europa. Già nel 1931 la regia radiofonica come la signora Morli, prandelliana divenne una e due. La regia «uno» aveva l'impegno più vasto e in apparenza usuale, e l'ha conservato. Per essi il regista, di fronte a testi tradizionali, ha l'obbligo di tutti i registi del mondo (per solito trascurato da quasi tutti i registi del mondo) di comprendere i testi e il loro stile particolare, e di renderli nei limiti della discrezione secondo le dimensioni drammatiche proprie della radio. E' chiaro che anche in questo dominio, radio e teatro sono simili e sono diversi. Prendete, ad esempio lampante, un'opera data agli stessi attori sul palcoscenico e al microfono. L'ultima, ad esempio, «Gente magnifica» di Saroyan. Tanto sul palcoscenico come al microfono bisogna stare al gioco: un mondo natalizio, un regno dei cieli sulla terra fiorito su dall'umorismo più avvertito e in linea con le correnti culturali più moderne. Ma i ritmi sono diversi e diversi i risultati.

Per dirlo alla buona l'America del teatro è fatta di luci folgoranti, su grattacieli diabolici, da cui emerge la pace dell'albero di argento; l'America della radio è fatta di tragiche musiche, su cui si innalza come un fumo celeste la trombetta del ragazzo lontano. Nel teatro l'incanto si legge sulle facce favolose e mentecotte dei personaggi e s'ingrana nei tempi orsi solleciti ora estetici dei gesti e dei movimenti. Per radio i molti ver-

bali, che ricorrono ripetuti in variazioni progressive, hanno il ritmo di una musica nascosta, per quanto l'opera sia in prosa e non in versi, e fanno toccare con mano come la storia di quest'opera si sia aperta fra gli archi di Eliot e di Pound.

Ben diverso l'impegno del regista radiofonico, il due che deve trasmettere testi «scritti per radio». Qui le difficoltà sono diverse. Non è più questione di stile da prececciere anche su esigenze storiche, poiché si tratta di opere del nostro tempo, che ognuno è liberissimo di cogliere nell'emozione che più gli conviene; si tratta piuttosto di coerenza al ritmo prescelto. Occorre sensibilità e ingegno per usare a regola d'arte un linguaggio senza impurità: tutto radio dalla testa ai piedi, come il dottor Purgone era tutto medico. Rifutare cioè tutto ciò che non sia materiale unitario sonoro, costituito unicamente da parole, suoni rumori e musiche.

Su questo puntiglioso problema dopo venticinque anni stiamo consumando le nostre giornate. Le scritte sono diventate stoni, i corridoi sono illuminati a gas fluorescente con riflessi lunari e i segnali rossi e verdi scattano in un silenzio di terrificante nascosta complicità. Il regista non è più un capo famiglia che dirige la brigata dei compagni. Chiuso nella sua cabina, isolato e patetico, come il capitano di una nave sempre in burrasco, medita sulle 60 opere che nella migliore ipotesi dovrà escogitare e mettere in onda in un anno, sui minuti secondi di durata, sulla purità del linguaggio radiofonico e sulle sue dimensioni drammatiche, sulle altezze, i timbri, le intensità, e soprattutto sul dio ritmo, che tutte le religioni della regia europea hanno messo sugli altari. A volte crede di essere un orologiaio magico che distingue simultaneamente i ticchettii di cento orologi diversi, altre volte semplicemente un buon uomo che da tutti questi meccanismi vorrebbe almeno dopo venticinque anni, anzi dopo una parola umana.

ENZO FERRERI



Nella sala degli Orzi e Curtini, in Campidoglio, ha avuto luogo nei giorni scorsi la consegna dell'ormai tradizionale premio «Luca Serri» conferito ogni anno a chi in Roma ha compiuto il gesto più eroico dell'annata. Alla cerimonia, cui è intervenuto un folto pubblico di invitati, erano presenti le autorità del comune di Roma e alcuni dirigenti della RAI. Il Premio è stato assegnato al giovane operaio della RAI Augusto Aureli il quale, come molti lettori ricorderanno, l'anno scorso si prodigò eroicamente, nel tempo a repentaglio la propria vita, per salvare quella di un puppegato di Rocco Romaz. Tullio Mazaroni. Ecco, nella foto sopra, al centro, fra i membri della Commissione che ha assegnato il Premio, i protagonisti della vicenda.

LETTERE

rosso - blu

Programmi - scambio

SAURO LANZA (Montevarchi): «Anche se i prezzi sono alti, le trasmissioni atte a migliorare la conoscenza delle caratteristiche dei vari Paesi stranieri. Vorrei anzi che esse venissero intensificate, particolarmente con trasmissioni scambio nell'interesse reciproco degli ascoltatori italiani e stranieri».

Da qualche tempo la RAI sta aumentando le trasmissioni, sia proprie che in collegamento, dirette a illustrare le peculiarità delle varie nazioni.

Oltre alle conversazioni, ai concerti e ad occasionali manifestazioni specificamente dedicate ad un Paese, la RAI diffonde alcune rubriche come «Il mondo in cammino», «Lettere da casa altrui», «Panorami d'America» che offrono una chiara visione di

terre e genti diverse e lontane.

Inoltre le trasmissioni La voce di Londra, La voce dell'America, Parigi ti parla, Parla Radio Mosca, la rubrica giornalistica Finestra sul mondo, il programma domenicale in duplex Alto Paris icl Rome, a cui si aggiungono le emissioni periodiche in lingua italiana dal Canada, dalla Svizzera, dalla Jugoslavia, dalla Cecoslovacchia, dalla Bulgaria, dall'Albania, dalla Spagna, da Israele (si veda il quadro pubblicato nel Radiocorriere, n. 32, di agosto) contribuiscono ad informare liberamente gli ascoltatori italiani e quindi ad eliminare, con la conoscenza dei diversi punti di vista, quelle incomprendimenti che formano una barriera alla fraternità e alla pace.

Trasmissioni dalla Sardegna

ANTONIO CADEDDU - MIGNA-NEGO (Genova): «Securo di interpretare anche il pensiero di numerosi altri sardi che risiedono in Liguria, vi chiedo perché non effettuate mai delle trasmissioni dirette dalla Sardegna».

Non è possibile realizzare trasmissioni dirette dalla Sardegna perché non esiste un cavo di collegamento con l'isola. E' possibile collegarsi per ponte-radio, ma tale collegamento si può effettuare per esempio da Pinerive a Cagliari e non viceversa poiché il trasmettitore di Cagliari non ha la potenza sufficiente.

Facciamo però presente che talvolta la RAI trasmette per le Radio Rosse e Azzurre, programmi che sono stati registrati in Sardegna.

Rettilica

GIULIO FREGOSI - MILANO: «Sui nomi del Radiocorriere, ricordando i nomi dei primi interpreti dell'opera Anna Karenina, è stato sostituito il mio col nome del collega Emilio Gherardini (fui io il primo interprete della parte di Aleix). Vi preghiamo di voler far pubblicare una rettifica».

E' quanto doverosamente facciamo, ricordando in proposito che il baritone Giulio Fregosi ebbe a sostenere lo stesso ruolo anche nell'edizione radiofonica dell'opera del maestro Robbiani da noi curata e trasmessa il 20 luglio 1955.



I piccoli cantori di Wilten (Innsbruck) ai microfoni di Radio Bolzano.

La radio per le scuole

Fra le trasmissioni che andranno in onda durante la corrente settimana, segnaliamo:

Mercoledì, per le Elementari: «Rea Silvia», di M. Serratrio Musso.

Come tutti sanno, anticamente il fuoco era considerato una delle forze più misteriose della natura. Per evitare che si spegnesse, esso veniva gelosamente custodito e costantemente alimentato. Di qui una specie di venerazione che, tramandata attraverso i tempi preistorici, giunse fino ai Romani, i quali istituirono per il fuoco un vero e proprio culto. Essi infatti eressero un tempio per custodirlo e a tale compito furono adibite le donne, chiamate Vestali, cioè ancelle di Vesta, Dea del Fuoco.

Rea Silvia, protagonista di questo racconto sceneggiato, è una figura particolarmente interessante e suggestiva, perchè la storia leggendaria ce la presenta come madre di Romolo e Remo, i due famosi gemelli allattati dalla lupa. Rea Silvia, mendala al Tempio di Vesta per apprendere il culto al quale doveva dedicare la propria vita, aveva molti incarichi e responsabilità, ma soprattutto doveva preoccuparsi di alimentare sempre il fuoco. Ora avviene che un giorno questa vestale, si recò nel bosco per attingere acqua alla fonte sacra per i riti lustrali, ma qui, proprio quando meno se l'aspettava, le apparve un magnifico guerriero, risplendente e forte, che subito le rivolse la parola. Quel guerriero era il dio Marte.

Questo racconto sceneggiato li illustrerà appunto il loro incontro e le vicende avventurose che seguono per dare modo a Rea Silvia di fuggire dal Tempio e raggiungerne così quella libertà che, a fan-

co di Marte, doveva poi arrecarle la più completa e luminosa felicità. Sabato, per le Medie Inferiori: «Vulcano, dio artigiano», di R. De Felici Jandola.

La mitologia, sorgente infinita di ispirazioni, di bellezza e di pensiero, forma oggetto di cultura antica, ma pur sempre giovane e nuova. In molte leggende, sia pure all'egoricamente veleti, si trovano esempi di bontà, di bellezza morale e di forza d'animo, dei quali i giovani alunni possono trarre preziosi insegnamenti.

Nella mente degli uomini primitivi, le forze incoatevoli e paurose della Natura fecero sorgere l'idea di parecchie divinità soprannaturali cui l'universo ciecamente obbediva. Uno di questi dèi era Vulcano, nato di Giove e da Giunone. Egli neque coal brutto e deforme che Giunone, vergognandosi di avere un figlio tanto brutto, lo scagliò giù dall'Olimpo, ma il piccolo riuscì egualmente a salvarsi e più tardi imparò l'arte del fabbro, lavorando e costruendo nella sua fucina.

Queste ed altre nozioni potranno apprendere i ragazzi che ascolteranno il racconto sceneggiato di Rina De Felici Jandola, attraverso il quale viene presentata la vita e l'opera del dio artigiano.

PROGRAMMI PER RAGAZZI

CAPITAN PANFILIO, l'allegro filibustiere

di Alessandro Dumas - Adattamento da diafonico di Alberto Casella (II e III episodio) - Martedì e giovedì, ore 17 - Rete Azzurra.

Dalla settimana scorsa, al microfono dei programmi per i ragazzi, è di turno Alessandro Dumas con un suo racconto di avventure tipicamente marineresche, sceneggiato in tre episodi da Alberto Casella, e che si intitola «Capitan Panfilio, l'allegro filibustiere». E' uno strano tipo il Capitan Panfilio; ma ancora più strano è il suo vascello. A prima vista, ancorato nei porti, lo si scambia per un pacifico legno edotto al commercio delle spezie, del the e del caffè, ma spesso e volentieri si verifica il caso di incontrarlo in alto mare completamente trasformato, armato cioè di cannoni e governato da una ciurma di uomini spericolati, pronti a muovere all'arrembaggio.

La trasformazione avviene quasi sempre di notte; è allora che dalla elica salgono in coperta pezzi di artiglieria, sciaboloni e pistole, cartocci di polvere e tutto il necessario per attrezzare le navi alla guerra di corsa.

Negli ambienti della marina era Capitan Panfilio a celebre per il suo carattere allegro e nello stesso tempo per la severità con cui tratta l'equipaggio.

Tra tutti predilige Doppiabocca, il cuoco napoletano, ed Ostreggheta, un mozzo della Laguna. Sono gli unici di cui si fida. Non può soffrire invece il suo secondo; Monsieur Policar di Le Havre. Questi desidera infatti diventare il comandante della «Rondinella», e cerca man mano di accattivarsi le simpatie dell'equipaggio promettendo, allorché si riesca a destituire Panfilio, abbondanti rimborsi di metà, acquevite e rum, ed una disciplina più elastica e tollerante.

Il capolavoro METRO GOLDWYN MAYER

VIA COL VENTO

rivela il fascino irresistibile di Rossella O'Ilara



PROFUMO
COLONIA
BRILLANTINA
ROSSO PER LABBRA
TALCO
CIPRIA

Col vento di Siade

rivelerà irresistibilmente il vostro fascino

Calendario SIPRA 1949

Elenco settimana
10-7 ottobre 1949

Gesabò 1° ottobre - Premio Ursus Gomma della Manifattura Gomma di Vigevano, al Calendario n. 118.470.

Domenicò 2 ottobre - Premio Alberani dello Stabilimento Chimico Farmaceutico Alberani di Bologna, al Calendario n. 289.899.

Lunedì 3 ottobre - Premio Lana termica, al Calendario numero 224.695.

Martedì 4 ottobre - Premio Mugnetti della Ditta Mugnetti di Piac, al Calendario n. 132.839.

Mercoledì 5 ottobre - Premio Ursus del Calzaturificio Ursus di Vigevano, al Calendario n. 288.974.

Giovedì 6 ottobre - Premio Bertagni della Ditta Bertagni di Bologna, al Calendario numero 140.329.

Venerdì 7 ottobre - Premio Atabaglio del Laboratorio Chimico Farmaceutico Spemsa di Firenze, al Calendario numero 225.972.

il dono di un

Calendario SIPRA 1950

la Margherita della Fortuna

significa:

«ricordarmi tutti i giorni»

GIOCATORI DI PING PONG! USATE PALLINE SAMCO



LE MIGLIORI DEL MONDO!

SAMCO

1849 CENTO ANNI DI ESPERIENZA 1949
S. A. MAZZUCHELLI - Castiglione Olona



"ho deciso.."

- Per la strena di Capodanno ai nostri clienti, ho deciso di scegliere il "Calendario Sipra 1950".
- Un Calendario? Un regalo molto comune, mi pare.
- Non il "Calendario Sipra..", i Calendari che Lei ha in casa sua, che cosa fanno giorno per giorno?
- Ma... dicono la data, il Santo, mi pare la fase della luna...
- Ecco il "Calendario Sipra.. fa molto di più.. - Distribuisce ogni giorno un premio che va da un valore minimo di 25.000 lire ad un'automobile FIAT 500 C - Non Le pare un'originalità piuttosto notevole?
- Non lo sapevo.. - C'è dunque ogni giorno la probabilità che il nostro dono ai Clienti e agli Amici della Ditta possa moltiplicarsi indefinitamente il proprio valore senza nostra spesa...
- Appunto.. - E quel che più conta, caro amministratore, è che Lei non avrà mai speso col bene il nostro denaro, dal momento che l'attesa quotidiana di un premio rianoverà ogni giorno il ricordo della nostra Ditta a tutti i Clienti con un'intensità e una continuità non raggiungibile con nessun altro regalo.. - Ne è convinto?
- Convintissimo.
- Allora provveda in giornata perchè non vorrei restare con la buona intenzione.. - Di «Calendari Sipra» ce n'è un numero limitato e rischiamo di arrivare troppo tardi.

Ecco un colloquio che in questi giorni si sta svolgendo in moltissime Aziende italiane, grandi e piccole. Ed è naturale.

IL CALENDARIO SIPRA 1950

"La Margherita della Fortuna,"

è la migliore strena di Capodanno per i Clienti e gli Amici di qualsiasi Azienda; alle sue doti di assoluta novità, buon gusto, utilità, eleganza, unisce quella di dispensare quotidianamente premi molto notevoli.

365 estrazioni giornaliere di premi del valore commerciale medio di 50 mila lire ciascuno.

12 concorsi mensili (soluzione dei quiz proposti da 365 figurine a colori) che mettono in palio

12 automobili FIAT 500 C

Premi per 30 MILIONI di Lire

Il Calendario sarà posto in vendita a
Lire 1000

Nelle rivendite di giornali
(distribuzione Fratelli Marco)
Nelle Librerie e Cartolerie
(distribuzione Messaggerie Italiane)
CONDIZIONI SPECIALI ALLE DITTE PER
QUANTITATIVI A SCOPO DI STRENNA

Informazioni e preventivi:

SIPRA - Via Pomba 20, Torino

calendario sipra 1950



... la margherita della fortuna

Spett. S.I.P.R.A. (r.c.)
VIA P. POMBA N. 20 - TORINO

Prego inviarmi senza impegno preventivo per N. _____

«Calendari Sipra 1950» a scopo di strena.

Ditta _____

Indirizzo _____